

Verwaltungsrechnungen 2012



Bericht und Detailzahlen

Inhaltsverzeichnis

INFO Frühjahrsurversammlung 2013

	Seite
■ Einleitende Botschaft	1
■ Protokoll Urversammlung 27. Februar 2013	2
■ Verwaltungsrechnung 2012 Naters	3
■ Laufende Rechnung	4
■ Investitionsrechnung	6
■ Langfristige Schulden	7
■ Eventualverpflichtungen	7
■ Finanzkennziffern	8
■ Revisorenbericht Naters	9
■ Verwaltungsrechnung 2012 Mund	10
■ Revisorenbericht Mund	11
■ Verwaltungsrechnung 2012 Birgisch	12
■ Revisorenbericht Birgisch	13
■ Fusionsbilanz per 01. Januar 2013	13
■ Kommunales Organisationsreglement	14
■ Wappen der fusionierten Gemeinde Naters	16

Detaillierte Verwaltungsrechnungen 2012

Naters

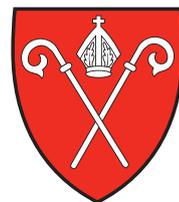
■ Laufende Rechnung nach Funktionen	17
■ Laufende Rechnung nach Arten (Zusammenfassung)	43
■ Investitionsrechnung nach Funktionen	45
■ Investitionsrechnung nach Arten (Zusammenfassung)	59
■ Bestandesrechnung	61

Mund

■ Laufende Rechnung nach Funktionen	69
■ Laufende Rechnung nach Arten (Zusammenfassung)	81
■ Investitionsrechnung nach Funktionen	83
■ Investitionsrechnung nach Arten (Zusammenfassung)	89
■ Bestandesrechnung	91

Birgisch

■ Laufende Rechnung nach Funktionen	97
■ Laufende Rechnung nach Arten (Zusammenfassung)	107
■ Investitionsrechnung nach Funktionen	109
■ Investitionsrechnung nach Arten (Zusammenfassung)	115
■ Bestandesrechnung	117



Verwaltungsrechnungen 2012

Einleitende Botschaft

Das vorliegende **INFO** orientiert Sie über die Rechnungen 2012 von Naters, Mund und Birgisch. Hier die Resultate von Naters in der Übersicht:

Übersicht Verwaltungsrechnung 2012

LAUFENDE RECHNUNG	2012
Ergebnis vor Abschreibungen	
Aufwand	23'543'419.35
Ertrag	28'909'019.16
Selbstfinanzierungsmarge	5'365'599.81
Ergebnis nach Abschreibungen	
Selbstfinanzierungsmarge	5'365'599.81
Ordentliche Abschreibungen	5'362'658.13
Ertragsüberschuss	2'941.68

INVESTITIONSRECHNUNG	2012
Ausgaben	28'624'425.38
Einnahmen	6'546'392.60
Nettoinvestitionen	22'078'032.78

FINANZIERUNG	2012
Selbstfinanzierungsmarge	5'365'599.81
Nettoinvestitionen	22'078'032.78
Finanzierungsfehlbetrag	16'712'432.97

Einberufung der Urversammlung

Die Rechnungs-Urversammlung wird auf **Mittwoch, 22. Mai 2013, um 19.00 Uhr, Zentrum Missionne**, einberufen. Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 27.02.2013, Genehmigung
4. Verwaltungsrechnungen 2012 Birgisch, Mund und Naters
 - 4.1 Darlegung der Verwaltungsrechnungen
 - 4.2 Abnahme der Berichte der Revisionsstellen
 - 4.3 Genehmigung der Rechnungen
5. Übernahme und Genehmigung der Fusionsbilanz per 01.01.2013
6. Wahl der Revisionsstelle Legislaturperiode 2013 – 2016
7. Kommunales Organisationsreglement, Beratung
8. Gemeindegewappen der fusionierten Gemeinde Naters, Beratung
9. Verschiedenes

Die detaillierten Verwaltungsrechnungen 2012 liegen 20 Tage vor der Urversammlung während den üblichen Öffnungszeiten in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Gemäss Artikel 7 des kommunalen Organisationsreglementes vom 11. Oktober 2006 sind Vorschläge zur Änderung von Reglementen schriftlich gegen Empfangsbescheinigung bei der Gemeindekanzlei bis zum fünften Tag vor der Urversammlung zu hinterlegen. Diese können auf der Gemeindeverwaltung bis zum Versammlungstag eingesehen werden. Jeder Vorschlag, der nicht in der vorgeschriebenen Form und Frist hinterlegt wird, gilt als unzulässig.

Liebe Mitbürgerinnen
Liebe Mitbürger



Die Verwaltungsrechnung 2012 von Naters schliesst bei einem Laufenden Ertrag von 28.909 Mio. Franken und einem Aufwand von 23.543 Mio. Franken mit einem erfreulichen Cash Flow von 5.365 Mio. Franken ab. Die im Budget 2012 prognostizierte Selbstfinanzierungsmarge von 4.645 Mio. Franken konnte somit klar übertroffen werden.

Die Bruttoinvestitionen der Gemeinde Naters belaufen sich im Jahre 2012 auf 28.624 Mio. Franken. Die Investitionen waren damit doppelt so hoch wie im Vorjahr. Die langjährigen Schulden der Gemeinde Naters stiegen deshalb auf über 50 Mio. Franken an.

Die Rechnung 2012 stellt einen Wendepunkt für die Gemeindefinanzen dar, insbesondere aufgrund der neuen Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden, die vom Grossen Rat 2011 verabschiedet wurde sowie aufgrund der Fusion der drei Gemeinden Birgisch, Mund und Naters. Die Bestimmungen dieser umfassenden Reform NFA II flossen 2012 erstmals in die Gemeindefinanzrechnung mit ein. Dabei sind namentlich folgende Punkte hervorzuheben:

- Kantonalisierung des Lehrpersonals der obligatorischen Schulen;
- Einführung von neuen Instrumenten für den interkommunalen Finanzausgleich.

Mit der neuen Aufgabenteilung ist auch der neue interkommunale Finanzausgleich in Kraft getreten, der sich auf den Ressourcenausgleich und den Lastenausgleich stützt. Der Härteausgleichsfonds aufgrund der Fusionierung der drei Gemeinden sieht für die nächsten vier Jahre einen zusätzlichen Betrag von 500'000 Franken vor.

An der Urversammlung vom 22. Mai 2013 werden nebst der Verwaltungsrechnung 2012 der Gemeinde Naters auch diejenigen von Birgisch und Mund sowie die Fusionsbilanz per 01. Januar 2013 den Anwesenden zur Genehmigung unterbreitet.

Manfred Holzer, Gemeindepäsident

Protokoll Urversammlung 27. Februar 2013

Traktandum 3, Urversammlung

1. Begrüssung

Um 19.00 Uhr eröffnet Gemeindepräsident Holzer Manfred die Urversammlung. Er heisst seine Ratskollegen sowie die Bürgerinnen und Bürger herzlich willkommen. Einen speziellen Willkommensgruss richtet er an Burgerpräsident Agten Armin, an Burgerrat Schmid Thomas, an Kastlan Salzmänn René und an Grossrat Frabetti Bernhard sowie an die ehemalige Gemeindepräsidentin aus Mund, Wyssen Josianne, und an den ehemaligen Gemeindepräsidenten aus Birgisch, Schwesermann Lothar. Der Gemeindepräsident ist erfreut, dass eine stattliche Anzahl Mitbürgerinnen und Mitbürger aus den Ortschaften Birgisch und Mund an der ersten Urversammlung der fusionierten Gemeinden teilnehmen. Im Weiteren entschuldigt Gemeindepräsident Holzer Manfred Ratsmitglied Ruppen Franz, welcher infolge eines längeren Spitalaufenthaltes nicht an der Urversammlung teilnehmen kann. Er hofft auf eine baldige Rückkehr von Ratsmitglied Ruppen Franz und wünscht ihm auf diesem Weg eine baldige Genesung.

Die Urversammlung wurde form- und fristgerecht 20 Tage im Voraus eingeladen. Alle Unterlagen zu den einzelnen Urversammlungs geschäften lagen während 20 Tagen vor der Versammlung in der Gemeinde Naters öffentlich zur Einsicht auf.

2. Wahl Stimmzähler

Imhof Beat, 1961, Birgisch, und Jeitziner Daniel, 1950, Mund, werden als Stimmzähler vorgeschlagen. Die Anwesenden stimmen diesem Vorschlag ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen zu.

3. Protokoll Urversammlung vom 23. Mai 2012

Das Protokoll der Urversammlung vom 23. Mai 2012 wurde im **INFO** der Gemeinde Naters vom Januar 2013, in dem auch die übrigen Traktanden der Urversammlung ausführlich beschrieben wurden, veröffentlicht. Aus diesem Grund wird auf das Verlesen des Protokolls verzichtet. Die Anwesenden genehmigen das Protokoll mit Handmehr, ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen.

4. Finanzplan 2013 – 2016

Der Gemeindepräsident erläutert den Finanzplan für die Jahre 2013 bis 2016, welcher im Januar **INFO** dargelegt ist. Der Ertrag wird sich in der Planungsperiode jährlich minim verändern. Es wird mit einem durchschnittlichen Ertrag (2013 bis 2016) von zirka 24,5 Millionen Franken gerechnet. Im Jahr 2013 wird der Laufende Ertrag höher ausfallen, da die Fusionsbeiträge des Kantons im Zusammenhang mit der Fusion Birgisch-Mund-Naters fällig werden. Der Laufende Aufwand wird in der Planungsperiode zwischen 16,8 und 17 Millionen Franken liegen. In der Planungsperiode wird mit einem durchschnittlichen jährlichen Cash Flow von 6,432 Millionen Franken gerechnet. Im Jahr 2013 wird mit einem Cash Flow von 8,657 Millionen Franken gerechnet. Dies ist ebenfalls auf den Fusionsbeitrag des Kantons zurückzuführen.

Die Bruttoinvestitionen der kommenden vier Jahre werden auf 33,990 Millionen Franken geschätzt. Dies ergibt eine jährliche Investitionsquote von durchschnittlich 8,497 Millionen Franken. Sofern der Investitionsplan der nächsten Jahre eingehalten werden kann, wird die langfristige Schuld auf Ende der Planungsperiode zirka 45,045 Millionen Franken betragen. Die Pro-Kopf-Verschuldung wird sich im Jahresdurchschnitt in der Planungsperiode auf 5'036 Franken einpendeln. Gemeindepräsident Holzer Manfred erinnert daran, dass die Gemeindeschuld im Jahr 2001 bereits über 42 Millionen Franken betrug. Nach einer Konsolidierungsphase wurde diese bis ins Jahr 2007 auf zirka 18 Millionen Franken abgebaut. Es versteht sich von selbst, dass nach der nun eingeleiteten Investitionsphase eine Phase der Konsolidierung folgen muss. Er weist darauf hin, dass es für die Gemeinde Ziel sein muss, einen jährlichen Cash Flow von mindestens 6 Millionen Franken zu erreichen. Der Gemeinderat wird die Prioritäten und das Investitionsvolumen für die Planungsperiode jeweils bei der Budgetplanung festlegen.

5. Steuergrundlagen 2013

Unter Berücksichtigung der finanziellen Situation der Gemeinde Naters hat der Gemeinderat für den Voranschlag 2013 die nachstehenden Steuergrundlagen festgelegt:

- Auf die in Artikel 178 und 179 des Steuergesetzes vorgesehenen Steueransätze ist unverändert der Koeffizient 1,1 anwendbar.
- Die Kopfsteuer wird auf Fr. 24.– festgelegt.
- Die Hundesteuer wird auf Fr. 125.– festgelegt (Fr. 80.– Anteil Gemeinde und Fr. 45.– Anteil Staat).
- Die Steuerindexierung beträgt weiterhin 170 Prozent (Maximum). Damit wird der Steuerpflichtige um die Teuerung der letzten Jahre entlastet.

6. Voranschlag 2013

Die Haupteinnahmequelle der Gemeinde Naters macht mit 67 Prozent des Nettoertrages nach wie vor der Steuerbezug bei den natürlichen Personen aus. Anhand von einigen Tafeln erläutert der Präsident den Voranschlag 2013. Die Finanzrechnung zeigt in Bruttoerträgen folgendes Bild:

Die Laufende Rechnung sieht Einnahmen von 32,226 Millionen Franken und Ausgaben von 23,569 Millionen Franken vor. Dies ergibt einen Cash Flow von 8,657 Millionen Franken.

Die Investitionsrechnung sieht Einnahmen von 12,179 Millionen Franken und Ausgaben von 18,014 Millionen Franken vor. Dies ergibt einen Ausgabenüberschuss von 5,835 Millionen Franken.

In der Gesamtrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) werden die Einnahmen auf 44,405 Millionen Franken und die Ausgaben auf 41,583 Millionen Franken geschätzt. Der Finanzierungsüberschuss beläuft sich demnach auf 2,822 Millionen Franken.

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung, den Voranschlag 2013 wie dargelegt zu genehmigen. Die Anwesenden stimmen dem Voranschlag mit Handmehr, ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen zu.

7. Verschiedenes

Gemeindepräsident Holzer Manfred weist darauf hin, dass im Rahmen der Fusion die bestehenden Gemeindereglemente vereinheitlicht werden müssen. Dazu hat der Gemeinderat eine Ad hoc Kommission ins Leben gerufen, welche aus folgenden Personen besteht:

- Holzer Manfred, Gemeindepräsident
- Bregy Philipp Matthias, Gemeinderat
- Imhof Bernhard, Gemeinderat
- Escher Bruno, Gemeindeschreiber

Das primäre Ziel besteht darin, als erstes Reglement das Organisationsreglement zu vereinheitlichen und dieses an der Urversammlung vom 22. Mai 2013 zu präsentieren. Das Organisationsreglement ist dem obligatorischen Referendum unterstellt und muss von der Stimmbevölkerung anlässlich eines schriftlichen Urnenganges genehmigt werden.

Im Weiteren ist der Gemeindepräsident überzeugt, dass sich der erste, neugewählte Gemeinderat der fusionierten Gemeinde mit Entschlossenheit und Ausdauer zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger einsetzt. Er dankt auch allen Kommissionsmitgliedern, welche dem Gemeinderat mit Rat und Tat zur Erfüllung der anstehenden Aufgaben zur Seite stehen. Einen speziellen Dank richtet er an seine Ratskollegen, den Gemeindeschreiber sowie an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung für ihren Einsatz zum Wohle der Öffentlichkeit. Der Burgergemeinde Naters dankt er für die gute Zusammenarbeit.

Da keine weiteren Wortmeldungen seitens der Versammlung erfolgen, lädt der Gemeindepräsident zu einem Schlummerbecher mit einem kleinen Imbiss ins Foyer des Zentrums Missionne ein.

Schluss der Urversammlung 19.50 Uhr.

Verwaltungsrechnung 2012 Naters

Traktandum 4, Urversammlung

Die Jahresrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) zeigt folgendes Bild:

Die Bestandesrechnung setzt sich per 31. Dezember 2012 wie folgt zusammen:

Jahresrechnung

LAUFENDE RECHNUNG	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand (inkl. Abschreibungen)	28'906'077.48	
Total Ertrag		28'909'019.16
Ertragsüberschuss	2'941.68	
Total	28'909'019.16	28'909'019.16

INVESTITIONSRECHNUNG	Ausgaben	Einnahmen
Nettoinvestitionen		
Total Ausgaben	28'624'425.38	
Total Einnahmen		6'546'392.60
Nettoinvestitionen		22'078'032.78
Total	28'624'425.38	28'624'425.38

Finanzierung		
Übertrag Nettoinvestitionen	22'078'032.78	
Ordentliche Abschreibungen		5'362'658.13
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung		2'941.68
Finanzierungsfehlbetrag		16'712'432.97
Total	22'078'032.78	22'078'032.78

Kapitalveränderung		
Übertrag Finanzierungsfehlbetrag	16'712'432.97	
Übertrag Investitionsausgaben		28'624'425.38
Übertrag Investitionseinnahmen	6'546'392.60	
Übertrag Abschreibungen	5'362'658.13	
Zunahme des Nettovermögens	2'941.68	
Total	28'624'425.38	28'624'425.38

Die Laufende Rechnung weist einen **Ertragsüberschuss** von Fr. 2'941,68 aus, dies nach Abschreibungen von über 11% auf den Restbuchwert (gesetzlicher Richtwert 10%).

Aus dem Finanzierungsnachweis ist ersichtlich, dass die Investitionen nur zu 24% aus eigenen Mitteln bezahlt werden konnten und deshalb der **Finanzierungsfehlbetrag** von Fr. 16'712'432.97 auf dem Kapitalmarkt beschafft werden musste.

Bilanz und Finanzierung

AKTIVEN	Stand 31.12.12	Stand 31.12.11
Finanzvermögen	13'179'219.20	14'367'648.77
Flüssige Mittel	1'154'072.33	1'164'326.55
Guthaben	4'505'893.02	3'757'209.12
Anlagen	2'453'760.00	3'083'760.00
Transitorische Aktiven	5'065'493.85	6'362'353.10
Verwaltungsvermögen	56'755'374.65	39'410'000.00
Sachgüter	42'845'000.00	39'150'000.00
Darlehen und dauernde Beteiligungen	13'910'374.65	260'000.00
Total	69'934'593.85	53'777'648.77

PASSIVEN	Stand 31.12.12	Stand 31.12.11
Verpflichtungen	63'423'640.75	47'329'697.35
Laufende Verpflichtungen	5'025'435.77	4'690'776.35
Kurzfristige Schulden	8'180'127.28	3'496'942.70
Mittel- und langfristige Schulden	50'106'000.00	39'052'000.00
Verpflichtungen für Sonderrechnungen	112'077.70	89'978.30
Spezialfinanzierungen	3'156'185.50	3'096'125.50
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	3'156'185.50	3'096'125.50
Vermögen	3'354'767.60	3'351'825.92
Eigenkapital	3'354'767.60	3'351'825.92
Total	69'934'593.85	53'777'648.77

Der Vermögensaufbau setzt sich aus 18,8% Finanz- (Vorjahr 26,7%) und 81,2% Verwaltungsvermögen (73,3%) zusammen. Beim Kapitalaufbau macht das Fremdkapital 90,5% (87,8%), die Sonderrechnungen 0,2%, die Spezialfinanzierungen 4,5% (5,8%) und das Eigenkapital 4,8% (6,2%) aus.

Genehmigung

Die Verwaltungsrechnung Naters 2012 wurde vom Gemeinderat an der Sitzung vom 18. März 2013 genehmigt, als richtig bestätigt und wird der Urversammlung vom 22. Mai 2013 zur Genehmigung unterbreitet.

Laufende Rechnung

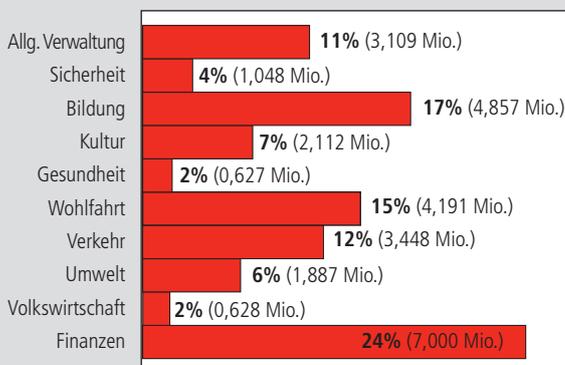
Laufende Rechnung nach Funktionen gegliedert

	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	3'109'172.97	723'649.03	3'097'000.00	395'000.00	2'908'882.83	556'416.99
Öffentliche Sicherheit	1'047'698.35	354'478.90	1'103'000.00	347'000.00	1'155'935.95	470'014.65
Unterrichtswesen und Bildung	4'856'585.08	553'729.35	4'767'000.00	263'000.00	8'270'680.38	4'070'316.05
Kultur, Freizeit, Kultus	2'112'031.46	392'515.65	2'184'000.00	322'000.00	2'128'378.71	370'678.71
Gesundheit	626'759.85		546'000.00		610'207.85	
Soziale Wohlfahrt	4'191'239.75	1'637'694.25	3'773'000.00	1'008'000.00	3'390'769.15	1'208'481.35
Verkehr	3'448'305.35	834'969.85	3'209'000.00	830'000.00	3'294'780.80	916'650.97
Umwelt, Raumordnung	1'886'629.05	1'418'871.51	1'728'000.00	1'395'000.00	1'690'729.15	1'366'728.80
Volkswirtschaft	628'047.25	21'620.50	666'000.00	10'000.00	437'763.65	16'348.75
Finanzen, Steuern	6'999'608.37	22'971'490.12	8'299'000.00	22'850'000.00	7'857'153.59	22'801'830.67
Total von Aufwand und Ertrag	28'906'077.48	28'909'019.16	29'372'000.00	27'420'000.00	31'745'282.06	31'777'466.94
Aufwandüberschuss				1'952'000.00		
Ertragsüberschuss	2'941.68				32'184.88	

In der Laufenden Rechnung ist der Konsum einer Gemeinde verbucht, d. h. alle wiederkehrenden Aufwände und Erträge sind hier zu finden. Im Vergleich zur Rechnung 2011 kann sowohl beim Auf-

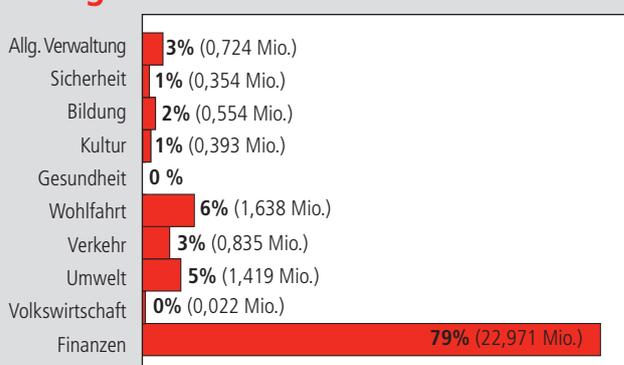
wand als auch beim Ertrag ein leichter Rückgang festgestellt werden. Dieser ist vor allem im Bereich Bildung auf die Netto-Verbuchung der Lehrergehälter zurückzuführen.

Aufwand 2012 nach Funktionen



Hauptaufwandsposten bilden die Finanzen (Schuldzinsen, Steuern/Abgaben, Abschreibungen) mit 24%, mit 17% die Bildung und mit 15% die Soziale Wohlfahrt. Insgesamt wird ein Aufwand von Fr. 28,906 Mio. ausgewiesen.

Ertrag 2012 nach Funktionen



Haupteinnahmequelle der Gemeinde Naters sind mit 79% die Steuern und Abgaben. Davon machen die Steuern der natürlichen Personen 77%, jene der juristischen Personen 8% und die Konzessionen 13% aus.

Impressum

INFO erscheint
6 bis 8 Mal pro Jahr
37. Jahrgang, April 13
Auflage 4'800 Exemplare
INFO geht gratis an
alle Haushalte von Naters.

Herausgeberin INFO
Gemeinde Naters
Junkerhof
3904 Naters
info@naters.ch
www.naters.ch

Redaktion
Bruno Escher
Gemeindeschreiber
und
Damian Schmid
Finanzverwalter

Gestaltung
werbstatt, Sara Meier
Gliserallee 90, 3902 Glis
Tel. 027 924 45 55
Fax 027 924 45 54
meier@werbstatt.net



INFO Kontakt
Gemeinde Naters, Kirchstrasse 3, 3904 Naters
Tel. 027 922 75 75, Fax 027 922 75 65

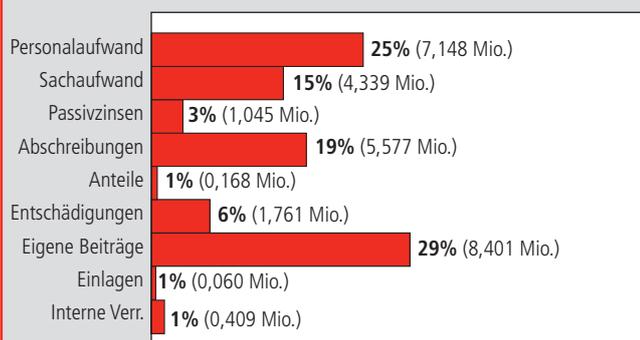
Laufende Rechnung nach Arten gegliedert

	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Personalaufwand	7'147'823.30		6'820'500.00		13'093'898.70	
Sachaufwand	4'338'807.96		4'170'000.00		3'862'920.17	
Passivzinsen	1'044'556.64		1'340'000.00		960'554.05	
Abschreibungen	5'576'655.08		6'597'000.00		6'349'037.59	
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	167'835.10		175'000.00		344'043.30	
Entschädigungen an Gemeinwesen	1'760'499.60		1'663'000.00		1'541'394.25	
Eigene Beiträge	8'400'839.80		8'147'500.00		4'963'179.00	
Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	60'060.00		50'000.00		221'255.00	
Interne Verrechnungen	409'000.00		409'000.00		409'000.00	
Steuern		19'340'158.77		19'245'000.00		19'367'641.13
Regalien und Konzessionen		2'753'364.30		2'800'000.00		2'820'676.10
Vermögenserträge		400'725.45		381'000.00		412'581.69
Entgelte		3'596'369.49		2'987'500.00		3'440'063.07
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		282'223.25		260'000.00		
Rückerstattungen von Gemeinwesen		39'896.40		39'500.00		116'543.10
Beiträge für eigene Rechnung		2'087'281.50		1'298'000.00		5'210'961.85
Interne Verrechnungen		409'000.00		409'000.00		409'000.00
Total von Aufwand und Ertrag	28'906'077.48	28'909'019.16	29'372'000.00	27'420'000.00	31'745'282.06	31'777'466.94
Aufwandüberschuss				1'952'000.00		
Ertragsüberschuss	2'941.68				32'184.88	

Der Personalaufwand bedingt durch die Umstellung (Weisungen von Sitten) der Besoldungshandhabung Lehrergehälter ist stark zurückgegangen. Der Sach-

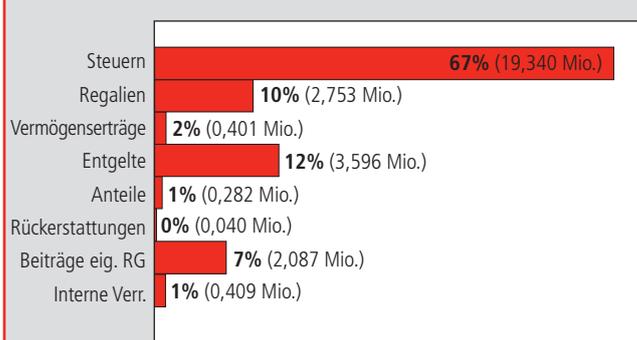
aufwand und die Passivzinsen sind angestiegen. Die Abschreibungen wurden im gesetzlich vorgegebenen Rahmen vorgenommen.

Aufwand 2012 nach Arten



Nach der Artengliederung beanspruchen die eigenen Beiträge 29% und der Personalaufwand 25% des Gesamtaufwandes der Laufenden Rechnung. Die Abschreibungen machen 19% und der Sachaufwand 15% des Gesamtaufwandes aus. Die übrigen Aufwandbereiche liegen unter der 10-Prozent-Marke.

Ertrag 2012 nach Arten



Nach der Artengliederung machen die Steuern 67% des Gesamtertrages aus und führen der Gemeindekasse Fr. 19,340 Mio. zu. Die Entgelte (Gebühren und Rückerstattungen) 12%, die Regalien und Konzessionen (Wasserzinse) 10% und die Beiträge für eigene Rechnung machen 7% des Gesamtertrages aus.

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung nach Funktionen gegliedert

	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	472'426.25	66'589.00	355'000.00		426'302.60	34'475.00
Öffentliche Sicherheit	292'439.49	69'386.00	285'000.00	120'000.00	337'528.85	110'571.20
Unterrichtswesen und Bildung	3'390'664.24	401'134.80	3'229'000.00		1'744'357.08	1'250'000.00
Kultur, Freizeit, Kultus	3'350'872.00	87'000.00	1'024'000.00	1'300'000.00	4'092'014.65	384'095.50
Soziale Wohlfahrt	2'057'565.55		2'950'000.00		1'500'126.85	
Verkehr	9'738'818.65	2'874'377.25	11'940'000.00	2'500'000.00	1'250'783.85	740'130.50
Umwelt, Raumordnung	2'624'814.40	2'902'905.55	3'317'000.00	2'355'000.00	2'858'452.40	2'857'654.95
Volkswirtschaft	6'696'824.80	145'000.00	4'600'000.00	360'000.00	2'377'823.20	327'581.30
Total der Ausgaben	28'624'425.38		27'700'000.00		14'587'389.48	
Total der Einnahmen		6'546'392.60		6'635'000.00		5'704'508.45
Ausgabenüberschuss		22'078'032.78		21'065'000.00		8'882'881.03

In der Investitionsrechnung wurden hauptsächlich im Bereich Verkehr (Parkhaus Blatten und verschiedene Strassenzüge) mit Fr. 9,739 Mio. sowie im Bereich Volkswirtschaft (Beteiligung Belalp Bahnen) mit Fr. 6,696 Mio. Ausgaben verbucht. Die Bruttoinvestitionen machen Fr. 28,624 Mio. aus und sind damit praktisch doppelt so hoch ausgefallen wie im

Vorjahr. Die Einnahmen belaufen sich auf Fr. 6,546 Mio. und setzen sich aus Subventionen und Beiträgen zusammen (Gewässerverbauungen und Schulhausbauten sowie Kanalisationsanschlussbeiträge). Die Investitionsrechnung schliesst mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 22,078 Mio. ab.

Investitionsrechnung nach Arten gegliedert

	Rechnung 2012		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Sachgüter	11'623'650.78		20'665'000.00		10'957'643.78	
Darlehen und Beteiligungen	14'785'736.65		4'000'000.00		1'900'000.00	
Eigene Beiträge, Investitionsbeiträge	2'215'037.95		3'035'000.00		1'729'745.70	
Abgang von Sachgütern		18'589.00		2'500'000.00		34'475.00
Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		249'423.15		50'000.00		854'242.85
Rückzahlung von Darlehen, Beteiligungen		2'860'000.00				
Fakturierungen an Dritte		87'000.00				51'942.00
Rückzahlung von eigenen Beiträgen						22'581.30
Beiträge für eigene Rechnung		3'331'380.45		4'085'000.00		4'741'267.30
Total der Ausgaben	28'624'425.38		27'700'000.00		14'587'389.48	
Total der Einnahmen		6'546'392.60		6'635'000.00		5'704'508.45
Ausgabenüberschuss		22'078'032.78		21'065'000.00		8'882'881.03

Der Hauptinvestitionsbereich lag mit Fr. 11,623 Mio. bei den Darlehen und Beteiligungen. In Sachgütern wurden insgesamt Fr. 11,623 Mio. und bei den eigenen Beiträgen/Investitionsbeiträgen Fr. 2,215 Mio. investiert. Beiträge für eigene Rechnung (Subventionen von Bund und Kanton) sind mit Fr. 3,331 Mio.

erfasst und die Rückzahlungen von Darlehen und Beteiligungen (Akontozahlungen privater Eigentümer Einstellhalle Blatten) generierten Einnahmen im Betrag von Fr. 2,860 Mio. An Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelten (Grundeigentümerbeiträge) sind Fr. 0,854 Mio. erfasst.

Langfristige Schulden

LANGFRISTIGE SCHULDEN	Kredit	Schuldstand 01.01.12	Zuwachs	Tilgung	Schuldstand 31.12.12	Zinssatz
Raiffeisenbank	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	2,35%
Raiffeisenbank	1'200'000.00	1'200'000.00			1'200'000.00	2,50%
Raiffeisenbank	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	1,95%
Raiffeisenbank	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	3,70%
Raiffeisenbank	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	1,65%
Raiffeisenbank	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	2,50%
Walliser Kantonalbank	3'000'000.00	3'000'000.00			3'000'000.00	1,79%
Walliser Kantonalbank	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	2,33%
Walliser Kantonalbank	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	3,38%
Walliser Kantonalbank	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	2,14%
	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	2,28%
UBS AG	2'000'000.00	1'300'000.00		100'000.00	1'200'000.00	2,80%
UBS AG	2'300'000.00	1'050'000.00		200'000.00	850'000.00	2,67%
UBS AG	2'750'000.00	2'100'000.00		200'000.00	1'900'000.00	3,41%
UBS AG	2'000'000.00	1'600'000.00		200'000.00	1'400'000.00	2,38%
UBS AG	1'500'000.00	1'500'000.00			1'500'000.00	2,25%
UBS AG	1'500'000.00	1'100'000.00		200'000.00	900'000.00	2,15%
UBS AG	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	2,48%
SUVA	2'000'000.00	2'000'000.00			2'000'000.00	0,83%
SUVA	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00		2'000'000.00	1,40%
SUVA	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00		2'000'000.00	1,54%
SUVA	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00		2'000'000.00	1,63%
PostFinance	4'000'000.00	4'000'000.00			4'000'000.00	2,11%
PostFinance	1'000'000.00	0.00	1'000'000.00		1'000'000.00	0,55%
PostFinance	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00		2'000'000.00	1,29%
PostFinance	3'000'000.00	0.00	3'000'000.00		3'000'000.00	1,53%
Darlehen Bund (Kunstrasen)	160'000.00	48'000.00		16'000.00	32'000.00	0%
Darlehen Kanton (Kunstrasen)	160'000.00	48'000.00		16'000.00	32'000.00	0%
Darlehen Bund (Hüttenzugang)	95'000.00	53'000.00		7'000.00	46'000.00	0%
Darlehen Kanton (Hüttenzugang)	95'000.00	53'000.00		7'000.00	46'000.00	0%
Total		39'052'000.00	12'000'000.00	946'000.00	50'106'000.00	

Eventualverpflichtungen

Die Eventualverpflichtungen der Gemeinde Naters in Form von Bürgschaften zugunsten der Nutz-

niesser beliefen sich per 31. Dezember 2012 auf Fr. 0,153 Mio. (siehe Tabelle unten).

EVENTUALVERPFLICHTUNGEN/NUTZNIESSER	Vertragsdatum	Zuwachs	Tilgung	Betrag
TWG Bruchji West / Blatten	10.03.1988			39'400.00
Stiftung für Kurortseinrichtungen (Minigolf-, Tennisanlagen u. Seilpark)	21.12.2007		15'000.00	90'000.00
Boccia Club	02.06.1998		12'000.00	24'000.00
Total				153'400.00

Finanzkennziffern

Selbstfinanzierungsgrad

	2012	2011	Durchschnitt
Selbstfinanzierungsgrad in % der Nettoinvestitionen*	24,3%	69,1%	37,2%

***Bewertung:**
mehr als 100% **sehr gut** **80 bis 100%** **gut**
60 bis 80% **genügend** **0 bis 60%** **ungenügend**

Entsprechend der anhaltenden Investitionsphase muss für das Jahr 2012 erneut festgehalten werden, dass mit dem erreichten Cash Flow (selbsterarbeitete Mittel) von Fr. 5,365 Mio. die getätigten Nettoinvestitionen in der Höhe von Fr. 22,078 Mio. nur zu 24% aus dem Laufenden Ergebnis (Cash Flow) finanziert werden konnten. Demzufolge mussten Fr. 16,712 Mio. auf dem Kapitalmarkt beschafft werden, was zu ansteigendem Fremdkapital und Folgekosten führt.

Selbstfinanzierungskapazität

	2012	2011	Durchschnitt
Selbstfinanzierung in % des Finanzertrages*	18,8%	19,6%	19,2%

***Bewertung:**
mehr als 20% **sehr gut** **15 bis 20%** **gut**
8 bis 15% **genügend** **0 bis 8%** **ungenügend**

Durch die Gegenüberstellung von Cash Flow und Finanzertrag soll aufgezeigt werden, welcher Anteil der Gemeinde aus dem Finanzertrag für Investitionen und Entschuldung verbleibt. Mit 18,8% wurde dabei ein gutes Ergebnis erzielt.

Nettoschuld pro Kopf

	2012	2011	Durchschnitt
Bruttoschuld abzüglich realisiertes FV pro Einwohner (Bevölkerungszahl gemäss ESPOP)*	6'054.–	3'982.–	5'019.–

***Bewertung:**
weniger als 3'000.– **klein** **3'000.– bis 5'000.–** **angemessen**
5'000.– bis 7'000.– **gross** **7'000.– bis 9'000.–** **sehr gross**

Die Gemeinde Naters weist 2011 pro Kopf (gemäss ESPOP-Erhebungskriterien) eine Nettoschuld von Fr. 6'054.– aus. Das entspricht einer grossen Verschuldung.

Abschreibungssatz

	2012	2011	Durchschnitt
Ordntl. Abschreibung in % des abzuschreibenden VV*	11,1%	13,5%	12,2%
Gesamte Abschreibung in % des abzuschreibenden VV und Fehlbetrages*	11,1%	13,6%	12,3%

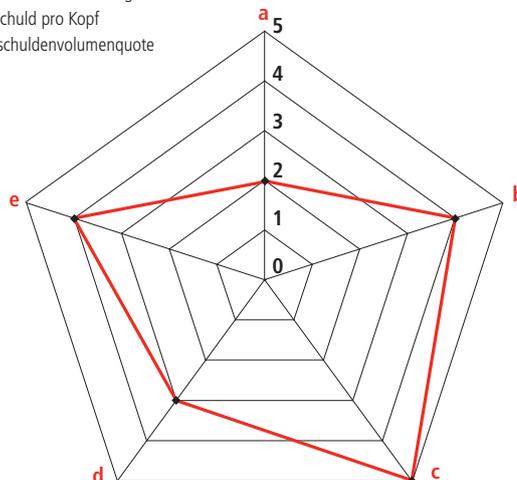
***Bewertung:**
10% und mehr **genügend** **8 bis 10%** **mittelmässig**
5 bis 8% **schwach** **2 bis 5%** **ungenügend**

Das Gemeindegesezt sieht Mindest-Abschreibungen von 10% auf den Restbuchwert vor. Mit 11,1% wurde dieser Richtwert eingehalten.

Finanzkennziffern 2011/12

Durchschnittswerte der letzten zwei Jahre

- a Selbstfinanzierungsgrad
- b Selbstfinanzierungskapazität
- c Ordentlicher Abschreibungssatz
- d Nettoschuld pro Kopf
- e Bruttoschuldenvolumenquote



Bruttoschuldenvolumenquote

	2012	2011	Durchschnitt
Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung*	222,5%	150,9%	185,0%

***Bewertung:**
weniger als 150% **sehr gut** **150 bis 200%** **gut**
200 bis 250% **genügend** **250 bis 300%** **ungenügend**

Die Bruttoschuldenvolumenquote ist leicht gestiegen. Für das Jahr 2012 beläuft sie sich auf 222,5%. Die Quote drückt das Volumen der Bruttoverschuldung im Verhältnis zum Finanzertrag der Laufenden Rechnung aus.

Verschuldungsfaktor

	2012	2011	Durchschnitt
Fremdkapital	63,423 Mio.	47,329 Mio.	55,376 Mio.
Finanzvermögen	13,179 Mio.	14,368 Mio.	13,774 Mio.
Nettoverschuldung	50,244 Mio.	32,961 Mio.	41,603 Mio.
Cash Flow	5,365 Mio.	6,140 Mio.	5,753 Mio.
Verschuldungsfaktor	9,4	5,4	7,2

Der Verschuldungsfaktor gibt an, wie viele Male der letzte Cash Flow erarbeitet werden müsste, bis die Effektivverschuldung abbezahlt wäre. Obwohl diese Annahme theoretisch ist, zeigt dieser Faktor die Selbstfinanzierungskraft der Gemeinde sehr gut auf. Je tiefer der Verschuldungsfaktor ist, desto mehr Sicherheit besteht für die Gläubiger. Mit einem Wert von 9,4 besteht diesbezüglich ein erhöhtes Risiko und ist zu verbessern.

Bericht der Revisionsstelle an den Gemeinderat und die Urversammlung der Munizipalgemeinde Naters

Als Revisoren gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kanton Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir die beiliegende Jahresrechnung, bestehend aus der Bestandesrechnung und der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) für das Rechnungsjahr 2012, abgeschlossen per 31. Dezember 2012, geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Erstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems in Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, damit diese frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie der Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und den Schweizer Prüfungsstandards (PS) vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Aussagen in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und die Wirksamkeit

des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die per 31. Dezember 2012 abgeschlossene Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und entsprechenden Reglementen.

Weitere Feststellungen

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen und reglementarischen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 ff. GemG und Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht zu vereinbarende Sachverhalte vorliegen.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entsprechen;
- die Nettoverschuldung der Munizipalgemeinde hoch ist und im Rechnungsjahr im Vergleich zum Vorjahr stark angestiegen ist;
- gemäss unserer Beurteilung die Munizipalgemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit Vertretern des Gemeinderats und der Verwaltung stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Naters, im März 2013

TRAG Treuhand & Revisions AG

Mandatsleiter

Erich Pfaffen

lic.rer.pol.

Revisionsexperte

Mischa Imboden

lic.oec.HSG

dipl. Wirtschaftsprüfer

Revisionsexperte

Verwaltungsrechnung 2012 Mund

Übersicht Verwaltungsrechnung 2012

LAUFENDE RECHNUNG	2012
Ergebnis vor Abschreibungen	
Aufwand	1'666'823.16
Ertrag	2'301'588.70
Selbstfinanzierungsmarge	634'765.54
Ergebnis nach Abschreibungen	
Selbstfinanzierungsmarge	634'765.54
Ordentliche Abschreibungen	727'491.50
Aufwandüberschuss	92'725.96

INVESTITIONSRECHNUNG	2012
Ausgaben	2'091'947.85
Einnahmen	172'356.35
Nettoinvestitionen	1'919'591.50

FINANZIERUNG	2012
Selbstfinanzierungsmarge	634'765.54
Nettoinvestitionen	1'919'591.50
Finanzierungsfehlbetrag	1'284'825.96

Bilanz und Finanzierung

AKTIVEN	Stand 31.12.12	Stand 31.12.11
Finanzvermögen	937'801.90	1'288'523.59
Flüssige Mittel	132'265.35	101'111.74
Guthaben	655'568.55	1'018'826.55
Anlagen	149'968.00	149'968.00
Transitorische Aktiven	0.00	18'617.30
Verwaltungsvermögen	6'563'100.00	5'371'000.00
Sachgüter	6'563'100.00	5'371'000.00
Total	7'500'901.90	6'659'523.59

PASSIVEN	Stand 31.12.12	Stand 31.12.11
Verpflichtungen	7'465'383.74	6'531'279.47
Laufende Verpflichtungen	0.00	0.00
Kurzfristige Schulden	378'888.75	449'515.10
Mittel- und langfristige Schulden	6'903'694.99	5'940'964.37
Spezialfinanzierungen	179'300.00	137'300.00
Transitorische Passiven	3'500.00	3'500.00
Vermögen	35'518.16	128'244.12
Eigenkapital	35'518.16	128'244.12
Total	7'500'901.90	6'659'523.59

Die Übersicht der Verwaltungsrechnung 2012 der Munizipalgemeinde Mund ist links in der Tabelle ersichtlich.

Die Jahresrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) zeigt das Bild in der Tabelle unten und die Bestandesrechnung setzt sich per 31. Dezember 2012 gemäss Tabelle unten links zusammen.

Jahresrechnung

LAUFENDE RECHNUNG	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand (inkl. Abschreibungen)	2'394'314.66	
Total Ertrag		2'301'588.70
Aufwandüberschuss		92'725.96
Total	2'394'314.66	2'394'314.66

INVESTITIONSRECHNUNG	Ausgaben	Einnahmen
Nettoinvestitionen		
Total Ausgaben	2'091'947.85	
Total Einnahmen		172'356.35
Nettoinvestitionen		1'919'591.50
Total	2'091'947.85	2'091'947.85

Finanzierung		
Übertrag Nettoinvestitionen	1'919'591.50	
Ordentliche Abschreibungen		727'491.50
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	92'725.96	
Finanzierungsfehlbetrag		1'284'825.96
Total	2'012'317.46	2'012'317.46

Kapitalveränderung		
Übertrag Finanzierungsfehlbetrag	1'284'825.96	
Übertrag Investitionsausgaben		2'091'947.85
Übertrag Investitionseinnahmen	172'356.35	
Übertrag Abschreibungen	727'491.50	
Abnahme des Nettovermögens		92'725.96
Total	2'184'673.81	2'184'673.81

Genehmigung

Die Verwaltungsrechnung Mund 2012 wurde vom Gemeinderat an der Sitzung vom 08. April 2013 genehmigt, als richtig bestätigt und wird der Urversammlung vom 22. Mai 2013 zur Genehmigung unterbreitet.

Bericht der Revisionsstelle an den Gemeinderat und die Urversammlung der Munizipalgemeinde Mund

Als Revisoren gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kanton Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir die beiliegende Jahresrechnung, bestehend aus der Bestandesrechnung und der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) für das Rechnungsjahr 2012, abgeschlossen per 31. Dezember 2012, geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Erstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems in Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, damit diese frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie der Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und den Schweizer Prüfungsstandards (PS) vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Aussagen in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und die Wirksamkeit

des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die per 31. Dezember 2012 abgeschlossene Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und entsprechenden Reglementen.

Weitere Feststellungen

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen und reglementarischen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 ff. GemG und Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht zu vereinbarende Sachverhalte vorliegen.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entsprechen;
- die Nettoverschuldung der Munizipalgemeinde sehr gross ist und sich im Rechnungsjahr wesentlich erhöht hat;
- die Schlussbesprechung mit der Gemeindepräsidentin und der Verwaltung stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Naters, im März 2013

TRAG Treuhand & Revisions AG

Mandatsleiter

Erich Pfaffen

lic.rer.pol.

Revisionsexperte

Mischa Imboden

lic.oec. HSG

dipl. Wirtschaftsprüfer

Revisionsexperte

Verwaltungsrechnung 2012 Birgisch

Übersicht Verwaltungsrechnung 2012

LAUFENDE RECHNUNG	2012
Ergebnis vor Abschreibungen	
Aufwand	998'683.30
Ertrag	854'648.80
Selbstfinanzierungsmarge (neg.)	144'034.50
Ergebnis nach Abschreibungen	
Selbstfinanzierungsmarge (neg.)	144'034.50
Ordentliche Abschreibungen	216'675.20
Aufwandüberschuss	360'709.70

INVESTITIONSRECHNUNG	2012
Ausgaben	1'885'540.20
Einnahmen	502'615.00
Nettoinvestitionen	1'382'925.20

FINANZIERUNG	2012
Selbstfinanzierungsmarge (neg.)	144'034.50
Nettoinvestitionen	1'382'925.20
Finanzierungsfehlbetrag	1'526'959.70

Bilanz und Finanzierung

AKTIVEN	Stand 31.12.12	Stand 31.12.11
Finanzvermögen	1'616'747.74	1'037'975.38
Flüssige Mittel	791'347.85	680'508.51
Guthaben	271'598.89	348'665.87
Anlagen	553'801.00	8'801.00
Verwaltungsvermögen	1'678'450.00	1'068'000.00
Sachgüter	1'667'000.00	1'068'000.00
Darlehen und dauernde Beteiligungen	11'450.00	
Spezialfinanzierungen		126'205.00
Total	3'295'197.74	2'232'180.38

PASSIVEN	Stand 31.12.12	Stand 31.12.11
Verpflichtungen	2'070'004.46	509'272.40
Laufende Verpflichtungen	914'004.46	303'072.40
Kurzfristige Schulden	1'000'000.00	
Mittel- und langfristige Schulden	156'000.00	206'200.00
Spezialfinanzierungen	115'405.00	126'205.00
Vermögen	1'109'788.28	1'596'702.98
Eigenkapital	1'109'788.28	1'596'702.98
Total	3'295'197.74	2'232'180.38

Die Übersicht der Verwaltungsrechnung 2012 der Munizipalgemeinde Birgisch ist links in der Tabelle ersichtlich.

Die Jahresrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) zeigt das Bild in der Tabelle unten und die Bestandesrechnung setzt sich per 31. Dezember 2012 gemäss Tabelle unten links zusammen.

Jahresrechnung

LAUFENDE RECHNUNG	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand (inkl. Abschreibungen)	1'215'358.50	
Total Ertrag		854'648.80
Aufwandüberschuss		360'709.70
Total	1'215'358.50	1'215'358.50

INVESTITIONSRECHNUNG	Ausgaben	Einnahmen
Nettoinvestitionen		
Total Ausgaben	1'885'540.20	
Total Einnahmen		502'615.00
Nettoinvestitionen		1'382'925.20
Total	1'885'540.20	1'885'540.20

Finanzierung		
Übertrag Nettoinvestitionen	1'382'925.20	
Ordentliche Abschreibungen		216'675.20
Aufwandüberschuss Laufende Rechnung	360'709.70	
Finanzierungsfehlbetrag		1'526'959.70
Total	1'743'634.90	1'743'634.90

Kapitalveränderung		
Übertrag Finanzierungsfehlbetrag	1'526'959.70	
Übertrag Investitionsausgaben		1'885'540.20
Übertrag Investitionseinnahmen	502'615.00	
Übertrag Abschreibungen	216'675.20	
Abnahme des Nettovermögens		360'709.70
Total	2'246'249.90	2'246'249.90

Genehmigung

Die Verwaltungsrechnung Birgisch 2012 wurde vom Gemeinderat an der Sitzung vom 08. April 2013 genehmigt, als richtig bestätigt und wird der Urversammlung vom 22. Mai 2013 zur Genehmigung unterbreitet.

Bericht der Revisionsstelle an den Gemeinderat und die Urversammlung der Munizipalgemeinde Birgisch

Als Revisoren, gemäss Art. 83ff. des Gemeindegesetzes des Kanton Wallis, haben wir die Buchführung und die Rechnung der Munizipalgemeinde Birgisch, 3903 Birgisch, für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Verwaltungsjahr geprüft.

Für die Rechnung ist der Gemeinderat verantwortlich. Unsere Aufgaben bestehen darin,

- die Rechnung (Bilanz, Verwaltungsrechnung, im Rechnungsanhang aufgeführte, nicht bilanzierte Verbindlichkeiten sowie die Abschreibungen) zu prüfen und zu beurteilen,
- die Bewertung von Beteiligungen sowie andere Teile des Finanzvermögens und ihren Ertrag zu prüfen,
- die Verschuldung der Gemeinde sowie ihre Fähigkeit, den Verpflichtungen nachzukommen, zu beurteilen.

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen. Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Rechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Rechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stich-

proben. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Rechnung sowie die Bewertung der Beteiligungen den gesetzlichen Bestimmungen und Reglementen.

Wir empfehlen, die vorliegende Rechnung zu genehmigen.

Ergänzend halten wir fest, dass

- die Schlussbesprechung mit dem Gemeinderat stattgefunden hat,
- die Verschuldung der Gemeinde unter den kantonalen Durchschnittswerten liegt und sich im Verwaltungsjahr im Vergleich zum Vorjahr negativ entwickelt hat,
- gemäss unserer Beurteilung die Gemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen,
- die Gemeinde Birgisch per 01. Januar 2013 mit der Gemeinde Naters fusioniert hat.

Brig-GLIS, im März 2013

Werlen & Squaratti Treuhand AG

Roland Squaratti, MAS Treuhandexperte und dipl. Treuhandexperte, zugelassener Revisionsexperte

Fusionsbilanz

Traktandum 5, Urversammlung

Genehmigung

Die Eröffnungsbilanz per 01. Januar 2013 der fusionierten Gemeinde Naters wurde vom Gemeinderat an der Sitzung vom 08. April 2013 genehmigt, als richtig bestätigt und wird der Urversammlung vom 22. Mai 2013 zur Genehmigung unterbreitet.

Fusionsbilanz der Gemeinde Naters per 01. Januar 2013

Nr.	Bezeichnung	Naters	Birgisch	Mund	Naters	
					31.12.2012	01.01.2013
1	AKTIVEN	69'934'593.85	3'295'197.74	7'500'901.90	80'730'693.49	80'730'693.49
10	Finanzvermögen	13'179'219.20	1'616'747.74	964'351.90	15'760'318.84	15'760'318.84
100	Flüssige Mittel	1'154'072.33	791'347.85	154'765.65	2'100'185.83	2'100'185.83
101	Guthaben	4'505'893.02	271'598.89	633'068.25	5'410'560.16	5'410'560.16
102	Anlagen	2'453'760.00	553'801.00	176'518.00	3'184'079.00	3'184'079.00
103	Transitorische Aktiven	5'065'493.85			5'065'493.85	5'065'493.85
11	Verwaltungsvermögen	56'755'374.65	1'678'450.00	6'536'550.00	64'970'374.65	64'970'374.65
114	Sachgüter	42'845'000.00	1'667'000.00	6'536'550.00	51'048'550.00	51'048'550.00
	Grundstücke	2'175'000.00	30'000.00	286'050.00	2'491'050.00	2'491'050.00
	Tiefbauten	18'140'000.00	658'000.00	3'757'000.00	22'555'000.00	22'555'000.00
	Hochbauten	21'090'000.00	885'000.00	687'600.00	22'662'600.00	22'662'600.00

	Waldungen	150'000.00			150'000.00	150'000.00
	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'290'000.00	94'000.00	1'805'900.00	3'189'900.00	3'189'900.00
115	Darlehen, Beteiligungen	13'910'374.65	11'450.00		13'921'824.65	13'921'824.65
2	PASSIVEN	69'934'593.85	3'295'197.74	7'500'901.90	80'730'693.49	80'730'693.49
20	Fremdkapital	5'025'435.77	1'070'004.46	7'286'083.74	13'381'523.97	8'722'613.82
200	Kreditoren	5'025'435.77	914'004.46	1'779'673.59	7'719'113.82	8'722'613.82
202	Langfristige Schulden IH-Darlehen		156'000.00	5'502'910.15	5'658'910.15	
205	Kreditoren TP			3'500.00	3'500.00	
21	Fremdkapital	58'286'127.28	1'115'405.00	179'300.00	59'580'832.28	63'945'037.43
210	Kurzfristige Schulden	8'180'127.28	1'000'000.00		9'180'127.28	8'180'127.28
220	Mittel- und langfristige Schulden	49'950'000.00			49'950'000.00	55'112'400.15
228	Spezialfinanzierungen		115'405.00	179'300.00	294'705.00	
229	IH-Darlehen	156'000.00			156'000.00	652'510.00
23	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	112'077.70			112'077.70	112'077.70
28	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	3'156'185.50			3'156'185.50	3'156'185.50
29	Eigenkapital	3'354'767.60	1'109'788.28	35'518.16	4'500'074.04	4'500'074.04

Kommunales Organisationsreglement

Traktandum 7, Urversammlung

Aufgrund der Fusion der Gemeinden Birgisch, Mund und Naters müssen die Gemeindereglemente aller drei Gemeinden vereinheitlicht werden. Als erstes Reglement wird der Urversammlung das kommunale Organisationsreglement präsentiert. Das bestehende Organisationsreglement der Gemeinde Naters stammt aus dem Jahre 2006 und wurde aufgrund der Inkrafttretung des neuen Gemeindegesetzes (GemG) vom 05. Februar 2004 des Kanton Wallis an diese gesetzlichen Regelungen angepasst. In das nun vorliegende Organisationsreglement für die fusionierte Gemeinde Naters wurden die notwendigen Anpassungen an das Gesetz über die Information der Öffentlichkeit, den Datenschutz

und die Archivierung vom 09. Oktober 2008 integriert. Im Weiteren wurde auf Vorschlag der kantonalen Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheit die Annahme und die Abänderung aller kommunalen Reglemente der Kompetenz der Urversammlung übertragen, wie dies in Artikel 17 des kantonalen Gemeindegesetzes vorgesehen ist. Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom 08. April 2013 das neue Organisationsreglement der Gemeinde Naters einstimmig genehmigt. Dieses wird an der Urversammlung vom 22. Mai 2013 beraten und den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern im Herbst 2013 zur Abstimmung unterbreitet und zur Annahme empfohlen.

Die Urversammlung der Gemeinde Naters,

- eingesehen die Artikel 75, 78 und 79 der Kantonsverfassung vom 8. März 1907;
- eingesehen Artikel 2 Absatz 2 des Gemeindegesetzes vom 5. Februar 2004 (GemG);
- eingesehen das Gesetz über die Information der Öffentlichkeit, den Datenschutz und die Archivierung vom 9. Oktober 2008;
- eingesehen die Zweckmässigkeit der Stärkung der Gemeindeautonomie und der politischen Rechte auf Gemeindeebene;
- auf Antrag des Gemeinderates von Naters, beschliesst:

A. Allgemeine Bestimmungen

Art. 1 Zweck

Das vorliegende Organisationsreglement bezweckt die Verdeutlichung der Organisation und der Befugnisse der kommunalen Organe, die Gewährung der politischen Rechte der Bürger und die Festsetzung der in der Gemeinde anwendbaren Verwaltungsgrundsätze.

Art. 2 Geltungsbereich

Dieses Organisationsreglement ist anwendbar für die Behörden und die Bevölkerung auf dem Gebiet der Einwohnergemeinde Naters.

Art. 3 Name der Gemeinde

Die Einwohnergemeinde trägt den Namen «Naters».

Art. 4 Gleichheitsgrundsatz

Im vorliegenden Reglement gilt jede Bezeichnung der Person, des Statuts oder der Funktion in gleicher Weise für Mann oder Frau.

B. Organisation

1. Urversammlung

Art. 5 Grundsatz (Art. 4 GemG)

Die Urversammlung ist das oberste Organ der Gemeinde.

Art. 6 Form der Einberufung (Art. 9 GemG)

Die Einberufung der Urversammlung erfolgt mindestens 20 Tage vor dem Sitzungstag durch öffentlichen Anschlag. Der Gemeinderat kann zusätzliche Arten der Einberufung vorsehen.

Art. 7 Ausserordentliche Einberufung (Art. 8 GemG)

¹ Ein Zehntel der in der Gemeinde stimmbfähigen Bürger kann die Einberufung der Urversammlung verlangen, um einen Gegenstand zu prüfen, für den sie zuständig ist.

² Das Begehren ist schriftlich und gegen Empfangsbescheinigung bei der Gemeindekanzlei zu hinterlegen. Es erwähnt die zu behandelnden Gegenstände. Die Unterzeichner haben ihren Namen, ihren Vornamen, ihr Geburtsjahr und ihren Wohnort anzugeben, wie auch die Person, welche berechtigt ist, die offiziellen Mitteilungen des Gemeinderates entgegenzunehmen. Wird dies unterlassen, gilt der Erstunterzeichnende auf der Unterschriftenliste als Vertreter.

Art. 8 Anwesenheit von Dritten

Mit vorgängiger Bewilligung des Gemeinderates dürfen Dritte, welche ein schutzwürdiges Interesse geltend machen können, der Urversammlung beiwohnen. Sie haben so Platz zu nehmen, dass der reguläre Ablauf der Beratungen, insbesondere die genaue Feststellung der Abstimmungsergebnisse, nicht behindert wird.

Art. 9 Medien und Journalisten (Art. 8 GIDA)

¹ Vom Gemeinderat akkreditierte Medien und Journalisten sind zur Urversammlung zugelassen. Sie dürfen Bild- und Tonaufnahmen machen, sofern sie den Ablauf der Beratungen nicht stören und keinem überwiegenen öffentlichen oder privaten Interesse entgegenstehen. Die Urversammlung kann jedoch jederzeit über den Entzug der Zulassung von Bild- und Tonaufnahmen oder Bild- und Tonübertragungen abstimmen.

² Bild- und Tonaufnahmen oder Bild- und Tonübertragungen von nicht akkreditierten Medien und Journalisten sind nur mit Zustimmung der Urversammlung gestattet. Zu dieser Abstimmung findet grundsätzlich keine vorgängige Diskussion statt.

³ Jede an der Urversammlung teilnehmende Person kann verlangen, dass ihre Äusserung oder Stimmabgabe von den Medien oder den Journalisten nicht aufgezeichnet wird, wenn sie ein überwiegend persönliches Interesse geltend machen kann. Über einen solchen Antrag entscheidet der Gemeinderat abschliessend.

Art. 10 Reglemente (Art. 16 Abs. 8 GemG)

Abänderungsvorschläge zu Reglementen sind schriftlich und gegen Empfangsbescheinigung bei der Gemeindekanzlei fünf Tage vor der Versammlung zu hinterlegen. Diese können auf der Gemeindekanzlei bis zum Versammlungstag eingesehen werden. Jeder Vorschlag, der nicht in der vorgeschriebenen Form und Frist hinterlegt wird, gilt als unzulässig.

Art. 11 Befugnisse

Die Urversammlung berät und beschliesst:

1. über alle in Artikel 17 GemG aufgezählten Gegenstände;
2. über eine neue nicht gebundene Ausgabe, deren Betrag höher ist als 5% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres, mindestens aber 10'000 Franken;
3. über eine neue jährlich wiederkehrende, jedoch nicht gebundene Ausgabe, deren Betrag höher ist als 0,5% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres;
4. über die Aufnahme der an eine Neuinvestition gebundenen Darlehen, deren Betrag höher ist als 5% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres; über die Kontokorrentdarlehen für die Finanzierung der Ausgaben der Laufenden Rechnung, deren kumulierter Höchstbetrag höher sind als 25% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres;
5. über die Gewährung von Darlehen, Bürgschaften und analogen Garantien zu Lasten der Gemeinde, deren Betrag höher ist als 2,5% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres;
6. über den Verkauf, Tausch, die Teilung von Immobilien, die Gewährung von beschränkten dinglichen Rechten, die Vermietung von Gütern, die Veräusserung von Kapitalien, deren Wert höher ist als 5% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres;
7. über die Einleitung einer Verantwortlichkeits- und einer Rückgriffsklage gegen die Mitglieder des Gemeinderates (Art. 20 Abs. 5 des Gesetzes über die Verantwortlichkeit der öffentlichen Gemeinwesen und ihrer Amtsträger).

Art. 12 Vorgängige Grundsatzabstimmung (Art. 17 Abs. 3 GemG)

Der Gemeinderat entscheidet, ob ein Gegenstand genügend wichtig ist, um darüber eine vorgängige Grundsatzabstimmung durchzuführen. Ein Gegenstand gilt als wichtig, wenn seine Vorbereitung einen erheblichen finanziellen Aufwand erfordert (Studien, Expertisen usw.) oder wenn er erhebliche neue Belastungen für die Bürger zur Folge hat.

2. Gemeinderat

Art. 13 Zahl und Amtstätigkeit (Art. 34 GemG)

¹ Der Gemeinderat besteht aus sieben Mitgliedern. Der Gemeindepräsident amtiert halbamtlich, alle anderen Mitglieder des Gemeinderates nebenamtlich.

² Ihre Entschädigung wird vom Gemeinderat zu Beginn jeder Legislaturperiode festgelegt.

Art. 14 Internes Reglement

¹ Der Gemeinderat erlässt ein internes Reglement zu seiner Organisation und zu jener der Verwaltung.

² Dieses Reglement beinhaltet namentlich:

- a) die Organisation des Gemeinderates und der kommunalen Kommissionen;

- b) die Unterteilung der Verwaltung in Ressorts, Dienste usw. (Organigramm);
- c) die Vertretungsbefugnis des Gemeindepersonals.

C. Politische Rechte

Art. 15 Initiative

Die Initiative muss von einem Zehntel der Wähler unterzeichnet sein.

Art. 16 Obligatorisches Referendum

¹ Die in Artikel 68 GemG aufgezählten Gegenstände unterliegen dem obligatorischen Referendum.

² Dem obligatorischen Referendum unterliegt ebenso der Beschluss über eine neue nicht gebundene Ausgabe, deren Betrag nach Abzug von Subventionen und Beiträgen Dritter höher ist, als 10% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres.

Art. 17 Hinterlegung der Unterschriften

Im Falle der Einreichung einer Initiative oder des Begehrens auf Einberufung einer ausserordentlichen Urversammlung ist der Zeitpunkt der Hinterlegung der Unterschriftenliste auf der Gemeindekanzlei massgebend zur Anerkennung der Stimmberechtigung der Unterzeichner. Die Unterschriftenliste ist in einem einzigen Mal zu hinterlegen.

D. Verwaltungsgrundsätze

Art. 18 Kompetenzdelegation

Im Rahmen des Voranschlags sind die Ressortverantwortlichen in ihrem Amtsbereich berechtigt, Ausgaben und Zahlungsaufträge bis zum Höchstbetrag von 2'000 Franken zu tätigen.

Art. 19 Amtspflichten (Art. 87 GemG)

¹ Die Mitglieder des Gemeinderates und der kommunalen Kommissionen haben ihre Aufgaben und Pflichten gewissenhaft zu erfüllen.

² Die in Absatz 1 genannten Mitglieder können mit einer vom Gemeinderat auszusprechenden Busse von maximal 1'000 Franken bedacht werden, wenn sie trotz einer Ermahnung ihre Pflichten vernachlässigen (wiederholtes und ungerechtfertigtes Fernbleiben von den Sitzungen, Nachlässigkeit in der Behandlung der anvertrauten Dossiers usw.). Der Betroffene ist vor der Aussprechung der Sanktion anzuhören.

Art. 20 Amtsgeheimnis (Art. 88 GemG, Art. 9 ff GIDA)

¹ Die Mitglieder des Rats und der kommunalen Kommissionen sind an das Amtsgeheimnis gebunden. Sie haben insbesondere alle vertraulichen Dokumente mit Sorgfalt zu behandeln.

² Das Amtsgeheimnis betrifft alle Tatsachen und Informationen, die einer unter Absatz 1 genannten Person in ihrer Funktion als Mitglied einer Behörde anvertraut wurden oder von denen sie in Ausübung ihres Amtes Kenntnis erlangt hat. Das Amtsgeheimnis bezieht sich auf die amtlichen Dokumente.

³ Ein Gemeinderatsmitglied kann nur mit Ermächtigung des Staatsrats vor Gericht über Tatsachen aussagen, von denen er in Ausübung seines Amtes Kenntnis erlangt hat. Diese Ermächtigung bleibt selbst nach Beendigung seines Dienstes bestehen.

⁴ Eine Ermächtigung des Gemeinderates ist erforderlich, um das Amtsgeheimnis eines Mitglieds einer kommunalen Kommission aufzuheben. Diese Ermächtigung bleibt selbst nach Beendigung seines Dienstes bestehen.

Art. 21 Personal

¹ Der Gemeinderat erlässt ein internes Personalreglement und ernennt im privatrechtlichen Anstellungsverhältnis gemäss Obligationenrecht das Personal der Gemeinde.

² Das Personalreglement unterliegt nicht der Genehmigung durch die Urversammlung.

Art. 22 Protokolle der Sitzungen des Gemeinderates

(Art. 101 GemG, Art. 15 GIDA)

¹ Zusätzlich zu den in Art. 99 GemG aufgelisteten Angaben hat das Protokoll der Sitzung des Gemeinderates die Namen der sich im Ausstand befindenden Personen samt den Ausstandsgründen anzugeben.

² Das Protokoll der Sitzung des Gemeinderates ist nicht öffentlich. Jeder Gemeinderat ist für die Bewahrung der Vertraulichkeit des Protokolls verantwortlich.

³ Die Vertraulichkeit des Protokolls endet 30 Jahre nach der Gemeinderatssitzung.

Art. 23 Protokolle der Kommissionssitzungen

¹ Die Beratungen der kommunalen Kommissionen werden in Protokollen festgehalten. Ein Exemplar davon ist der Gemeindeverwaltung zu übergeben.

² Artikel 22 Absatz 2 und 3 sind analog anwendbar.

Art. 24 Protokolle der Urversammlungen

¹ Um die Abfassung des Protokolls zu erleichtern, kann der Gemeinderat beschliessen, die Diskussionen an der Urversammlung aufzunehmen. Gegebenenfalls ist hierüber zu Beginn der Versammlung zu informieren. Die Aufnahmeträger sind nach der Genehmigung des Protokolls durch die nächste Urversammlung zu lösen oder zu zerstören.

² Das Protokoll der Urversammlungen ist öffentlich.

Art. 25 Amtliche Mitteilungen

¹ Die amtlichen Mitteilungen erfolgen durch öffentlichen Anschlag.

² Von Fall zu Fall kann der Gemeinderat andere Formen der öffentlichen Bekanntgabe beschliessen.

Art. 26 Information (Art. 101 GemG, Art. 9 ff GIDA)

¹ Der Gemeinderat informiert die Öffentlichkeit regelmässig über wichtige Angelegenheiten der Gemeinde.

² Die Beschlüsse des Gemeinderates werden in dem Masse veröffentlicht, als sie von allgemeiner Tragweite sind und keine überwiegenden öffentlichen oder privaten Interessen entgegenstehen.

³ Für die Orientierung der Bevölkerung kann ein Informationsblatt herausgegeben werden, welches für alle Haushalte der Gemeinde bestimmt ist.

Art. 27 Information bei kommunalen Abstimmungen

Bei kommunalen Abstimmungen kann der Gemeinderat eine objektiv gefasste Erläuterung verfassen, welche den Abstimmungsgegenstand und die auf dem Spiel stehenden Interessen erklärt.

Art. 28 Zugang zu amtlichen Dokumenten (Art. 101 GemG, Art 12 ff GIDA)

¹ Jede Person hat das Recht auf Zugang zu amtlichen Dokumenten und Daten.

² Wenn im vorliegenden Reglement nichts anderes bestimmt ist, richtet sich der Zugang zu amtlichen Dokumenten und Daten nach dem Gesetz über die Information der Öffentlichkeit, den Datenschutz und die Archivierung.

³ Der Zugang zu einem amtlichen Dokument wird verweigert, wenn ein überwiegendes öffentliches oder privates Interesse dies verlangt, das Gesuch um Informa-

tion missbräuchlich ist oder von der Behörde einen offenkundig unverhältnismässigen Arbeitsaufwand verlangt.

Art. 29 Gemeindereglemente

Die Gemeindeverwaltung führt eine aktuelle Sammlung der geltenden kommunalen Gesetzeserlasse. Diese Sammlung ist öffentlich und während den Büroöffnungszeiten einsehbar.

E. Schluss- und Übergangsbestimmungen

Art. 30 Bruttoeinnahmen 2013

Für die Berechnung der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres werden im Jahre 2013 die Bruttoeinnahmen der letzten genehmigten Verwaltungsrechnungen der fusionierten Gemeinden Birgisch, Mund und Naters zusammengezählt.

Art. 31 Strafbestimmungen

Jede Person, welche gegen das vorliegende Reglement verstösst, namentlich jene, welche die Ordnung während den Urversammlungen stört oder welche mit technischen Hilfsmitteln die Beratungen der Versammlungen ohne Bewilligung aufzeichnet, ist strafbar gemäss dem Schweizerischen Strafgesetzbuch.

Art. 32 Obligatorisches Referendum und Inkrafttreten

¹ Das vorliegende Reglement unterliegt einem geheimen Urnengang in den vom Gesetz über die politischen Rechte vorgesehenen Formen. Es hebt alle ihm widersprechenden Bestimmungen des Gemeinderechts auf, insbesondere das Organisationsreglement der Gemeinde Naters vom 11. Oktober 2006.

² Es tritt nach seiner Genehmigung durch den Staatsrat in Kraft.

Wappen der fusionierten Gemeinde Naters

Traktandum 8, Urversammlung

Im Rahmen der Fusionsvorbereitungen hat Heraldiker Paul Heldner, Brig-Glis, im Auftrag des Staatsarchivars einen Vorschlag für ein neues Wappen der fusionierten Gemeinde Naters ausgearbeitet. Der Entwurf sieht einen in rot, silbernen Turm, welcher an die Burg der Ritter von Birgisch erinnert, mit goldenen Bischofsstäben überhöht mit silberner Mitra vor. Dieses Wappen wurde der Bevölkerung an den Orientierungsversammlungen zur Fusion sowie im Informations-Blatt zur Fusion bereits einmal vorgestellt.

Die Änderung des Wappens obliegt gemäss Gemeindegesetz dem obligatorischen Referendum, was heisst, dass ein schriftlicher Urnengang zur Genehmigung des Wappens notwendig ist. Der Gemeinderat hat die Thematik des Wappens der fusionierten Gemeinde Naters anlässlich seiner Ratsitzung vom 27. Februar 2013 noch einmal diskutiert und ist der Ansicht, dass die mit der geringfügigen Änderung des bestehenden Gemeindewappens von Naters einhergehenden Folgekosten verhältnismässig hoch sind.

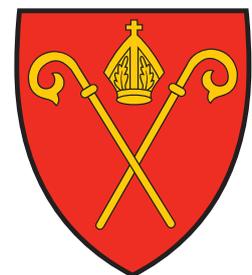
Nach eingehender Diskussion hat er beschlossen, der Urversammlung zwei Vorschläge zu präsentieren, nämlich das bestehende Wappen der Gemeinde Naters und den Vorschlag des neuen Wappens

der fusionierten Gemeinde Naters mit Ergänzung der ehemaligen Burg der Ritter von Birgisch (Johanniterturm). Die Stimmbevölkerung wird anlässlich des schriftlichen Urnengangs im Herbst 2013 auswählen können, welches Wappen befürwortet wird. Sie erhält damit die Möglichkeit, einen demokratischen Entscheid zu fällen.

Der Gemeinderat empfiehlt aus den vorgenannten Gründen die Beibehaltung des bestehenden Gemeindewappens von Naters.

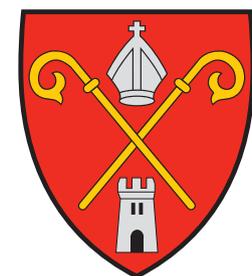
Bestehendes Wappen:

In Rot zwei gekreuzte, goldene Bischofsstäbe überhöht mit goldener Mitra



Vorschlag Wappen fusionierte Gemeinde:

In Rot silberner Turm mit goldenen Bischofsstäben überhöht mit silberner Mitra



NATERS

**Laufende Rechnung
nach Funktionen gegliedert**

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	3'109'172.97	723'649.03	3'097'000	395'000	2'908'882.83	556'416.99
	Saldo		2'385'523.94		2'702'000		2'352'465.84
01	Legislative und Exekutive	514'638.20	1'901.50	506'000		404'034.15	50.80
	Saldo		512'736.70		506'000		403'983.35
011	Legislative	22'191.15	645.00	20'000		12'838.20	
	Saldo		21'546.15		20'000		12'838.20
310.01	Drucksachen, Publikationen	8'076.25		10'000		2'628.10	
317.01	Wahlbüro	11'484.90		10'000		8'930.10	
318.01	Porti, Versandspesen, Publikationen	2'630.00				1'280.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter		645.00				
012	Exekutive	492'447.05	1'256.50	486'000		391'195.95	50.80
	Saldo		491'190.55		486'000		391'145.15
300.01	Besoldung Gemeinderat	212'823.00		215'000		212'823.00	
300.03	Kommissionen	21'809.65		35'000		29'292.95	
303.01	Sozialleistungen	20'597.20		24'000		22'070.75	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	7'417.80		8'000		7'417.80	
305	Unfall- und Krankenversicherung	4'565.75		5'000		5'166.75	
309.01	Übriger Personalaufwand	17'394.60		5'000		6'746.90	
317.01	Spesenentschädigungen	33'200.00		34'000		29'000.00	
317.02	Repräsentationskosten, Empfänge	42'959.15		40'000		49'907.25	
317.10	Empfang Grossratspräsident	100'874.35		120'000			
318	Dienstleistungen Dritter	30'805.55				28'770.55	
436.01	Rückerstattungen Dritter		1'256.50				50.80
02	Allgemeine Verwaltung	2'387'632.02	624'427.83	2'270'000	340'000	2'316'709.98	475'608.29
	Saldo		1'763'204.19		1'930'000		1'841'101.69
020	Allgemeine Verwaltung	1'297'608.12	176'444.68	1'142'000	165'000	1'277'622.71	170'019.19
	Saldo		1'121'163.44		977'000		1'107'603.52
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	733'091.90		625'000		712'366.05	
303.01	Sozialleistungen	62'073.90		62'000		61'809.50	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	49'098.70		54'000		48'282.90	
305	Unfall- und Krankenversicherung	10'922.20		11'000		11'583.60	
309.01	Personal-, Weiterbildungskosten	26'497.30		20'000		39'409.55	
310.01	Büromaterial	37'944.05		30'000		35'200.90	
310.02	Drucksachen, Publikationen	13'395.05		15'000		21'541.75	
310.03	Fachliteratur, Zeitschriften	2'929.80		2'500		2'921.20	
310.04	Info-, Mitteilungsblatt	37'823.40		35'000		42'710.90	
310.05	Ämtliche Publikationen	16'014.70		15'000		15'653.70	
311	Möblien, Maschinen	2'280.30				1'178.80	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	230.05		1'000		435.35	
317	Spesenentschädigungen	3'563.10		2'500		2'400.00	
318.01	Versicherungen	22'369.40		21'000		21'069.50	
318.02	Telephon- und andere Gebühren	44'061.30		40'000		49'690.80	
318.03	Inkassospesen, Gebühren	120.00					
318.04	Porti-, Postcheckspesen	82'039.82		75'000		71'796.81	
318.06	Revision Verwaltungsrechnung	14'704.20		13'000		13'625.55	
318.10	Einwohnerkontrolle	25'740.40		25'000		29'831.80	
318.11	Fremdenkontrolle	34'919.75		30'000		28'585.50	
318.12	Anwaltskosten, Rechtsberatung	4'025.20					
319	Mitgliedsbeiträge	68'763.60		60'000		62'528.55	
390.02	Int. Verrechnung mit Gemeindepolizei	5'000.00		5'000		5'000.00	
431.01	Amtsgebühren Einwohnerkontrolle		90'214.33		100'000		99'997.54
431.02	Amtsgebühren Fremdenkontrolle		65'997.50		60'000		54'600.00
434.01	Erträge aus Dienstleistungen		7'561.00		5'000		8'237.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01	Rückerstattungen Dritter		12'671.85				7'184.65
021	Finanzen und Informatik	606'071.70	116'824.55	653'000	105'000	616'216.82	127'121.60
	Saldo		489'247.15		548'000		489'095.22
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	400'021.95		390'000		393'857.65	
303.01	Sozialleistungen	40'265.10		39'000		39'860.70	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	35'519.40		36'000		34'948.35	
305	Unfall- und Krankenversicherung	7'057.50		7'000		7'523.45	
309.01	Personal-, Weiterbildungskosten	880.60		5'000		930.50	
310.02	Drucksachen, Publikationen	1'332.70		20'000		1'327.45	
310.03	Fachliteratur, Zeitschriften			1'000		164.20	
310.04	Hard- und Software	34'561.15		45'000		51'522.27	
315.02	Wartung EDV	56'889.90		70'000		52'696.20	
318.07	Inkassospesen	29'493.40		40'000		33'386.05	
319.01	Mitgliederbeiträge	50.00					
431.01	Gebühren für Amtshandlungen		66'249.20		60'000		78'076.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		4'214.55				3'115.20
451	AHV-Gemeindezweigstelle		21'360.80		20'000		20'930.40
490.01	Int. Verrechnung Registerhalter		25'000.00		25'000		25'000.00
029	Bauverwaltung	483'952.20	331'158.60	475'000	70'000	422'870.45	178'467.50
	Saldo		152'793.60		405'000		244'402.95
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	314'465.45		321'000		304'380.70	
303.01	Sozialleistungen	30'332.15		32'000		29'916.95	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	32'689.80		53'000		31'604.40	
305	Unfall- und Krankenversicherung	5'342.15		6'000		5'634.05	
309.01	Personal-, Weiterbildungskosten	408.20		2'000		698.60	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	4'149.75				3'403.65	
310.02	Publikationen	11'457.90		5'000		7'317.75	
317.01	Spesenentschädigung	2'400.00		6'000		2'400.00	
318.01	Publikationen, Kosten Dritter	82'706.80		50'000		37'476.55	
318.02	Telefon- und andere Gebühren					37.80	
431.01	Baubewilligungen		306'645.40		50'000		151'667.50
436.01	Rückerstattungen Dritter		13.20				
437.01	Baubussen		4'500.00				6'800.00
490.02	Int. Verrechnung Kehrichtentsorgung		20'000.00		20'000		20'000.00
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	206'902.75	97'319.70	321'000	55'000	188'138.70	80'757.90
	Saldo		109'583.05		266'000		107'380.80
090	Verwaltungsliegenschaften	206'902.75	97'319.70	321'000	55'000	188'138.70	80'757.90
	Saldo		109'583.05		266'000		107'380.80
301.01	Besoldung Abwartspersonal	19'990.95		17'000		21'044.30	
303.01	Sozialleistungen	584.05		1'500		1'858.30	
305	Unfall- und Krankenversicherung	209.65		500		356.65	
309.01	Personal-, Weiterbildungskosten	2'529.30					
311	Mobiliar, Maschinen, Einrichtungen	5'017.20		10'000		7'631.10	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	76'993.35		80'000		74'135.75	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	10'134.60		10'000		8'052.15	
314.01	Unterhaltsarbeiten	55'920.30		170'000		38'477.80	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	22'090.55		20'000		22'422.70	
318.01	Versicherungen	13'432.80		12'000		14'159.95	
427.01	Mieterträge		78'763.15		50'000		72'766.00
427.02	Pachtzinse		6'311.00		5'000		6'896.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		12'245.55				1'095.90

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'047'698.35	354'478.90	1'103'000	347'000	1'155'935.95	470'014.65
	Saldo		693'219.45		756'000		685'921.30
10	Rechtsaufsicht	89'630.40	25'610.00	95'000	21'000	57'835.25	34'294.00
	Saldo		64'020.40		74'000		23'541.25
100	Grundbuch	86'117.70	25'610.00	55'000	20'000	57'835.25	34'294.00
	Saldo		60'507.70		35'000		23'541.25
318.01	Mutationen, Nachführung Kataster	61'117.70		30'000		32'835.25	
390.01	Int. Verrechnung Finanzverwaltung	25'000.00		25'000		25'000.00	
431.01	Registerhaltergebühren		25'610.00		20'000		31'010.00
461.01	Kantonsbeiträge						3'284.00
101	Übrige Rechtsaufsicht	3'512.70		40'000	1'000		
	Saldo		3'512.70		39'000		
352	Beitrag Vormundschaftswesen	3'512.70		40'000			
427.01	Platzgelder für Märkte				1'000		
11	Polizei	592'238.05	166'594.45	637'000	135'000	546'166.65	128'126.40
	Saldo		425'643.60		502'000		418'040.25
113	Gemeindepolizei	592'238.05	166'594.45	637'000	135'000	546'166.65	128'126.40
	Saldo		425'643.60		502'000		418'040.25
301.01	Besoldung	429'601.90		430'000		387'634.15	
301.02	Dienstzulagen	9'332.00		20'000		15'580.00	
303.01	Sozialleistungen	42'498.80		43'000		39'628.30	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	41'221.80		41'000		36'374.70	
305	Unfall- und Krankenversicherung	7'578.20		8'000		7'458.50	
306.01	Dienstkleider	1'795.90		4'000		3'178.70	
309.02	Aus-, Weiterbildung	440.00		5'000		23'570.30	
309.04	Übriger Personalaufwand	1'826.60				2'135.20	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'875.80		24'000		2'160.65	
311.01	Ausrüstung	16'087.65		17'000		9'479.40	
313.01	Betriebskosten Fahrzeug	5'994.05		4'000		5'158.40	
313.02	Betriebskosten Radar	1'071.75		3'000		951.15	
315.01	Unterhalt, Geräte, Funkanlage	1'762.90		2'000		411.55	
315.02	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	4'821.15		4'000		2'388.40	
316	Miete reg. Ausnüchterungszellen	4'507.60		25'000			
317	Spesenentschädigungen	224.00		1'000		6'564.00	
318.01	Versicherungen	2'632.30		2'000		2'153.25	
318.02	Telefon- und andere Gebühren	9'984.80		3'000		1'240.00	
318.03	Übrige Dienstleistungen Dritter	8'980.85		1'000		100.00	
431.01	Veranstaltungsgebühren		2'670.00		3'000		2'330.00
431.03	Vergütung Dritter für Dienstleistungen		5'600.00		5'000		6'900.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		22'086.40				6'530.50
437.01	Polizeibussen		104'656.90		90'000		78'571.90
437.02	Radarkontrollen		4'581.15		10'000		6'794.00
490.01	Int. Verrechnung Verwaltung		5'000.00		5'000		5'000.00
490.02	Int. Verrechnung Parkplätze		22'000.00		22'000		22'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
12	Rechtssprechung	8'151.30		4'000		6'571.15	
	Saldo		8'151.30		4'000		6'571.15
120	Friedensrichter	8'151.30		4'000		6'571.15	
	Saldo		8'151.30		4'000		6'571.15
301.01	Besoldung Kastlan	4'192.50		2'000		4'857.50	
303.01	Soziallasten	446.90		500		537.75	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Spesen	201.90		500		325.90	
317	Spesenentschädigung	1'150.00		1'000		850.00	
318.01	Dienstleistungen Dritter	2'160.00					
14	Feuerwehr	275'049.70	122'426.85	264'000	141'000	294'829.50	133'278.25
	Saldo		152'622.85		123'000		161'551.25
140	Feuerwehr	275'049.70	122'426.85	264'000	141'000	294'829.50	133'278.25
	Saldo		152'622.85		123'000		161'551.25
301.01	Sold Übungen	146'973.30		115'000		156'052.70	
301.02	Sold Brandfälle	20'243.45		30'000		13'503.45	
309.01	Ausbildungs-, Kurskosten	7'118.75		10'000		3'774.15	
309.02	Übriges	26'958.60		20'000		19'469.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	3'477.05		4'000		2'337.20	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	12'826.15				19'315.95	
313.01	Verbrauchsmaterial	3'860.05		7'000		7'134.95	
313.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	4'601.10		5'000		3'621.20	
315.01	Unterhalt Fahrzeuge	16'003.25		20'000		20'232.05	
315.02	Unterhalt Geräte	9'183.95		15'000		11'859.90	
318.01	Telefon-, Alarmzentrale	16'470.95		20'000		19'998.85	
318.02	Versicherungen	4'418.30		5'000		4'468.80	
318.03	Porti-, Versandkosten	1'111.80		1'000		1'061.30	
352	Beitrag an Stützpunktfeuerwehr	1'803.00		12'000		12'000.00	
430.01	Feuerwehersatzabgaben		114'462.60		130'000		117'373.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		2'453.25		10'000		9'754.25
452	Rückerstattungen		3'928.00		1'000		6'051.00
461.01	Kantonsbeiträge		1'583.00				100.00
15	Militärische Landesverteidigung	9'385.25		3'000		3'000.00	
	Saldo		9'385.25		3'000		3'000.00
150	Militär	9'385.25		3'000		3'000.00	
	Saldo		9'385.25		3'000		3'000.00
315.01	Unterhaltsarbeiten	6'385.25					
365.01	Schiessen ausser Dienst (Obligatorisches)	3'000.00		3'000		3'000.00	
16	Bevölkerungs- und Kulturgüterschutz	73'243.65	39'847.60	100'000	50'000	247'533.40	174'316.00
	Saldo		33'396.05		50'000		73'217.40
160	Zivilschutz	43'381.95	39'847.60	50'000	50'000	222'566.55	174'316.00
	Saldo		3'534.35				48'250.55
301.01	Besoldung Kader	1'858.75				30'215.00	
301.02	Wiederholungskurse					12'857.65	
303.01	Sozialleistungen					2'377.40	
305	Unfall-, Krankenversicherung	11.30				643.15	
309.01	Ausbildungs-, Kurskosten					1'120.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	31.40				176.55	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	12'484.40				8'111.55	
317	Spesenentschädigungen					3'137.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02	Telefongebühren, Alarmsirenen	1'936.10			3'673.25	
380.01	Einlage Spezialfinanzierung	27'060.00		50'000	160'255.00	
430.01	Ersatzgebühren Schutzraumplätze		27'060.00			160'255.00
452.01	Rückerstattungen Gemeinden		7'237.60			8'511.00
460.01	Bundesbeiträge		5'550.00			5'550.00
161	Kommunaler Führungsstab	29'861.70		50'000	24'966.85	
	Saldo		29'861.70		50'000	24'966.85
300.03	Kommissionsentschädigungen	14'596.70		20'000	12'814.85	
303.01	Sozialleistungen	1'416.10		3'500	1'230.60	
305	Unfall-, Krankenversicherung	186.30		500	170.75	
309.01	Ausbildungs-, Kurskosten			9'000	5'174.15	
309.02	Einsatzplanung, Begehungen	80.00			80.00	
310.01	Büromaterial	2'000.15		1'000		
311.01	Ausrüstung, Bekleidung	1'744.45		5'000	255.90	
317	Spesenentschädigungen	5'538.40		4'000	3'000.00	
318.01	Telephon- und andere Gebühren	2'545.30		2'000	2'240.60	
318.05	Info-, Präventionsveranstaltungen	1'754.30		5'000		

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	UNTERRICHTSWESEN UND BILDUNG	4'856'585.08	553'729.35	4'767'000	263'000	8'270'680.38	4'070'316.05
	Saldo		4'302'855.73		4'504'000		4'200'364.33
20	Vorschule	626'090.55	15'457.00	674'000		823'423.45	309'650.60
	Saldo		610'633.55		674'000		513'772.85
200	Kindergarten	626'090.55	15'457.00	674'000		823'423.45	309'650.60
	Saldo		610'633.55		674'000		513'772.85
301.01	Besoldung Abwärtspersonal	49'709.45		35'000		43'123.20	
302.05	Besoldung Lehrpersonal (Kanton)					590'472.50	
303.01	Sozialleistungen	2'613.15		3'500		2'618.80	
303.05	Sozialleistungen Lehrpersonal (Kanton)					56'222.20	
304.05	PK Lehrpersonal (Kanton)					54'207.85	
305	Unfall- und Krankenversicherung	6'350.30		500		9'806.25	
309.01	Lehrerfortbildung, Kurse	2'434.00		6'000		7'556.15	
310.01	Spiel-, Beschäftigungsmaterial	8'168.95		26'500		5'398.80	
311.01	Schulmobiliar, -maschinen	839.00		30'500		2'386.60	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	23'947.10		25'000		22'164.75	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	1'048.40		1'000		686.75	
314.01	Baulicher Unterhalt	7'236.40		20'000		11'145.60	
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen	2'816.70		6'000		6'252.90	
318.01	Schülertransporte	3'726.40		15'000		3'777.00	
318.02	Telephon- und andere Gebühren	3'545.30		2'000		3'572.35	
318.03	Versicherungen	3'867.40		4'000		4'031.75	
361	Beiträge an Lehrergehälter	509'788.00		499'000			
436.01	Rückerstattungen Dritter		11'105.95				564.20
436.05	Rv Erwerbsausfallentsch. Lehrpersonal (Kanton)		3'940.05				
451	Unfallversicherung Lehrpersonal						7'206.30
461.01	Kantonsbeiträge		411.00				2'339.20
461.05	Kantonsbeitrag Lehrergehälter KG						299'540.90
21	Öffentliche Obligatorische Schule	3'478'782.83	403'845.15	3'521'000	193'000	6'946'699.98	3'689'782.35
	Saldo		3'074'937.68		3'328'000		3'256'917.63
210	Primarschule	2'163'364.80	135'901.80	2'084'000	63'000	3'577'985.37	1'297'329.45
	Saldo		2'027'463.00		2'021'000		2'280'655.92
301.01	Besoldung Abwärtspersonal	230'641.10		220'000		222'108.25	
302.01	Besoldung Fachlehrer	66'044.70		70'000		61'013.55	
302.02	Besoldung Schulhausvorsteher/VAB	73'954.40		75'000		73'592.35	
302.03	Pädagogischer Support EDV	24'726.85		20'000		20'636.95	
302.05	Besoldung Lehrpersonal (Kanton)	1'728.25				2'337'415.85	
303.01	Sozialleistungen	40'452.55		39'000		38'882.90	
303.05	Sozialleistungen Lehrpersonal (Kanton)					222'563.10	
304.01	Vorsorge- und Pensionskasse	38'305.65		24'000		23'221.05	
304.05	PK Lehrpersonal (Kanton)					211'967.25	
305	Unfall- und Krankenversicherung	26'217.75		7'000		38'307.05	
309.01	Lehrerfortbildung, Kurse	14'040.10		19'000		10'318.60	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	82'829.35		70'000		66'706.82	
310.02	Schüler-, Lehrerbibliothek	1'290.15		5'000		1'627.20	
311.01	Apparate und Geräte	8'842.00		7'500		7'804.15	
311.02	Schulmobiliar			1'000			
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	69'884.70		65'000		32'947.50	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	21'210.10		15'000		19'445.15	
314.01	Unterhaltsarbeiten	48'821.80		35'000		51'426.20	
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen	23'382.75		50'000		46'144.05	
317.01	Sonstiger Schulsport	35'110.00		42'000		32'830.80	
317.03	Schullager	1'914.40		5'000		4'410.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317.04	Spesenentschädigungen	1'200.00		3'500		5'463.30	
318.01	Versicherungen	23'821.90		26'000		27'195.80	
318.02	Schülertransporte	17'883.00		20'000		19'426.00	
318.03	Telefon- und andere Gebühren	1'481.30		3'000		2'531.50	
361	Beiträge an Lehrergehälter	1'309'582.00		1'262'000			
427.01	Mieterträge Abwartwohnungen		11'280.00		10'000		11'280.00
433.01	Schulgelder						4'000.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		71'951.95		10'000		11'175.00
436.02	Benützungsgebühren		1'820.00		3'000		6'916.00
436.04	Rückerstattungen Dritter		2'180.00				2'240.00
436.05	Rv Erwerbsausfallentsch. Lehrpersonal (Kanton)		14'604.05				20'369.90
451	Unfallversicherung Lehrpersonal						25'833.65
461.01	Kantonsbeiträge		34'065.80		40'000		39'588.85
461.05	Kantonsbeitrag Lehrergehälter PS						1'175'926.05
211	Orientierungsschule	1'315'418.03	267'943.35	1'437'000	130'000	3'368'714.61	2'392'452.90
	Saldo		1'047'474.68		1'307'000		976'261.71
301.01	Besoldung Abwartpersonal	120'847.00		145'000		126'500.15	
302.02	Besoldung Fachlehrer	1'584.80		5'000		7'112.50	
302.03	Besoldung Schulhausvorsteher	48'549.10		50'000		48'059.05	
302.04	Pädagogischer Support EDV	47'878.35		42'000		55'135.50	
302.05	Besoldung Lehrpersonal (Kanton)	3'962.95				2'261'981.05	
303.01	Sozialleistungen	25'026.45		24'000		26'082.15	
303.05	Sozialleistungen Lehrpersonal (Kanton)					213'089.30	
304.01	Vorsorge- und Pensionskasse	32'265.20		27'000		20'821.25	
304.05	PK Lehrpersonal (Kanton)					203'729.30	
305	Unfall- und Krankenversicherung	25'103.85		5'000		36'302.35	
309	Personal-, Weiterbildungskosten	15'897.95		26'000		17'309.80	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	86'114.51		85'000		108'890.35	
310.02	Schüler-, Lehrerbibliothek	7'885.27		11'000		6'710.35	
311.01	Maschinen, Apparate	23'251.20		10'000		16'352.40	
311.02	Mobilien			2'000			
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	80'452.75		70'000		70'080.95	
313	Verbrauchs-, Reinigungsmaterial	19'004.90		15'000		24'274.20	
314	Baulicher Unterhalt	34'742.65		25'000		19'288.25	
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen	23'140.65		47'000		36'626.56	
317.01	Sonstiger Schulsport	15'180.25		9'000		9'415.00	
317.02	Projekt Schule und Sport / NLZ	751.10		3'000		642.35	
317.03	Schullager	5'020.00		20'000		7'231.70	
317.04	Spesenentschädigungen	1'637.90		2'000		1'904.20	
318.01	Schülertransporte	11'980.05		15'000		6'077.00	
318.02	Telephon- und andere Gebühren	5'230.95		8'000		8'872.35	
318.03	Versicherungen	28'490.20		21'000		25'226.55	
361	Beiträge an Lehrergehälter	651'420.00		760'000			
362.01	Schulgelder Vorlehrklasse			10'000		11'000.00	
427.01	Mieterträge Abwartwohnung		10'800.00		10'000		10'800.00
433.01	Schulgelder		66'000.00		40'000		42'000.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		300.00		10'000		19'477.50
436.02	Benützungsgebühren		18'648.00		20'000		19'338.95
436.03	Schadensvergütungen		92'447.55				
436.04	Rückerstattungen Schule und Sport		24'000.00		20'000		44'000.00
436.05	Rv Erwerbsausfallentsch. Lehrpersonal (Kanton)		15'080.75				29'817.60
451	Unfallversicherung Lehrpersonal						25'800.10
461.01	Kantonsbeiträge		40'667.05		30'000		31'422.80
461.05	Kantonsbeitrag Lehrergehälter OS						2'169'795.95

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
22	Sonderschulen	62'406.00	12'430.00	70'000		41'292.00	
	Saldo		49'976.00		70'000		41'292.00
220	Sonderschulen	62'406.00	12'430.00	70'000		41'292.00	
	Saldo		49'976.00		70'000		41'292.00
361	Beiträge an Lehrergehälter	42'770.00					
365.01	Insieme Oberwallis	7'318.00		20'000		20'727.00	
365.02	Sonderschulen	12'318.00		50'000		20'565.00	
433	Elternbeiträge Schulgelder		12'430.00				
23	Berufsbildung	265'423.30	45'887.00	160'000		138'685.00	
	Saldo		219'536.30		160'000		138'685.00
239	Übriges berufliches Bildungswesen	265'423.30	45'887.00	160'000		138'685.00	
	Saldo		219'536.30		160'000		138'685.00
350.01	Reiseentschädigung Bahnen usw.	62'398.00					
351.01	Reiseentschädigung	167'945.30		160'000		138'685.00	
366.01	Reiseentschädigung an Private	35'080.00					
461	Kantonsbeiträge		45'887.00				
29	Übriges Bildungswesen	423'882.40	76'110.20	342'000	70'000	320'579.95	70'883.10
	Saldo		347'772.20		272'000		249'696.85
290	Schulleitung	370'579.40	35'255.20	285'000	30'000	273'117.95	29'351.10
	Saldo		335'324.20		255'000		243'766.85
301.01	Besoldungen	213'960.50		220'000		209'412.90	
303.01	Sozialleistungen	20'526.35		22'000		20'475.10	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	121'524.00		24'000		27'689.60	
305	Unfall- und Krankenversicherung	3'458.05		4'000		3'716.95	
309.01	Übriger Personalaufwand	1'148.25		2'000		1'052.80	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	5'634.80		4'000		6'091.20	
311.01	Maschinen			2'000			
311.02	Mobilien			2'000			
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen					221.95	
317	Spesenentschädigungen	3'030.10		3'000		3'000.00	
318.01	Porti-, Versandkosten	1'297.35		2'000		1'457.45	
461.01	Kantonsbeiträge		35'255.20		30'000		29'351.10
292	Erwachsenenbildung	53'303.00	40'855.00	57'000	40'000	47'462.00	41'532.00
	Saldo		12'448.00		17'000		5'930.00
301	Besoldungen Lehrpersonal/Leitung	45'934.20		48'000		40'849.70	
303	Sozialleistungen	3'742.60		4'000		3'270.30	
305	Unfall- und Krankenversicherung	710.95		1'000		720.90	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	298.90		1'000		639.90	
310.02	Publikationen	1'905.15		2'000		1'328.40	
317	Spesenentschädigungen	711.20		1'000		652.80	
433	Schulgelder		40'855.00		40'000		41'532.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, FREIZEIT UND KULTUS	2'112'031.46	392'515.65	2'184'000	322'000	2'128'378.71	370'678.71
	Saldo		1'719'515.81		1'862'000		1'757'700.00
30	Kulturförderung	650'132.51	91'840.55	648'000	105'000	653'629.96	109'382.30
	Saldo		558'291.96		543'000		544'247.66
300	Bibliothek Haus Aletsch	149'543.86	19'996.45	147'000	15'000	145'265.26	16'297.60
	Saldo		129'547.41		132'000		128'967.66
301.01	Besoldungen	89'989.90		84'000		84'269.65	
303.01	Sozialleistungen	8'992.20		8'500		8'312.75	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	7'972.80		8'000		7'590.00	
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'588.00		1'500		1'587.15	
309	Übriger Personalaufwand	1'984.20		1'000		2'924.65	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	3'264.95		5'000		3'162.45	
310.02	Bücher, Tonträger	24'718.61		26'000		24'248.86	
310.03	DVD-Ring	2'950.55		1'000		2'124.55	
311.01	Mobilien			1'000			
311.02	Maschinen, Apparate, Geräte	2'500.00		4'000		2'500.00	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	2'606.25				4'001.50	
315	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	726.70		4'000		2'162.85	
318.01	Telephon- und andere Gebühren	317.60		1'000		390.95	
318.02	Porti-, Versandkosten	1'932.10		2'000		1'989.90	
434	Gebühren		1'615.40		2'000		2'108.65
436.01	Rückerstattungen Dritter		3'933.05		3'000		3'021.95
461.01	Kantonsbeiträge		14'448.00		10'000		11'167.00
304	Musikschulen	32'307.00		40'000		40'918.25	
	Saldo		32'307.00		40'000		40'918.25
365.01	Musikschule Belalp	10'000.00		10'000		10'000.00	
365.02	Musikschule Oberwallis (AMO)	21'707.00		30'000		30'918.25	
365.03	Beiträge an andere Musikschulen	600.00					
308	Zentrum Missione	222'650.15	71'844.10	228'000	90'000	226'807.45	90'334.70
	Saldo		150'806.05		138'000		136'472.75
301	Besoldung Abwartpersonal	109'886.90		104'000		113'867.45	
303	Sozialleistungen	10'643.15		11'000		10'539.80	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	9'474.60		10'000		9'381.00	
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'959.20		2'000		2'152.95	
309	Übriger Personalaufwand	85.30				298.85	
310.01	Büromaterial	234.65		1'000		245.25	
311	Mobilien, Maschinen	2'368.65		5'000			
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	30'068.55		30'000		29'066.55	
313	Verbrauchsmaterial	9'011.10		10'000		15'577.00	
314	Baulicher Unterhalt	6'353.90		20'000		13'940.70	
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen	28'961.45		20'000		17'655.15	
318.01	Versicherungen	9'702.70		10'000		9'922.75	
318.02	Telephon- und andere Gebühren	900.00		2'000		1'160.00	
318.03	Porti- und Versandkosten	3'000.00		3'000		3'000.00	
427	Mieterträge Abwartwohnung		10'800.00		10'000		10'800.00
434.01	Benützungsgebühren		61'044.10		80'000		68'937.60
436	Rückerstattungen Dritter						10'597.10

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
309	Übrige Kulturförderung	245'631.50		233'000		240'639.00	2'750.00
	Saldo		245'631.50		233'000		237'889.00
363	Kulturförderung Schule	6'000.00		3'000		3'000.00	
365.01	Beiträge Dorfvereine (Kultur)	155'409.50		120'000		158'319.00	
365.03	Beiträge kulturelle Veranstaltungen	24'222.00		50'000		19'320.00	
365.04	Beitrag Kulturkommission	50'000.00		50'000		50'000.00	
365.05	Beitrag Verein Kulturbärg	10'000.00		10'000		10'000.00	
461.01	Kantonsbeiträge						2'750.00
31	Denkmalpflege und Heimatschutz			25'000		2'052.00	
	Saldo				25'000		2'052.00
310	Denkmalpflege und Heimatschutz			25'000		2'052.00	
	Saldo				25'000		2'052.00
365.01	Beiträge an Steinplattendächer			25'000		2'052.00	
33	Parkanlagen und Wanderwege	232'474.60	3'712.00	258'000		215'458.00	200.00
	Saldo		228'762.60		258'000		215'258.00
330	Parkanlagen, Kinderspielplätze, Wanderwege	232'474.60	3'712.00	258'000		215'458.00	200.00
	Saldo		228'762.60		258'000		215'258.00
301.01	Besoldungen	51'340.30		51'000		54'128.90	
303.01	Sozialleistungen	5'079.75		5'000		5'403.60	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	3'418.20		4'000		3'367.80	
305	Unfall- und Krankenversicherung	902.55		1'000		1'026.00	
312	Wasser, Energie	963.90		2'000		909.25	
313.01	Verbrauchsmaterial, Pflanzen	17'525.35		10'000		20'122.60	
314.01	Unterhaltsarbeiten	4'044.90		25'000		15'508.75	
314.02	Unterhalt Festwiese Stapfen	302.40					
314.03	Unterhalt Wanderwege	137'778.55		160'000		99'991.10	
314.05	Unterhalt MGB-Trasse	1'118.70					
318.01	Betrieb Kurortseinrichtungen	10'000.00				15'000.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter		3'712.00				200.00
34	Sport	554'741.40	195'014.35	574'000	175'000	495'561.80	178'230.81
	Saldo		359'727.05		399'000		317'330.99
340	Sportanlagen Stapfen	236'050.05	2'125.00	268'000		218'395.60	1'640.00
	Saldo		233'925.05		268'000		216'755.60
311	Maschinen, Geräte	2'935.00		30'000		10'370.60	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	29'035.25		25'000		24'080.95	
313	Verbrauchsmaterialien	26'162.60		25'000		6'460.55	
314.01	Unterhalt Sportanlagen	12'837.20		25'000		6'508.15	
315	Unterhalt Maschinen, Fahrzeuge	5'889.00		5'000		4'759.25	
318.01	Versicherungen	4'428.00		3'000		4'756.35	
365.01	Beiträge an Sportvereine	4'763.00		5'000		11'459.75	
390.01	Int. Verrechnung Werkhof	150'000.00		150'000		150'000.00	
427.01	Mieterträge		1'875.00				1'390.00
436.02	Rückerstattung Anteil Stromkosten		250.00				250.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
341	Freiluftbad Bammatta	317'370.60	192'889.35	303'000	175'000	269'981.10	176'590.81
	Saldo		124'481.25		128'000		93'390.29
301.01	Besoldungen	160'140.00		136'000		137'267.40	
303	Sozialleistungen	26'097.25		14'000		22'339.30	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	2'451.00		20'000		2'451.00	
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'751.25		3'000		2'574.40	
309.01	Übriger Personalaufwand	894.25					
311.01	Maschinen			5'000		149.35	
311.02	Einrichtungen			10'000			
312	Wasser, -aufbereitung, Energie	28'608.50		20'000		24'909.30	
313.01	Verbrauchsmaterialien	15'988.85		20'000		16'471.25	
313.02	Wareneinkauf	53'973.60		50'000		40'678.05	
314	Baulicher Unterhalt	386.80		10'000		3'577.45	
315	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	21'366.40		10'000		15'258.15	
318.01	Versicherungen	4'359.30		4'000		3'837.25	
318.02	Telephon- und andere Gebühren	353.40		1'000		468.20	
435.01	Einnahmen aus Betrieb Bad Bammatta		191'957.30		175'000		152'685.20
436.01	Rückerstattungen Dritter		932.05				23'905.61
342	Skate- und Funpark Stapfen	1'320.75		3'000		7'185.10	
	Saldo		1'320.75		3'000		7'185.10
312	Wasser, Energie	748.20		1'500		350.20	
314	Unterhaltsarbeiten	549.75		1'000		802.45	
318	Versicherungen	22.80		500		32.45	
365.01	Beiträge an Jugend					6'000.00	
39	Kirche	674'682.95	101'948.75	679'000	42'000	761'676.95	82'865.60
	Saldo		572'734.20		637'000		678'811.35
390	Römisch-katholische Kirche	634'432.95	101'948.75	634'000	42'000	711'598.30	82'865.60
	Saldo		532'484.20		592'000		628'732.70
301.01	Besoldung Geistlichkeit	435'957.25		433'000		456'872.90	
301.02	Besoldung Organisten	51'112.60		55'000		52'867.10	
303	Sozialleistungen	44'350.20		49'000		46'336.25	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	45'846.75		40'000		40'248.70	
305	Unfall- und Krankenversicherung	8'404.00		8'000		9'537.80	
309.01	Übriger Personalaufwand					35.00	
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	5'525.00		2'000		2'713.80	
314	Baulicher Unterhalt	9'793.10		15'000		67'154.80	
317	Spesenentschädigungen	8'203.25		10'000		11'668.00	
318.01	Versicherungen	25'240.80		22'000		24'163.95	
427	Mieterträge Geistlichkeit		14'000.00		15'000		15'645.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		66'401.75		5'000		42'651.50
436.02	Rückerstattung Benefizien		9'547.00		10'000		12'569.10
490	Int. Verechnung Werkhof		12'000.00		12'000		12'000.00
391	Evangelisch-reformierte Kirche	40'250.00		45'000		50'078.65	
	Saldo		40'250.00		45'000		50'078.65
362	Beiträge an Reformierte Kirchgemeinde Brig-Glis und Umgebung	40'250.00		45'000		50'078.65	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT	626'759.85		546'000		610'207.85	
	Saldo		626'759.85		546'000		610'207.85
44	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	487'102.00		540'000		485'518.00	
	Saldo		487'102.00		540'000		485'518.00
440	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	487'102.00		540'000		485'518.00	
	Saldo		487'102.00		540'000		485'518.00
362.01	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	487'102.00		540'000		485'518.00	
45	Krankheitsbekämpfung	900.00		1'000		900.00	
	Saldo		900.00		1'000		900.00
450	Krankheitsbekämpfung	900.00		1'000		900.00	
	Saldo		900.00		1'000		900.00
365.02	Beiträge andere Institutionen	900.00		1'000		900.00	
46	Schulgesundheitsdienst	131'785.00				99'273.25	
	Saldo		131'785.00				99'273.25
460	Schulzahnärztliche Pflege	131'785.00				99'273.25	
	Saldo		131'785.00				99'273.25
366.01	Schulzahnpflege	131'785.00				99'273.25	
47	Lebensmittelkontrolle	3'672.00				19'868.15	
	Saldo		3'672.00				19'868.15
470	Lebensmittelkontrolle	3'672.00				19'868.15	
	Saldo		3'672.00				19'868.15
318.01	Lebensmittelkontrolle					15'074.15	
318.02	Private Institutionen	3'672.00				4'794.00	
49	Übriges Gesundheitswesen	3'300.85		5'000		4'648.45	
	Saldo		3'300.85		5'000		4'648.45
490	Übriges Gesundheitswesen	3'300.85		5'000		4'648.45	
	Saldo		3'300.85		5'000		4'648.45
351	Wasseranalysen	3'300.85		5'000		4'648.45	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE WOHLFAHRT	4'191'239.75	1'637'694.25	3'773'000	1'008'000	3'390'769.15	1'208'481.35
	Saldo		2'553'545.50		2'765'000		2'182'287.80
53	Sonstige Sozialversicherungen	518'129.80		510'000		482'619.10	
	Saldo		518'129.80		510'000		482'619.10
530	Ergänzungsleistungen Alters- und Invalidenversicherung	518'129.80		510'000		482'619.10	
	Saldo		518'129.80		510'000		482'619.10
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	518'129.80		510'000		482'619.10	
54	Jugendschutz	1'007'935.95	532'807.95	947'000	408'000	941'907.05	472'079.80
	Saldo		475'128.00		539'000		469'827.25
540	Jugendschutz	92'300.00		92'000		85'000.00	
	Saldo		92'300.00		92'000		85'000.00
352.01	Jugendschutz, Schulsozialarbeit	92'300.00		92'000		85'000.00	
541	Kinderheime, Kinderkrippen	813'108.65	532'807.95	725'000	408'000	751'104.55	472'079.80
	Saldo		280'300.70		317'000		279'024.75
301.01	Besoldung Schulergängende Betreuung	106'803.15		106'000		102'504.95	
301.02	Besoldung Kindertagesstätte Mogli	413'940.80		360'000		382'234.05	
301.03	Besoldung Kinderhort Missione	61'361.65		59'000		63'479.85	
303	Sozialleistungen	57'875.25		51'000		54'233.25	
304	Vorsorge-, Pensionskasse	37'400.85		30'000		32'828.15	
305	Unfall- und Krankenversicherung	10'434.40		9'000		10'556.25	
309.01	Sonstige Personalkosten SB	800.00				369.00	
309.02	Sonstige Personalkosten Kita	11'389.65		6'000		8'952.20	
309.03	Sonstige Personalkosten KM	345.00					
310.01	Büro-, Spielmaterial, Drucksachen	2'535.05		7'000		1'778.15	
310.02	Büro-, Spielmaterial, Drucksachen	5'945.70		9'000		5'131.80	
310.03	Büro-, Spielmaterial, Drucksachen	2'348.55		3'000		1'611.75	
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	2'133.70		2'000		1'905.25	
314	Baulicher Unterhalt	1'598.95					
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen			1'000		200.00	
316.02	Mieten Kita	30'000.00		30'000		30'000.00	
318.01	Dienstleistungen Dritter SB	20'993.50		18'000		21'266.25	
318.02	Dienstleistungen Dritter Kita	25'228.45		30'000		22'174.60	
318.03	Dienstleistungen Dritter KM	4'616.40		2'000		2'452.20	
318.10	Telephon- und andere Gebühren	1'404.90		2'000		1'290.25	
365.01	Kinderhort/Kinderkrippe Ringelreija	15'952.70				8'136.60	
436.01	Elternbeiträge SB		60'807.60		60'000		71'907.80
436.02	Elternbeiträge Kita		223'462.15		140'000		185'505.20
436.03	Elternbeiträge KM		21'113.75		30'000		18'259.00
460.02	Bundesbeiträge Kita						30'884.00
461.01	Kantonsbeiträge SB		58'712.65		39'000		45'705.30
461.02	Kantonsbeiträge Kita		148'047.00		120'000		98'466.05
461.03	Kantonsbeiträge KM		20'664.80		19'000		21'352.45
542	Jugendarbeitsstelle	102'527.30		130'000		105'802.50	
	Saldo		102'527.30		130'000		105'802.50
352.01	Betrieb Jugendarbeitsstelle Briglina	102'527.30		130'000		105'802.50	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
55	Behinderte Saldo	876'808.05	876'808.05	800'000	800'000	756'064.60	756'064.60
550	Behinderte Saldo	876'808.05	876'808.05	800'000	800'000	756'064.60	756'064.60
361.01	Beiträge zu Gunsten Behinderter	876'808.05		800'000		756'064.60	
57	Alters- und Pflegeheime Saldo			350'000	350'000		
570	Alters- und Pflegeheime Saldo			350'000	350'000		
361	Beteiligung Betrieb Alters- u. Pflegeheime			350'000			
58	Fürsorge Saldo	1'787'865.95	1'104'886.30 682'979.65	1'166'000	600'000 566'000	1'210'178.40	736'401.55 473'776.85
580	Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe Saldo	1'663'963.95	1'104'886.30 559'077.65	1'035'000	600'000 435'000	1'076'729.70	736'401.55 340'328.15
352.10	Integration Ausländer	22'672.00		25'000		26'500.00	
361	Gesetzliche Sozialhilfe	1'641'291.95		1'010'000		1'050'229.70	
461.10	Kantonale Bevorschussung		1'104'886.30		600'000		736'401.55
582	Kantonaler Beschäftigungsfonds Saldo	123'902.00	123'902.00	131'000	131'000	133'448.70	133'448.70
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	123'902.00		131'000		133'448.70	
59	Hilfsaktionen Saldo	500.00	500.00				
590	Hilfsaktionen im Inland Saldo	500.00	500.00				
365.01	Hilfsaktionen im Inland	500.00					

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR	3'448'305.35	834'969.85	3'209'000	830'000	3'294'780.80	916'650.97
	Saldo		2'613'335.50		2'379'000		2'378'129.83
61	Kantonsstrassen	291'844.15		350'000		352'084.60	
	Saldo		291'844.15		350'000		352'084.60
610	Kantonsstrassen	291'844.15		350'000		352'084.60	
	Saldo		291'844.15		350'000		352'084.60
361.01	Unterhalt kant. Strassennetz	291'844.15		350'000		352'084.60	
62	Gemeindestrassen	2'354'724.10	685'932.40	2'004'000	730'000	2'178'817.20	800'569.77
	Saldo		1'668'791.70		1'274'000		1'378'247.43
620	Gemeindestrassennetz	765'535.35		497'000	5'000	582'642.65	10'990.30
	Saldo		765'535.35		492'000		571'652.35
312	Energie öffentliche Beleuchtung	107'933.35		100'000		104'267.95	
313	Verbrauchsmaterial	34'653.55		52'000		55'709.05	
314.01	Strassenunterhalt	170'044.90		110'000		124'808.90	
314.02	Weihnachtsbeleuchtung	44'804.60		30'000		30'175.50	
314.03	Strassensignalisation, -markierung	55'162.20		30'000		50'519.40	
314.04	Strassenbeleuchtung, Verkabelung	95'112.30		50'000		58'907.30	
314.05	Hausnummerierung	17'384.45					
314.06	Schneeräumung	190'440.00		75'000		108'254.55	
390.01	Int. Verrechnung Werkhof	50'000.00		50'000		50'000.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter						1'220.00
461	Kantonsbeiträge				5'000		9'770.30
621	Parkplätze Grund und Berg	142'946.40	344'049.35	130'000	400'000	213'157.65	441'866.52
	Saldo	201'102.95		270'000		228'708.87	
310	Drucksachen					280.80	
311	Ankauf Parkuhren, Zubehör	6'687.25				9'876.60	
312	Wasser, Energie	11'347.95		6'000		8'997.40	
314.01	Unterhalt Parkplätze	3'999.45		10'000		6'070.85	
314.02	Schneeräumung Plätze Berg	26'704.30		30'000		34'494.85	
315	Unterhalt Parkuhren	10'737.60		15'000		23'926.35	
318.01	Dienstleistungen Dritter	3'458.45		21'500		21'500.00	
318.02	Versicherungen	11.40		500		10.80	
380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	33'000.00				61'000.00	
390.01	Int. Verrechnung Polizei	22'000.00		22'000		22'000.00	
390.02	Int. Verrechnung Werkhof	25'000.00		25'000		25'000.00	
430.01	Parkplatzabgellungen		33'000.00				61'000.00
434.01	Parkgebühren		311'049.35		400'000		380'866.52
622	Werkhof, Öffentliche Arbeiten	1'446'242.35	341'883.05	1'377'000	325'000	1'383'016.90	347'712.95
	Saldo		1'104'359.30		1'052'000		1'035'303.95
301.01	Besoldung Betriebspersonal	1'011'074.95		1'015'000		982'695.00	
303.01	Sozialleistungen	99'647.15		100'000		94'173.45	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	80'809.10		98'000		94'020.95	
305	Unfall- und Krankenversicherung	17'527.45		17'000		18'486.55	
306	Dienstkleider	7'943.55		5'000		9'039.90	
309	Übriger Personalaufwand	18'538.55		5'000		2'531.95	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	3'850.90		20'000		4'427.45	
313.01	Betriebsmaterialien	18'559.75		10'000		17'184.65	
313.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge, Maschinen	41'202.85		20'000		40'048.75	
315	Unterhalt Fahrzeuge, Maschinen	99'457.20		50'000		66'957.80	
317	Spesenentschädigungen	6'690.75				6'658.40	
318.02	Motorfahrzeugversicherungen	19'074.55		15'000		20'786.20	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.03	Verkehrsabgaben	2'335.00		2'000	2'462.25	
318.04	Telephon- und andere Gebühren	1'056.05		3'000	1'236.75	
318.05	Dienst- und Fuhrleistungen Dritter	6'474.55		5'000	10'306.85	
390.01	Int. Verrechnung Kultus	12'000.00		12'000	12'000.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter		16'883.05			22'712.95
490.01	Int. Verrechnung Totengräber		50'000.00		50'000	50'000.00
490.02	Int. Verrechnung Parkplätze		25'000.00		25'000	25'000.00
490.03	Int. Verrechnung Gewässerschutz		50'000.00		50'000	50'000.00
490.04	Int. Verrechnung Gemeindestrassen		50'000.00		50'000	50'000.00
490.05	Int. Verrechnung Sportplätze		150'000.00		150'000	150'000.00
65	Regionalverkehr	801'737.10	149'037.45	855'000	100'000	763'879.00
	Saldo		652'699.65		755'000	647'797.80
650	Regionalverkehrsbetriebe	801'737.10	149'037.45	855'000	100'000	763'879.00
	Saldo		652'699.65		755'000	647'797.80
312	Energie	949.80		1'500	1'142.50	
314	Unterhalt Bushaltestellen	7'563.00		3'000	394.20	
318.01	Versicherungen	320.40		500	324.30	
365.03	Regionaler Busbetrieb	444'587.40		450'000	435'827.40	
365.04	Regionalverkehr	274'461.40		320'000	264'424.50	
365.10	Sportbus Blatten	45'892.10		60'000	43'082.10	
365.11	Ruf Bus, PubliCar	27'963.00		20'000	18'684.00	
461	Kantonsbeiträge		149'037.45		100'000	116'081.20

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'886'629.05	1'418'871.51	1'728'000	1'395'000	1'690'729.15	1'366'728.80
	Saldo		467'757.54		333'000		324'000.35
70	Wasserversorgung	28'471.35		52'000		58'397.15	
	Saldo		28'471.35		52'000		58'397.15
700	Wasserversorgung	28'471.35		52'000		58'397.15	
	Saldo		28'471.35		52'000		58'397.15
312.01	Wasser Öffentliche Brunnen	7'175.00		12'000		13'175.00	
314.01	Unterhaltsarbeiten	3'768.20		5'000		4'746.55	
314.02	Unterhalt Öffentliche Brunnen	2'970.65		5'000		4'118.85	
314.04	Unterhalt Hydrantennetz	14'303.70		30'000		34'971.65	
318.02	Nachführung Leitungspläne	253.80				1'385.10	
71	Abwasser und Abwasserentsorgung	537'902.65	507'775.00	520'000	525'000	474'840.80	513'554.80
	Saldo		30'127.65	5'000		38'714.00	
710	Abwasserbeseitigung	537'902.65	507'775.00	520'000	525'000	474'840.80	513'554.80
	Saldo		30'127.65	5'000		38'714.00	
314.01	Unterhalt Kanalisationsnetz	39'959.00		20'000		48'734.55	
352.01	Betriebskosten ARA-Briglina	447'943.65		450'000		376'106.25	
390.01	Int. Verrechnung Werkhof	50'000.00		50'000		50'000.00	
434.01	Benützungsgebühren KBG Abwasser		507'775.00		525'000		513'554.80
72	Abfallbewirtschaftung	934'334.85	796'075.86	866'000	795'000	863'802.10	765'223.05
	Saldo		138'258.99		71'000		98'579.05
720	Abfallbewirtschaftung	934'334.85	796'075.86	866'000	795'000	863'802.10	765'223.05
	Saldo		138'258.99		71'000		98'579.05
310	Drucksachen	4'816.20		5'000		3'636.05	
314	Unterhalt Kehrriechanlagen	93'725.95		40'000		33'792.55	
318.01	Versicherungen	354.70		500		378.30	
318.02	Kehrriechtransporte Belalp-Blatten	12'687.50		10'000		7'472.60	
318.03	Kehrriechentsorgung Belalp	47'218.15		65'000		67'852.00	
318.05	Ökohof	19'999.20		30'000		19'999.20	
352.01	Entsorgung Hauskehrriech	394'413.20		400'000		383'372.10	
352.02	Entsorgung Papier	79'630.85		70'000		61'137.70	
352.03	Entsorgung Blech, Glas, Eisen, Alu	68'195.05		75'000		70'305.05	
352.04	Grünabfuhr	97'730.80		75'000		114'179.25	
352.05	Entsorgung Karton	19'439.40		25'000		18'955.15	
352.06	Entsorgung Küchenabfälle	76'123.85		50'000		62'722.15	
366	Beiträge an Kompostieranlagen			500			
390.02	Int. Verrechnung Bauverwaltung	20'000.00		20'000		20'000.00	
434.01	Kehrriechgebühren		700'380.01		750'000		720'877.55
434.02	Gebührenschnur		11'067.70		10'000		11'122.45
436.01	Rückerstattungen Dritter		80'031.05		30'000		28'192.70
437	Kehrriechbussen		800.00		1'500		850.00
452	Rückerstattungen Gemeinden		3'797.10		3'500		4'180.35

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
73	Schlachthöfe	290.80		1'000		211.50	
	Saldo		290.80		1'000		211.50
730	Schlachthof	290.80		1'000		211.50	
	Saldo		290.80		1'000		211.50
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	290.80		500		211.50	
314.01	Baulicher Unterhalt			500			
74	Friedhof	52'117.20	27'424.00	53'000	30'000	52'566.10	32'478.00
	Saldo		24'693.20		23'000		20'088.10
740	Friedhof	52'117.20	27'424.00	53'000	30'000	52'566.10	32'478.00
	Saldo		24'693.20		23'000		20'088.10
312	Wasser, Energie	417.75		1'000		577.35	
314.01	Unterhaltsarbeiten	1'699.45		2'000		1'988.75	
390.01	Int. Verrechnung Totengräber	50'000.00		50'000		50'000.00	
434.01	Bestattungsgebühren		17'944.00		20'000		20'828.00
434.02	Grabplatzgebühren		9'480.00		10'000		11'650.00
75	Gewässerverbauungen	204'511.10	38'974.75	88'000	15'000	87'005.50	18'030.30
	Saldo		165'536.35		73'000		68'975.20
750	Gewässerverbauungen	204'511.10	38'974.75	88'000	15'000	87'005.50	18'030.30
	Saldo		165'536.35		73'000		68'975.20
314.01	Unterhalt Wildbäche, Flüsse	87'947.45		38'000		9'024.85	
351.01	Unterhaltsarbeiten Rotten	116'563.65		50'000		77'980.65	
451.01	Kantonsbeiträge Rotten				10'000		15'697.30
451.02	Kantonsbeiträge Wildbäche, Flüsse		3'572.90		5'000		2'333.00
461.01	Kantonsbeiträge		35'401.85				
76	Lawinerverbauungen und Felssicherung	95'917.35	48'621.90	50'000	30'000	69'839.75	37'442.65
	Saldo		47'295.45		20'000		32'397.10
760	Lawinerverbauungen und Felssicherung	95'917.35	48'621.90	50'000	30'000	69'839.75	37'442.65
	Saldo		47'295.45		20'000		32'397.10
318.01	Lawinenwarndienst	78'884.55		50'000		58'452.75	
318.05	Überwachung Gräben	12'032.80				6'387.00	
318.10	Beitrag an Rettungsstation	5'000.00				5'000.00	
461.01	Kantonsbeiträge		37'325.90		25'000		28'849.35
462	Gemeindebeiträge		11'296.00		5'000		8'593.30
78	Übriger Umweltschutz	11'332.45		18'000		13'926.70	
	Saldo		11'332.45		18'000		13'926.70
780	Öffentliche Toiletten	3'641.65		8'000		5'380.40	
	Saldo		3'641.65		8'000		5'380.40
312.01	Wasser, Energie	702.05		1'000		805.80	
313	Verbrauchsmaterial, Hundetoiletten	1'306.80		5'000		1'434.30	
314.01	Unterhaltsarbeiten	1'266.70		1'000		2'762.00	
318.02	Versicherungen	366.10		1'000		378.30	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
781	Tierkörperbeseitigung Saldo	7'690.80	7'690.80	10'000	10'000	8'546.30	8'546.30
363	Tierkörperablage	7'690.80		10'000		8'546.30	
79	Raumplanung Saldo	21'751.30	21'751.30	80'000	80'000	70'139.55	70'139.55
790	Raumplanung Saldo	21'751.30	21'751.30	80'000	80'000	70'139.55	70'139.55
318.01	Vorprojekte, Studien	9'423.60		30'000		10'386.90	
318.02	Ortsplanung	12'327.70		50'000		59'752.65	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	628'047.25	21'620.50	666'000	10'000	437'763.65	16'348.75
	Saldo		606'426.75		656'000		421'414.90
80	Landwirtschaft	71'363.95	6'425.50	48'000		35'240.00	2'815.00
	Saldo		64'938.45		48'000		32'425.00
800	Landwirtschaft	71'363.95	6'425.50	48'000		35'240.00	2'815.00
	Saldo		64'938.45		48'000		32'425.00
301.02	Besoldung Ackerbaustellenleiter	2'847.45		3'000		2'690.40	
301.03	Besoldung Gemeindewerk	3'068.55		2'000		1'898.40	
303.01	Soziallasten	319.00		1'000		397.55	
304	Vorsorge- und Pensionskasse	4.25		500		2.90	
305	Unfall- und Krankenversicherung	66.05		500		56.75	
317	Spesenentschädigungen	340.00		1'000		340.00	
318.04	Besamung	3'600.00		5'000		6'120.00	
365.01	Beiträge an Landwirtschaft	14'947.30		10'000		12'087.20	
365.02	Beiträge an Stallbauten	13'150.00					
365.03	Beiträge an Wasserwassergeteilen	33'021.35		25'000		11'646.80	
436.01	Rückerstattungen Dritter		2'994.00				2'815.00
436.02	Rückerstattungen Privater		3'431.50				
81	Forstwirtschaft	43'926.50		50'000		48'926.50	
	Saldo		43'926.50		50'000		48'926.50
810	Forstwirtschaft	43'926.50		50'000		48'926.50	
	Saldo		43'926.50		50'000		48'926.50
362.01	Schutzwaldpflege Forstrevier	17'500.00		23'000		22'500.00	
364.01	Anteil Besoldung Revierförster	26'426.50		27'000		26'426.50	
83	Tourismus	310'000.00		310'000		181'000.00	
	Saldo		310'000.00		310'000		181'000.00
830	Tourismus	310'000.00		310'000		181'000.00	
	Saldo		310'000.00		310'000		181'000.00
364.01	Regionale Verkehrsvereine	290'000.00		290'000		161'000.00	
364.02	Tourismus-Förderung (Kleiner Simplon Express)	20'000.00		20'000		20'000.00	
84	Industrie, Gewerbe und Handel	202'756.80		248'000		164'240.00	
	Saldo		202'756.80		248'000		164'240.00
840	Industrie, Gewerbe und Handel	202'756.80		248'000		164'240.00	
	Saldo		202'756.80		248'000		164'240.00
364.01	Wirtschaftsförderung	202'756.80		200'000		164'240.00	
364.02	Region Oberwallis			48'000			

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
86	Energie Saldo			10'000		8'357.15	
					10'000		8'357.15
869	Energie Saldo			10'000		8'357.15	
					10'000		8'357.15
318.01	Energiestadt (Info und Anlässe)			10'000		8'357.15	
870	Sonstige gewerbliche Betriebe Saldo	15'195.00	15'195.00	10'000	10'000	13'533.75	13'533.75
411	Konzession Kiesausbeutung		15'195.00		10'000		13'533.75

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	6'999'608.37	22'971'490.12	8'299'000	22'850'000	7'857'153.59	22'801'830.67
	Saldo	15'971'881.75		14'551'000		14'944'677.08	
90	Steuern	444'288.25	19'340'158.77	275'000	19'245'000	518'515.96	19'367'641.13
	Saldo	18'895'870.52		18'970'000		18'849'125.17	
900	Steuern Natürliche Personen	366'646.75	17'507'773.62	175'000	17'295'000	405'959.91	17'611'117.43
	Saldo	17'141'126.87		17'120'000		17'205'157.52	
330.01	Steuererlasse	1'868.30				1'684.15	
330.02	Steuerverluste	139'234.54				224'381.56	
330.03	Debitorenverluste	57'708.81				7'834.80	
341.01	Steuern auf überbaute Grundstücke	167'835.10		175'000		160'804.40	
341.02	Hundesteuern (Anteil Kanton)					11'255.00	
400.01	Einkommenssteuern		12'838'479.05		13'600'000		13'150'096.00
400.02	Vermögenssteuern		1'939'145.85		1'600'000		1'996'773.30
400.03	Kopfsteuern		120'338.90		115'000		117'687.15
400.04	Quellensteuern		703'248.12		600'000		658'558.78
400.05	Pauschalsteuern		33'318.40		70'000		56'155.80
402.01	Grundstücksteuern		63'011.40		60'000		67'580.75
402.02	Steuern auf überbaute Grundstücke		817'104.35		800'000		810'078.20
403.01	Kapitalabfindungen		316'883.40		200'000		249'737.70
403.02	Liquidationsgewinnsteuern				20'000		12'595.75
403.03	Grundstückgewinnsteuern		294'722.40		100'000		127'054.00
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		333'055.00		100'000		327'563.00
406	Hundesteuern		33'045.00		30'000		32'235.00
409	Eingang abgeschriebener Steuern		15'421.75				5'002.00
901	Steuern Juristische Personen	15'185.30	1'832'385.15		1'950'000	7'256.05	1'756'523.70
	Saldo	1'817'199.85		1'950'000		1'749'267.65	
330.01	Steuererlasse	15'183.85				3'126.90	
330.02	Steuerverluste	1.45				4'129.15	
401.01	Gewinnsteuern		1'294'600.60		1'400'000		1'276'882.55
401.02	Kapitalsteuern		264'662.90		250'000		259'267.70
402	Grundstücksteuern		273'121.65		300'000		220'373.45
909	Andere Steuern	62'456.20		100'000		105'300.00	
	Saldo		62'456.20		100'000		105'300.00
318	Kantonssteuern	62'456.20		100'000		105'300.00	
92	Finanzausgleich		282'223.25		260'000	171'983.90	
	Saldo	282'223.25		260'000			171'983.90
920	Finanzausgleich		282'223.25		260'000	171'983.90	
	Saldo	282'223.25		260'000			171'983.90
341.01	Beitrag Finanzausgleich					171'983.90	
444	Interkomm. Finanzausgleich		282'223.25		260'000		

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
93	Einnahmenanteile	146'377.30	3'082'211.80	84'000	3'065'000	95'401.45	3'151'184.85
	Saldo	2'935'834.50		2'981'000		3'055'783.40	
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patenten	146'377.30	3'082'211.80	84'000	3'065'000	95'401.45	3'151'184.85
	Saldo	2'935'834.50		2'981'000		3'055'783.40	
318.01	Kosten Gratisenergie	142'377.30		80'000		91'401.45	
352	Wasserzinsen Burgerschaft	4'000.00		4'000		4'000.00	
410.01	Wirtschaftspatente und Konzessionen		11'832.35		10'000		10'528.15
410.04	Gratisenergie		60'000.00		40'000		107'391.85
410.05	Beitrag EWBN an Konzessionsgemeinde		167'265.00		140'000		158'595.00
410.06	Energielieferungen		131'101.05		200'000		134'184.55
411.02	Wasserrechtszinsen		2'367'970.90		2'400'000		2'396'442.80
460.07	Bundesbeiträge entgangene Wasserkraft		344'042.50		275'000		344'042.50
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'046'284.69	266'896.30	1'343'000	280'000	963'371.25	283'004.69
	Saldo		779'388.39		1'063'000		680'366.56
940	Zinsen, Kapitaldienst	1'046'284.69	266'896.30	1'343'000	280'000	963'371.25	283'004.69
	Saldo		779'388.39		1'063'000		680'366.56
318.01	Bankgebühren	1'728.05		3'000		2'817.20	
321.01	Vergütungszinse natürliche Personen	116'819.85		130'000		147'404.85	
321.02	Vergütungszinse juristische Personen	6'020.60		10'000		10'931.40	
322.01	Darlehens- und Anleihsenzinsen	921'716.19		1'200'000		802'217.80	
420	Zinsen auf KK-Guthaben		7'334.16				3'921.64
421.02	Verzugszinsen, Inkassospesen		194'788.09		250'000		237'008.55
421.03	Zinsen auf Wertschriften		35'378.50		30'000		35'324.50
421.05	Zinsen auf Darlehen		29'395.55				6'750.00
99	NICHT AUFTEILBARE POSTEN	5'362'658.13		6'597'000		6'107'881.03	
	Saldo		5'362'658.13		6'597'000		6'107'881.03
990	Abschreibungen	5'362'658.13		6'597'000		6'107'881.03	
	Saldo		5'362'658.13		6'597'000		6'107'881.03
331.01	Grundstücke	242'226.90		360'000		489'335.45	
331.02	Tiefbauten	2'204'697.15		3'155'000		2'884'754.70	
331.03	Hochbauten	2'677'575.83		2'864'000		2'492'712.13	
331.04	Möblien, Maschinen, Fahrzeuge	187'961.80		166'000		193'452.30	
331.05	Waldungen	24'834.45		12'000		46'277.30	
331.06	Darlehen und Beteiligungen	25'362.00		40'000		1'349.15	
Total Aufwand		28'906'077.48		29'372'000		31'745'282.06	
Total Ertrag			28'909'019.16		27'420'000		31'777'466.94
Aufwandüberschuss					1'952'000		
Ertragsüberschuss		2'941.68				32'184.88	

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	3'109'172.97	723'649.03	3'097'000	395'000	2'908'882.83	556'416.99
Saldo		2'385'523.94		2'702'000		2'352'465.84
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'047'698.35	354'478.90	1'103'000	347'000	1'155'935.95	470'014.65
Saldo		693'219.45		756'000		685'921.30
2 UNTERRICHTSWESEN UND BILDUNG	4'856'585.08	553'729.35	4'767'000	263'000	8'270'680.38	4'070'316.05
Saldo		4'302'855.73		4'504'000		4'200'364.33
3 KULTUR, FREIZEIT UND KULTUS	2'112'031.46	392'515.65	2'184'000	322'000	2'128'378.71	370'678.71
Saldo		1'719'515.81		1'862'000		1'757'700.00
4 GESUNDHEIT	626'759.85	0.00	546'000	0	610'207.85	0.00
Saldo		626'759.85		546'000		610'207.85
5 SOZIALE WOHLFAHRT	4'191'239.75	1'637'694.25	3'773'000	1'008'000	3'390'769.15	1'208'481.35
Saldo		2'553'545.50		2'765'000		2'182'287.80
6 VERKEHR	3'448'305.35	834'969.85	3'209'000	830'000	3'294'780.80	916'650.97
Saldo		2'613'335.50		2'379'000		2'378'129.83
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'886'629.05	1'418'871.51	1'728'000	1'395'000	1'690'729.15	1'366'728.80
Saldo		467'757.54		333'000		324'000.35
8 VOLKSWIRTSCHAFT	628'047.25	21'620.50	666'000	10'000	437'763.65	16'348.75
Saldo		606'426.75		656'000		421'414.90
9 FINANZEN UND STEUERN	6'999'608.37	22'971'490.12	8'299'000	22'850'000	7'857'153.59	22'801'830.67
Saldo	15'971'881.75		14'551'000		14'944'677.08	
Total Aufwand	28'906'077.48		29'372'000		31'745'282.06	
Total Ertrag		28'909'019.16		27'420'000		31'777'466.94
Aufwandüberschuss				1'952'000		
Ertragsüberschuss	2'941.68				32'184.88	

NATERS

**Laufende Rechnung
nach Arten gegliedert**

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 A U F W A N D	28'906'077.48		29'372'000		31'745'282.06	
30 Personalaufwand	7'147'823.30		6'820'500		13'093'898.70	
31 Sachaufwand	4'338'807.96		4'170'000		3'862'920.17	
32 Passivzinsen	1'044'556.64		1'340'000		960'554.05	
33 Abschreibungen	5'576'655.08		6'597'000		6'349'037.59	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	167'835.10		175'000		344'043.30	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	1'760'499.60		1'663'000		1'541'394.25	
36 Eigene Beiträge	8'400'839.80		8'147'500		4'963'179.00	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	60'060.00		50'000		221'255.00	
39 Interne Verrechnungen	409'000.00		409'000		409'000.00	
4 E R T R A G		28'909'019.16		27'420'000		31'777'466.94
40 Steuern		19'340'158.77		19'245'000		19'367'641.13
41 Regalien und Konzessionen		2'753'364.30		2'800'000		2'820'676.10
42 Vermögenserträge		400'725.45		381'000		412'581.69
43 Entgelte		3'596'369.49		2'987'500		3'440'063.07
44 Anteil Erträge Bund		282'223.25		260'000		
45 Rückerstattung von Gemeinwesen		39'896.40		39'500		116'543.10
46 Beiträge für eigene Rechnung		2'087'281.50		1'298'000		5'210'961.85
49 Interne Verrechnungen		409'000.00		409'000		409'000.00
Total Aufwand	28'906'077.48		29'372'000		31'745'282.06	
Total Ertrag		28'909'019.16		27'420'000		31'777'466.94
Aufwandüberschuss				1'952'000		
Ertragsüberschuss	2'941.68				32'184.88	

NATERS

**Investitionsrechnung
nach Funktionen gegliedert**

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	472'426.25	66'589.00	355'000		426'302.60	34'475.00
	Saldo		405'837.25		355'000		391'827.60
02	Allgemeine Verwaltung	46'691.30					
	Saldo		46'691.30				
020	Allgemeine Verwaltung	46'691.30					
	Saldo		46'691.30				
506.12	Eidg. Grundbuch	46'691.30					
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	425'734.95	66'589.00	355'000		426'302.60	34'475.00
	Saldo		359'145.95		355'000		391'827.60
090	Verwaltungsliegenschaften	425'734.95	66'589.00	355'000		426'302.60	34'475.00
	Saldo		359'145.95		355'000		391'827.60
500.03	Grundstück Bildji					4'713.20	
500.20	Kugelfang Alter Schiessstand	8'535.60				174'622.25	
503.01	Verwaltungsgebäude Junkerhof	74'561.05		100'000		75'275.95	
503.03	Grandi-Haus					5'968.40	
503.06	Holzbaracken Weisser Sand					19'463.45	
503.10	Haus Aletsch	2'600.00					
503.15	Werkhof Naters	20'801.55				19'788.65	
503.30	Festung	280'595.60		255'000		126'470.70	
503.36	Stall Stapfen	36'331.85					
503.50	Aenergienetz	2'309.30					
600.03	Weingarten		18'589.00				
600.05	Boden Beim Kelchbach						34'475.00
661.20	Kantonsbeitrag Alter Schiessstand		48'000.00				

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	292'439.49	69'386.00	285'000	120'000	337'528.85	110'571.20
	Saldo		223'053.49		165'000		226'957.65
11	Polizei					57'023.20	
	Saldo						57'023.20
113	Gemeindepolizei					57'023.20	
	Saldo						57'023.20
506.01	Dienstfahrzeug					13'720.00	
506.02	Radarfahrzeug					43'303.20	
14	Feuerwehr	292'439.49	69'386.00	285'000	120'000	280'505.65	110'571.20
	Saldo		223'053.49		165'000		169'934.45
140	Feuerwehr	292'439.49	69'386.00	285'000	120'000	280'505.65	110'571.20
	Saldo		223'053.49		165'000		169'934.45
503.01	Feuerwehrlokal Naters	73'328.04		75'000		64'281.25	
506.02	Fahrzeuge Feuerwehr	155'861.80		140'000		141'090.80	
506.11	Maschinen, Geräte, Ausrüstungen	63'249.65		70'000		75'133.60	
661.02	Kantonsbeiträge Fahrzeuge		42'568.15		56'000		92'000.00
661.11	dito Maschinen, Geräte, Ausrüstungen		26'817.85		10'000		18'571.20
661.30	dito Feuerwehrlokal Blatten				54'000		

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	UNTERRICHTSWESEN UND BILDUNG	3'390'664.24	401'134.80	3'229'000		1'744'357.08	1'250'000.00
	Saldo		2'989'529.44		3'229'000		494'357.08
20	Vorschule	305'433.95	1'134.80			29'401.90	
	Saldo		304'299.15				29'401.90
200	Kindergarten	305'433.95	1'134.80			29'401.90	
	Saldo		304'299.15				29'401.90
503.01	Kindergarten Roffen	4'226.00				5'583.20	
503.02	Kindergarten Turmmatta	16'655.65					
503.03	Kindergarten Bammatta	7'410.60				17'405.50	
503.06	Sanierung Kindergarten Sand	15'271.20				6'413.20	
503.07	Kindergarten Sand (Container)	261'870.50					
661.06	Kantonsbeitrag KG Sand		1'134.80				
21	Öffentliche Obligatorische Schule	3'085'230.29	400'000.00	3'229'000		1'714'955.18	1'250'000.00
	Saldo		2'685'230.29		3'229'000		464'955.18
210	Primarschule	93'396.35		229'000		54'204.35	
	Saldo		93'396.35		229'000		54'204.35
503.01	Sanierung Schulhaus Turmmatta	24'167.85		94'000		18'738.35	
503.03	Sanierung Schulhaus Ornavasso	22'981.30		35'000		17'193.65	
503.05	Sanierung Turnhalle Klosi	20'909.45		100'000		14'813.80	
506.01	ICT-Projekt (Schule ans Netz)	25'337.75				3'458.55	
211	Orientierungsschule	2'991'833.94	400'000.00	3'000'000		1'660'750.83	1'250'000.00
	Saldo		2'591'833.94		3'000'000		410'750.83
503.01	Sanierung Schulhaus Bammatta	246'350.94				1'321'734.68	
503.03	Glasfaserkonzept OS Anschluss	40'787.60				7'687.40	
503.04	Umbau Tankraum OS Bammatta	36'292.00				57'154.25	
503.10	Turnhalle Bammatta DGM	2'668'403.40		3'000'000		274'174.50	
661.01	Kantonsbeiträge Sanierung Schulhaus Bammatta						1'250'000.00
661.10	Kantonsbeiträge Turnhalle Bammatta DGM		400'000.00				

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3	KULTUR, FREIZEIT UND KULTUS	3'350'872.00	87'000.00	1'024'000	1'300'000	4'092'014.65	384'095.50
	Saldo		3'263'872.00	276'000			3'707'919.15
30	Kulturförderung	67'205.60		50'000		566'780.40	
	Saldo		67'205.60		50'000		566'780.40
300	Bibliothek Haus Aletsch	27'678.30				489'947.85	
	Saldo		27'678.30				489'947.85
503.01	Gemeindebibliothek	27'678.30				489'947.85	
308	Zentrum Missione	39'527.30		50'000		76'832.55	
	Saldo		39'527.30		50'000		76'832.55
503.01	Zentrum Missione	39'527.30		50'000		76'832.55	
32	Medien	407'900.00					
	Saldo		407'900.00				
321	Kabelfernsehen, Gemeinschaftsantennen	407'900.00					
	Saldo		407'900.00				
524.01	Danet Oberwallis AG	407'900.00					
33	Parkanlagen und Wanderwege	2'238'710.55	87'000.00	904'000	1'300'000	2'343'358.70	384'095.50
	Saldo		2'151'710.55	396'000			1'959'263.20
330	Parkanlagen, Kinderspielplätze, Wanderwege	2'238'710.55	87'000.00	904'000	1'300'000	2'343'358.70	384'095.50
	Saldo		2'151'710.55	396'000			1'959'263.20
501.02	Festwiese Stapfen Ost					10'281.15	
501.10	MGB-Trasse	1'295'060.40		400'000		1'318'329.40	
501.22	Wegsicherung Bergstation - Lüsga			36'000			
501.23	Wanderweg Sparrhorn					6'050.15	
501.24	Wanderweg Foggenhorn					36'903.30	
501.26	Wanderweg Aletschi - Steiglen	11'426.40				27'592.85	
501.27	Panoramaweg	494'593.60		100'000		320'678.70	
501.28	Sanierung Brücke Oberaletschbach	15'990.20					
501.29	Hüttenzugang Oberaletschhütte	22'578.60				73'677.35	
501.30	Wanderweg Hirni - Walkenen	24'008.40					
501.32	Velo- und Fussgängerbrücke Rotten					103'884.00	
501.33	Wanderweg BLS	200'000.00		200'000		180'000.00	
501.34	Wanderweg Alter Weg Naters-Blatten			20'000			
503.03	Kinderspielplatz Weisser Sand	81'279.30				58'419.55	
503.05	Seilpark Blatten	87'200.30		80'000			
503.07	Mehrzweckspielfeld Bine					180'940.75	
503.08	Kinderspielplatz Breiten	3'321.30		48'000			
503.11	Alter FO-Bahnhof (FO-Café)	3'252.05		20'000		2'980.75	
503.30	Klettersteig Gibidum					23'620.75	
631.10	Rückerstattungen MGB-Trasse (Bitsch)		87'000.00				
631.32	Rückerstattungen Dritter						51'942.00
660.10	Bundesbeitrag MGB-Trasse				1'200'000		213'000.00
661.23	Kantonsbeitrag Sparrhorn						1'698.95
661.24	Kantonsbeitrag Foggenhorn						7'454.55
661.27	Kantonsbeitrag Panoramaweg				100'000		
669.07	Beiträge von Privaten						100'000.00
669.10	Beiträge von Dritten (Flâneur d'or)						10'000.00

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
34	Sport	637'055.85		70'000		1'181'875.55	
	Saldo		637'055.85		70'000		1'181'875.55
340	Sportanlagen Stapfen	599'879.60		50'000		1'179'684.20	
	Saldo		599'879.60		50'000		1'179'684.20
501.01	Sanierung Sportanlagen	34'475.45		50'000		5'721.85	
501.02	Kunstrasenplatz (erneuern)	398'009.10					
503.04	Sportanlagen Stapfen	132'395.05				1'173'962.35	
525.01	AK FC Oberwallis AG Naters	35'000.00					
341	Freiluftbad Bammatta	37'176.25		20'000		2'191.35	
	Saldo		37'176.25		20'000		2'191.35
503.01	Freiluftbad Bammatta	37'176.25		20'000		2'191.35	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	SOZIALE WOHLFAHRT	2'057'565.55		2'950'000		1'500'126.85	
	Saldo		2'057'565.55		2'950'000		1'500'126.85
54	Jugendschutz	12'222.80					
	Saldo		12'222.80				
541	Kinderheime, Kinderkrippen	12'222.80					
	Saldo		12'222.80				
503.01	Kindertagesstätte KITA Mogli	7'834.80					
506.05	Kindermittagstisch SB	4'388.00					
55	Behinderte	48'342.75					
	Saldo		48'342.75				
550	Behinderte	48'342.75					
	Saldo		48'342.75				
561.01	Beiträge zu Gunsten Behinderter	48'342.75					
57	Alters- und Pflegeheime	1'997'000.00		2'950'000		1'500'126.85	
	Saldo		1'997'000.00		2'950'000		1'500'126.85
570	Alters- und Pflegeheime	1'997'000.00		2'950'000		1'500'126.85	
	Saldo		1'997'000.00		2'950'000		1'500'126.85
565.03	Seniorenzentrum Naters	997'000.00		1'050'000		1'000'000.00	
565.04	Regionales Zentrum "Rund ums Alter"	1'000'000.00		1'900'000		500'126.85	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	VERKEHR	9'738'818.65	2'874'377.25	11'940'000	2'500'000	1'250'783.85	740'130.50
	Saldo		6'864'441.40		9'440'000		510'653.35
61	Kantonsstrassen	161'745.20		50'000		52'198.85	
	Saldo		161'745.20		50'000		52'198.85
610	Kantonsstrassen	161'745.20		50'000		52'198.85	
	Saldo		161'745.20		50'000		52'198.85
561.01	Anteil Baukosten kant. Strassennetz	161'745.20		50'000		52'198.85	
62	Gemeindestrassen	9'577'073.45	2'874'377.25	11'890'000	2'500'000	1'183'664.30	740'130.50
	Saldo		6'702'696.20		9'390'000		443'533.80
620	Gemeindestrassennetz	1'201'785.55	14'377.25	2'625'000		1'070'076.80	740'130.50
	Saldo		1'187'408.30		2'625'000		329'946.30
501.02	Belalpstrasse - Blattenstrasse			100'000		15'274.65	
501.03	Haselmattenstrasse	15'441.35				226'666.65	
501.04	Blattenstrasse	19'909.05				7'732.75	
501.06	Breitenweg					14'467.75	
501.11	Furkastrasse, Kreisel Channa					20'386.65	
501.17	Weingartenstrasse	125'000.00		150'000		234'603.25	
501.22	Planung Verkehr Blatten					5'152.85	
501.23	Sand-, Rhodaniastrasse	64'800.00					
501.24	Sonnenstrasse			115'000			
501.25	Erschliessung Hegdorn (Schwendibielstrasse)	957'112.80		2'000'000		53'352.35	
501.28	Schlossweg			60'000			
501.33	Strasse zum Stausee					57'508.90	
501.34	Kapellenplatz Blatten			200'000			
501.35	Flurstrasse Vogelbrunnji - Alpe Bäl					345'200.25	
501.75	Öffentliche Beleuchtung (Erweiterung/Erneuerung)	19'522.35				89'730.75	
610.03	MW-Beiträge Haselmattenstrasse						672'250.50
660.35	Bundesbeiträge Flurstrasse Vogelbrunnji - Alpe Bäl						32'800.00
661.35	Kantonsbeiträge Flurstrasse Vogelbrunnji - Alpe Bäl						35'080.00
669.01	Rückerstattungen Dritter		14'377.25				
621	Parkplätze Grund und Berg	8'197'389.30	2'860'000.00	9'110'000	2'500'000	18'957.55	
	Saldo		5'337'389.30		6'610'000		18'957.55
501.03	Parkplätze Untere Binen					11'599.50	
501.04	Parkplätze Bad Bammatta	87'081.70		110'000			
501.05	Parkplatz Blatten (Parkhaus AG)			9'000'000		7'358.05	
501.07	Parkplätze Blattjini-Chienzli Chrommu	272'832.95					
522.15	Parkhaus Blatten AG	7'837'474.65					
603.05	Parkplatz Blatten (RV Reka)				2'500'000		
622.15	Parkhaus Blatten		2'860'000.00				
622	Werkhof, Öffentliche Arbeiten	177'898.60		155'000		94'629.95	
	Saldo		177'898.60		155'000		94'629.95
506.01	Fahrzeuge, Maschinen	177'898.60		155'000		94'629.95	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
65	Regionalverkehr				14'920.70	
	Saldo					14'920.70
650	Regionalverkehrsbetriebe				14'920.70	
	Saldo					14'920.70
503.01	Haltestellen				14'920.70	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	2'624'814.40	2'902'905.55	3'317'000	2'355'000	2'858'452.40	2'857'654.95
	Saldo	278'091.15			962'000		797.45
70	Wasserversorgung	159'064.20	2'630.05	697'000	5'000	126'073.30	5'000.00
	Saldo		156'434.15		692'000		121'073.30
700	Wasserversorgung	159'064.20	2'630.05	697'000	5'000	126'073.30	5'000.00
	Saldo		156'434.15		692'000		121'073.30
501.01	Hydrantennetz	40'569.35		50'000		13'333.50	
501.02	Öffentliche Brunnen	7'544.45				18'527.50	
501.05	Wasserversorgung(-en) Diverse	64'457.35		107'000		9'678.10	
501.07	WV Bruchji-West (Tätschenhang)	36'220.05		390'000		84'534.20	
501.11	Quellschutzzone			30'000			
501.14	Wasserversorgung Blatten	10'273.00					
501.22	Wasserversorgung Hegdorn			120'000			
661.01	Kantonsbeiträge an Hydrantennetz		2'630.05		5'000		5'000.00
71	Abwasser und Abwasserentsorgung	149'977.85	249'423.15	70'000	50'000	305'926.65	181'992.35
	Saldo	99'445.30			20'000		123'934.30
710	Abwasserbeseitigung	130'448.95	249'423.15	70'000	50'000	305'926.65	181'992.35
	Saldo	118'974.20			20'000		123'934.30
501.02	Leitungskataster auf EDV (Berg)	70'418.60		50'000		34'074.45	
501.14	Kanalisation Haselmatte					32'705.75	
501.16	Kanalisation Rest. Linde-Marktplatz					126'071.20	
501.18	Kanalisation FO-Strasse					4'985.30	
501.20	Pumpschacht KG Rotten	20'866.55				13'621.65	
501.22	Kanalisation Sportplatzweg					73'002.40	
501.26	Kanalisation Hegdorn			20'000		19'676.30	
501.50	Gen. Entwässerungsprojekt (GEP)	39'163.80				1'789.60	
610.01	Kanalisationsanschlussbeiträge		249'423.15		50'000		181'992.35
712	Oberflächenwasserbeseitigung	19'528.90					
	Saldo		19'528.90				
501.10	Meteorleitung Tschill	11'229.95					
501.14	Meteorleitung Lötschgraben-Rotten	8'298.95					
72	Abfallbewirtschaftung			30'000		5'449.25	
	Saldo				30'000		5'449.25
720	Abfallbewirtschaftung			30'000		5'449.25	
	Saldo				30'000		5'449.25
503.01	Kehrichtanlagen			30'000		5'449.25	
74	Friedhof	54'576.75		20'000		77'398.15	
	Saldo		54'576.75		20'000		77'398.15
740	Friedhof	54'576.75		20'000		77'398.15	
	Saldo		54'576.75		20'000		77'398.15
503.01	Friedhof	54'576.75		20'000		77'398.15	

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
75	Gewässerverbauungen	1'887'256.35	2'624'570.40	2'500'000	2'300'000	2'265'299.75	2'670'662.60
	Saldo	737'314.05			200'000	405'362.85	
750	Gewässerverbauungen	1'887'256.35	2'624'570.40	2'500'000	2'300'000	2'265'299.75	2'670'662.60
	Saldo	737'314.05			200'000	405'362.85	
501.01	Hochwasserschutz Bruchji	87'027.65					
501.02	Messkonzept Bruchji (Instrumentierung)					24'696.95	
501.05	Hochwasserschutz Kelchbach (Gerinneausbau)	1'800'228.70		2'500'000		2'219'902.20	
501.07	Hochwasserschutz Geimen					20'700.60	
660.05	Bundesbeiträge Kelchbach (Gerinneausbau)		489'059.55				
661.01	Kantonsbeiträge Bruchji		2'736.50				60'327.80
661.02	Kantonsbeiträge Messkonzept		8'618.40				3'898.80
661.05	Kantonsbeiträge Kelchbach (Gerinneausbau)		2'124'155.95		2'300'000		2'606'436.00
76	Lawinerverbauungen und Felssicherung	373'939.25	26'281.95			78'305.30	
	Saldo		347'657.30				78'305.30
760	Lawinerverbauungen und Felssicherung	373'939.25	26'281.95			78'305.30	
	Saldo		347'657.30				78'305.30
501.05	Lawinerverbauungen, Stationen	6'678.75				6'542.40	
501.10	Lawinerverbauungen Blatten	106'081.50					
501.21	Wegsicherung Alpe Bäl-Hotel Belalp					71'762.90	
501.27	Wegsicherung Panoramaweg	65'359.30					
501.50	Felssanierungen Obergüöt-Bildji	195'819.70					
661.05	Kantonsbeiträge Lawinerverbauungen Gratlawine		26'281.95				

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	VOLKSWIRTSCHAFT	6'696'824.80	145'000.00	4'600'000	360'000	2'377'823.20	327'581.30
	Saldo		6'551'824.80		4'240'000		2'050'241.90
80	Landwirtschaft	191'462.80	145'000.00	565'000	360'000	476'474.05	305'000.00
	Saldo		46'462.80		205'000		171'474.05
800	Landwirtschaft	191'462.80	145'000.00	565'000	360'000	476'474.05	305'000.00
	Saldo		46'462.80		205'000		171'474.05
501.01	Sanierung Wasserwasserleitungen	86'628.35		565'000		174'326.25	
501.04	Sanierung WW Bitscheri	80'000.00				105'870.50	
503.01	Schafwaschanlage Hegdorn					18'857.30	
505.02	Kultur-, Naturlandschafterhaltung Natischer Bärg	16'884.45					
565.01	Sanierung Sennerei im Bäl	7'950.00				177'420.00	
660.01	Bundesbeiträge WW		72'000.00				72'000.00
661.01	Kantonsbeiträge WW		73'000.00		360'000		73'000.00
661.05	Kantonsbeiträge WW Branderi						10'000.00
669.04	Rückerstattungen Dritter WW Bitscheri						150'000.00
81	Forstwirtschaft			35'000			
	Saldo				35'000		
810	Forstwirtschaft			35'000			
	Saldo				35'000		
564.01	Schutzwaldpflege Forstrevier			35'000			
83	Tourismus	4'120.00				250'773.80	22'581.30
	Saldo		4'120.00				228'192.50
830	Tourismus	4'120.00				250'773.80	22'581.30
	Saldo		4'120.00				228'192.50
503.01	Reka-Feriendorf	4'120.00				773.80	
524.01	Feriendorf Blatten-Belalp AG (Barmittel)					250'000.00	
644.01	Rückerstattungen Dritter						22'581.30
84	Industrie, Gewerbe und Handel	6'501'242.00		4'000'000		1'650'575.35	
	Saldo		6'501'242.00		4'000'000		1'650'575.35
840	Industrie, Gewerbe und Handel	6'501'242.00		4'000'000		1'650'575.35	
	Saldo		6'501'242.00		4'000'000		1'650'575.35
503.01	Campus Aletsch	1'242.00				575.35	
524.05	Belalp Bahnen (AK-Erhöhung)	4'000'000.00					
524.10	World Nature Forum (WNF)					150'000.00	
525.01	Belalp Bahnen	2'500'000.00		4'000'000		1'500'000.00	
Total Investitionsausgaben		28'624'425.38		27'700'000		14'587'389.48	
Total Investitionseinnahmen			6'546'392.60		6'635'000		5'704'508.45
Nettoinvestition			22'078'032.78		21'065'000		8'882'881.03

Investitionsrechnung (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	472'426.25	66'589.00	355'000		426'302.60	34'475.00
Saldo		405'837.25		355'000		391'827.60
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	292'439.49	69'386.00	285'000	120'000	337'528.85	110'571.20
Saldo		223'053.49		165'000		226'957.65
2 UNTERRICHTSWESEN UND BILDUNG	3'390'664.24	401'134.80	3'229'000		1'744'357.08	1'250'000.00
Saldo		2'989'529.44		3'229'000		494'357.08
3 KULTUR, FREIZEIT UND KULTUS	3'350'872.00	87'000.00	1'024'000	1'300'000	4'092'014.65	384'095.50
Saldo		3'263'872.00	276'000			3'707'919.15
5 SOZIALE WOHLFAHRT	2'057'565.55		2'950'000		1'500'126.85	
Saldo		2'057'565.55		2'950'000		1'500'126.85
6 VERKEHR	9'738'818.65	2'874'377.25	11'940'000	2'500'000	1'250'783.85	740'130.50
Saldo		6'864'441.40		9'440'000		510'653.35
7 UMWELT UND RAUMORDNUNG	2'624'814.40	2'902'905.55	3'317'000	2'355'000	2'858'452.40	2'857'654.95
Saldo	278'091.15			962'000		797.45
8 VOLKSWIRTSCHAFT	6'696'824.80	145'000.00	4'600'000	360'000	2'377'823.20	327'581.30
Saldo		6'551'824.80		4'240'000		2'050'241.90
Total Investitionsausgaben	28'624'425.38		27'700'000		14'587'389.48	
Total Investitionseinnahmen		6'546'392.60		6'635'000		5'704'508.45
Nettoinvestition		22'078'032.78		21'065'000		8'882'881.03

NATERS

**Investitionsrechnung
nach Arten gegliedert**

Investitionsrechnung (nach Arten)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	A U S G A B E N	28'624'425.38		27'700'000		14'587'389.48	
50	Sachgüter	11'629'012.78		20'665'000		10'957'643.78	
500	Grundstücke	8'535.60				179'335.45	
501	Tiefbauten	6'794'708.35		16'373'000		6'227'954.85	
503	Hochbauten	4'335'457.28		3'927'000		4'179'017.38	
505	Waldungen	16'884.45					
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	473'427.10		365'000		371'336.10	
52	Darlehen und Beteiligungen	14'780'374.65		4'000'000		1'900'000.00	
522	Gemeinden	7'837'474.65					
524	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	4'407'900.00				400'000.00	
525	Private Institutionen	2'535'000.00		4'000'000		1'500'000.00	
56	Eigene Beiträge / Investitionsbeiträge	2'215'037.95		3'035'000		1'729'745.70	
561	Investitionsbeiträge Kanton	210'087.95		50'000		52'198.85	
564	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen			35'000			
565	Private Institutionen	2'004'950.00		2'950'000		1'677'546.85	
6	E I N N A H M E N		6'546'392.60		6'635'000		5'704'508.45
60	Abgang von Sachgütern		18'589.00		2'500'000		34'475.00
600	Grundstücke		18'589.00				34'475.00
603	Hochbauten				2'500'000		
61	Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		249'423.15		50'000		854'242.85
610	Beiträge Dritter für eigene Rechnung		249'423.15		50'000		854'242.85
62	Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen		2'860'000.00				
622	Gemeinden		2'860'000.00				
63	Fakturierungen an Dritte		87'000.00				51'942.00
631	Tiefbauten		87'000.00				51'942.00
64	Rückzahlung von eigenen Beiträgen						22'581.30
644	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen						22'581.30
66	Beiträge für eigene Rechnung		3'331'380.45		4'085'000		4'741'267.30
660	Bundesbeiträge		561'059.55		1'200'000		317'800.00
661	Kantonsbeiträge		2'755'943.65		2'885'000		4'163'467.30
669	Übrige Investitionsbeiträge		14'377.25				260'000.00
	Total Investitionsausgaben	28'624'425.38		27'700'000		14'587'389.48	
	Total Investitionseinnahmen		6'546'392.60		6'635'000		5'704'508.45
	Nettoinvestition		22'078'032.78		21'065'000		8'882'881.03

NATERS

Bestandesrechnung

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	53'777'648.77	16'156'945.08		69'934'593.85
10	FINANZVERMÖGEN	14'367'648.77		1'188'429.57	13'179'219.20
100	Flüssige Mittel	1'164'326.55		10'254.22	1'154'072.33
1000	Kassa	11'979.75	49'982.60		61'962.35
1000.01	Kassa Kanzlei	4'503.10	2'816.25		7'319.35
1000.02	Kassa Schuldirektion	436.80	100.50		537.30
1000.03	Kassa Polizei	3'147.60	373.10		3'520.70
1000.04	Kassa Bibliothek Haus Aletsch	3'892.25		476.60	3'415.65
1000.11	Kuonen Albert selig		47'169.35		47'169.35
1001	Postcheck	902'471.02		327'654.76	574'816.26
1001.01	Postcheck Gemeinde	886'921.23		315'949.89	570'971.34
1001.02	Postcheck Polizei	15'549.79		11'704.87	3'844.92
1002	Banken	249'875.78	267'417.94		517'293.72
1002.03	CS	8'399.73		69.54	8'330.19
1002.04	WKB	151'497.75		38'606.00	112'891.75
1002.05	RB		283'994.08		283'994.08
1002.10	RB Legat Eyer Bertha	40'522.45	21'981.95		62'504.40
1002.11	RB Legat Tscherrig Marcel	49'455.85	117.45		49'573.30
101	Guthaben	3'757'209.12	748'683.90		4'505'893.02
1012	Steuerguthaben	3'281'180.19	739'770.58		4'020'950.77
1012.03	Steuern 2003	1'663.40		1'532.50	130.90
1012.04	Steuern 2004	13'984.85		9'164.10	4'820.75
1012.05	Steuern 2005	22'617.70		19'302.75	3'314.95
1012.06	Steuern 2006	32'771.40		11'713.55	21'057.85
1012.07	Steuern 2007	47'455.45		13'134.55	34'320.90
1012.08	Steuern 2008	107'497.20		62'261.05	45'236.15
1012.09	Steuern 2009	-56'533.60		142'623.40	-199'157.00
1012.10	Steuern 2010	880'673.69		971'772.74	-91'099.05
1012.11	Steuern 2011	2'231'050.10		728'697.11	1'502'352.99
1012.12	Steuern 2012		2'699'972.33		2'699'972.33
1015	Debitorenguthaben	476'028.93	8'913.32		484'942.25
1015.01	Debitoren	462'485.80	7'613.50		470'099.30
1015.02	Verrechnungssteuern	13'543.13	1'299.82		14'842.95
102	Anlagen	3'083'760.00		630'000.00	2'453'760.00
1021	Aktien und Anteilscheine	367'360.00			367'360.00
1021.01	Belalp Bahnen AG	21'800.00			21'800.00
1021.02	EnBAG	245'000.00			245'000.00
1021.03	Wasserversorgung Naters AG	40'000.00			40'000.00
1021.06	Sodeval SA	14.00			14.00
1021.08	Stiftung Fernuni Hagen	15.00			15.00
1021.09	Radio Rottu Oberwallis	10.00			10.00
1021.10	Walliser Kantonalbank	10'500.00			10'500.00
1021.11	Valais Incoming AG	1.00			1.00

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2012
1021.12	Matterhorn Gotthard Bahn (MGB)	20.00		20.00
1021.13	Ferierendof Blatten-Belalp AG (Beteiligung)	50'000.00		50'000.00
1022	Darlehen	2'226'400.00	1'750'000.00	476'400.00
1022.01	WV Hegdorn	100'000.00		100'000.00
1022.03	WV Bruchji-Ost	126'400.00		126'400.00
1022.05	World Nature Forum AG	250'000.00		250'000.00
1022.07	Belalp Bahnen (Darlehen)	1'500'000.00	1'500'000.00	
1022.08	Ferierendof Blatten-Belalp AG (Darlehen)	250'000.00	250'000.00	
1022.10	Soz. med. Regionalzentrum Brig	312'400.00		312'400.00
1022.11	Soz. med. Regionalzentrum Brig	-312'400.00		-312'400.00
1023	Grundeigentum und Liegenschaften	490'000.00	1'120'000.00	1'610'000.00
1023.01	Grundstück Stapfen	50'000.00		50'000.00
1023.02	Grundstück Schloss	35'000.00		35'000.00
1023.03	Grundstück Turmmatta	65'000.00		65'000.00
1023.04	Grundstück Schlüsselacker	125'000.00		125'000.00
1023.05	Grundstück Finsterfeld	90'000.00		90'000.00
1023.06	Grundstück Breiten	45'000.00		45'000.00
1023.07	Grundstück Unter dem Dorf	80'000.00	220'000.00	300'000.00
1023.09	Grundstück im Kehr		900'000.00	900'000.00
103	Transitorische Aktiven	6'362'353.10	1'296'859.25	5'065'493.85
1030	Transitorische Aktiven	6'362'353.10	1'296'859.25	5'065'493.85
1030.01	Transitorische Aktiven	6'362'353.10	1'296'859.25	5'065'493.85
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	39'410'000.00	17'345'374.65	56'755'374.65
114	Sachgüter	39'150'000.00	3'695'000.00	42'845'000.00
1140	Grundstücke	3'530'000.00	1'355'000.00	2'175'000.00
1140.01	Grundstück Blatten	60'000.00	10'000.00	50'000.00
1140.03	Grundstück Stapfen	400'000.00	40'000.00	360'000.00
1140.06	Schützenhaus Klosi	150'000.00	50'000.00	100'000.00
1140.07	Grundstück Unter dem Dorf	220'000.00	175'000.00	45'000.00
1140.09	Grundstück im Kehr	900'000.00	900'000.00	
1140.10	Grundstück FO-Trassee	1'800'000.00	180'000.00	1'620'000.00
1141	Tiefbauten	16'575'000.00	1'565'000.00	18'140'000.00
1141.15	Strassen und Wege	1'550'000.00	30'000.00	1'580'000.00
1141.16	MGB Trassee	2'900'000.00	700'000.00	3'600'000.00
1141.17	Flur- und Forstwege	410'000.00	42'000.00	368'000.00
1141.18	Wander- und Radwege	1'650'000.00	520'000.00	2'170'000.00
1141.21	Parkanlagen Gertschenareal	160'000.00	300'000.00	460'000.00
1141.23	Strassenbeleuchtungsanlagen	140'000.00	15'000.00	125'000.00
1141.24	Kanalisationsbauten / GEP	1'035'000.00	195'000.00	840'000.00
1141.25	Wasserversorgung	1'020'000.00		1'020'000.00
1141.26	Ara Briglina	70'000.00	10'000.00	60'000.00
1141.28	Korrektion Bruchji	300'000.00	35'000.00	335'000.00
1141.29	Korrektion Klosi-, Kelchbach	1'020'000.00	840'000.00	180'000.00
1141.30	Parkanlagen, Kinderspielplätze	740'000.00	80'000.00	820'000.00
1141.31	Weingartenstrasse	480'000.00	60'000.00	540'000.00
1141.32	Haselmattenstrasse	1'250'000.00	110'000.00	1'140'000.00

	Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
		Zuwachs	Abgang	
1141.33 Kreisel Furka-/Kelchbachstrasse	70'000.00		10'000.00	60'000.00
1141.35 Sportanlagen	1'700'000.00	340'000.00		2'040'000.00
1141.36 Strasse Hegdorn	40'000.00	860'000.00		900'000.00
1141.37 Furkastrasse	600'000.00		60'000.00	540'000.00
1141.45 Urnenfriedhof	600'000.00		10'000.00	590'000.00
1141.46 Hydrantennetz	180'000.00	10'000.00		190'000.00
1141.49 Maschinen, Geräte, Ausrüstungen	80'000.00		30'000.00	50'000.00
1141.52 Gehsteig Blatten	70'000.00		10'000.00	60'000.00
1141.55 Untere Binen (Dienstbarkeitsvertrag)	70'000.00		10'000.00	60'000.00
1141.57 Kreisel Lötschberg	280'000.00		28'000.00	252'000.00
1141.61 Wasserwasserleitungen (Diverse)	160'000.00			160'000.00
1143 Hochbauten	17'800'000.00	3'290'000.00		21'090'000.00
1143.01 Junkerhof	760'000.00	80'000.00		840'000.00
1143.02 Festung	480'000.00	200'000.00		680'000.00
1143.09 Alter FO-Bahnhof (FO Café)	390'000.00		40'000.00	350'000.00
1143.10 Parkhaus Blattenstrasse	80'000.00		10'000.00	70'000.00
1143.11 Altes Postlokal	170'000.00		20'000.00	150'000.00
1143.12 Haus Aletsch (Anteil)	240'000.00		30'000.00	210'000.00
1143.14 Gewerbegebäude Blatten	160'000.00		20'000.00	140'000.00
1143.15 Werkhof Naters-Blatten	820'000.00		65'000.00	755'000.00
1143.17 Feuerwehrlokal	50'000.00	50'000.00		100'000.00
1143.18 Turnhalle Bammatta	350'000.00	2'000'000.00		2'350'000.00
1143.20 Schulhaus Bammatta	6'750'000.00		570'000.00	6'180'000.00
1143.21 Kindergarten Rotten	100'000.00		20'000.00	80'000.00
1143.23 Kindergarten Sand	230'000.00	220'000.00		450'000.00
1143.25 Schulhaus Turmmatta	840'000.00		50'000.00	790'000.00
1143.26 Schulhaus Ornavasso	980'000.00		80'000.00	900'000.00
1143.30 Turnhalle Klosi	80'000.00	10'000.00		90'000.00
1143.32 Freiluftbad Bammatta	990'000.00		70'000.00	920'000.00
1143.33 Gemeindebibliothek	600'000.00		40'000.00	560'000.00
1143.35 Sportgebäude und Gewerbehalle Stapfen	490'000.00		50'000.00	440'000.00
1143.40 Zentrum Mission (Beitrag Stiftung)	1'070'000.00		80'000.00	990'000.00
1143.66 Alterssiedlung St. Michael (Beitrag Stiftung)	640'000.00		65'000.00	575'000.00
1143.67 Seniorenzentrum Naters	900'000.00	800'000.00		1'700'000.00
1143.68 Reg. Zentrum Rund ums Alter	450'000.00	850'000.00		1'300'000.00
1143.80 Lawinenverbauungen	180'000.00	290'000.00		470'000.00
1145 Waldungen	150'000.00			150'000.00
1145.11 Kultur- und Naturlandschafterhaltung Natischer Bärq	150'000.00			150'000.00
1146 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	1'095'000.00	195'000.00		1'290'000.00
1146.10 EDV-Anlage Junkerhof	135'000.00		15'000.00	120'000.00
1146.11 EDV-Anlage Schulen		10'000.00		10'000.00
1146.20 Fahrzeug Polizei	50'000.00		10'000.00	40'000.00
1146.22 Fahrzeuge Werkhof	710'000.00	90'000.00		800'000.00
1146.23 Fahrzeuge Feuerwehr	200'000.00	120'000.00		320'000.00
115 Darlehen und Beteiligungen	260'000.00	13'650'374.65		13'910'374.65
1154 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	260'000.00	13'650'374.65		13'910'374.65
1154.06 Belalp Bahnen (AK-Erhöhung)		4'000'000.00		4'000'000.00
1154.07 Belalp Bahnen (Darlehen)		4'000'000.00		4'000'000.00
1154.08 Feriendorf Blatten-Belalp AG (Darlehen)		250'000.00		250'000.00
1154.10 Standortkonzept Avanti (Unesco Dialog Center JAB)	260'000.00		10'000.00	250'000.00
1154.13 Parkhaus Blatten AG		4'977'474.65		4'977'474.65

BESTANDESRECHNUNG 2012

	Bestand am 01.01.2012	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2012
1154.15 FC Oberwallis AG (AK)		25'000.00	25'000.00
1154.20 Danet Oberwallis AG (AK)		407'900.00	407'900.00
Gesamtaktiven	53'777'648.77	16'156'945.08	69'934'593.85

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
2	PASSIVEN	53'777'648.77	16'156'945.08		69'934'593.85
20	FREMDKAPITAL	4'690'776.35	334'659.42		5'025'435.77
200	Laufende Verpflichtungen	4'690'776.35	334'659.42		5'025'435.77
2000	Kreditoren	4'690'776.35	334'659.42		5'025'435.77
2000.02	Kreditoren	4'690'776.35	334'659.42		5'025'435.77
21	FREMDKAPITAL	3'496'942.70	4'683'184.58		8'180'127.28
210	Kurzfristige Schulden	3'496'942.70	4'683'184.58		8'180'127.28
2100	Banken	1'496'942.70	2'683'184.58		4'180'127.28
2100.01	UBS	804'146.48	1'375'980.80		2'180'127.28
2100.05	RB	692'796.22		692'796.22	
2100.33	RB (Fester Vorschuss)		2'000'000.00		2'000'000.00
2101	Postcheck	2'000'000.00	2'000'000.00		4'000'000.00
2101.01	PostFinance (Fester Vorschuss)	2'000'000.00	2'000'000.00		4'000'000.00
22	FREMDKAPITAL	39'052'000.00	11'054'000.00		50'106'000.00
220	Mittel- und langfristige Schulden	38'850'000.00	11'100'000.00		49'950'000.00
2200	Langfristige Schulden	38'850'000.00	11'100'000.00		49'950'000.00
2200.03	WKB	3'000'000.00			3'000'000.00
2200.04	WKB	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.06	WKB	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.07	WKB	4'000'000.00			4'000'000.00
2200.12	RB	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.13	RB	1'200'000.00			1'200'000.00
2200.14	RB	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.15	RB	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.16	RB	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.18	RB	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.19	UBS	1'600'000.00		200'000.00	1'400'000.00
2200.20	UBS	1'500'000.00			1'500'000.00
2200.21	UBS	1'100'000.00		200'000.00	900'000.00
2200.22	UBS	2'100'000.00		200'000.00	1'900'000.00
2200.23	UBS	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.24	UBS	1'300'000.00		100'000.00	1'200'000.00
2200.25	UBS	1'050'000.00		200'000.00	850'000.00
2200.30	PostFinance	4'000'000.00			4'000'000.00
2200.31	PostFinance		1'000'000.00		1'000'000.00
2200.32	PostFinance		2'000'000.00		2'000'000.00
2200.33	PostFinance		3'000'000.00		3'000'000.00
2200.50	SUVA	2'000'000.00			2'000'000.00
2200.51	SUVA		2'000'000.00		2'000'000.00
2200.52	SUVA		2'000'000.00		2'000'000.00
2200.53	SUVA		2'000'000.00		2'000'000.00

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2012
229	IHG Darlehen	202'000.00	46'000.00	156'000.00
2290	IHG Darlehen	202'000.00	46'000.00	156'000.00
2290.50	Darlehen Bund (Kunstrasen Stapfen)	48'000.00	16'000.00	32'000.00
2290.51	Darlehen Kanton (Kunstrasen Stapfen)	48'000.00	16'000.00	32'000.00
2290.52	Darlehen Bund (Hüttenzugang)	53'000.00	7'000.00	46'000.00
2290.53	Darlehen Kanton (Hüttenzugang)	53'000.00	7'000.00	46'000.00
23	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	89'978.30	22'099.40	112'077.70
233	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	89'978.30	22'099.40	112'077.70
2330	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	89'978.30	22'099.40	112'077.70
2330.10	Legat Eyer Bertha	40'522.45	21'981.95	62'504.40
2330.11	Legat Tscherrig Marcel	49'455.85	117.45	49'573.30
28	VERPFLICHTUNGEN FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	3'096'125.50	60'060.00	3'156'185.50
280	Spezialfinanzierungen	3'096'125.50	60'060.00	3'156'185.50
2800	Spezialfinanzierungen	3'096'125.50	60'060.00	3'156'185.50
2800.03	Parkplatzersatzabgaben	1'089'192.50	33'000.00	1'122'192.50
2800.04	Zivilschutzraumersatzabgaben	2'006'933.00	27'060.00	2'033'993.00
29	EIGENKAPITAL	3'351'825.92	2'941.68	3'354'767.60
290	EIGENKAPITAL	3'351'825.92	2'941.68	3'354'767.60
2900	Eigenkapital	3'351'825.92	2'941.68	3'354'767.60
2900.01	Eigenkapital	3'351'825.92	2'941.68	3'354'767.60
	Gesamtpassiven	53'777'648.77	16'156'945.08	69'934'593.85

MUND

**Laufende Rechnung
nach Funktionen gegliedert**

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	328'436.77	78'934.55	340'500	50'000	343'804.47	46'674.90
011	Legislative	4'147.40		6'500		4'691.65	
301.01	Entschädigung Wahlbüro	605.00		1'500		799.75	
310.01	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen	2'408.40		3'500		2'408.40	
318.01	Porti, Versandspesen	1'134.00		1'500		1'483.50	
012	Exekutive	64'965.03		60'000		52'381.90	
300.01	Besoldung Gemeinderat	22'099.40		22'000		29'299.40	
300.13	Spesen	10'200.00		11'000			
303.01	Sozialleistungen	5'223.70		5'000		4'102.25	
317.01	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	27'441.93		22'000		18'980.25	
021	Allgemeine Verwaltung	211'999.19	71'032.95	218'000	42'500	202'795.83	40'329.90
300	Behörden und Kommissionen	3'036.00		3'500		3'500.00	
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	88'184.25		100'000		90'655.60	
303.01	Sozialleistungen	31'640.50		35'000		29'910.75	
309.01	Übriger Personalaufwand (Weiterbildungesko.)	3'224.55		1'500		952.00	
310.01	Büromaterial	1'983.30		4'500		2'457.50	
310.02	Drucksachen	9'092.10		8'000		10'538.30	
310.03	Fachliteratur, Zeitschriften	1'638.05		1'000		915.20	
310.04	Mitteilungsblatt	7'243.20		7'000		7'241.20	
315.02	Wartung Hard- + Software EDV	6'910.75		5'000		8'399.45	
318.02	Telefon- + Faxgebühren	2'173.55		3'000		2'336.46	
318.03	Bank- + Postcheckgebühren	7'199.49		10'000		7'758.17	
318.05	Inkassospesen	2'276.65					
318.15	Revisions- + Treuhandkosten	4'707.55		10'000		8'622.70	
318.16	Anwaltskosten, Rechtsberatung	2'764.25		4'000		800.00	
318.20	Sachversicherung	5'474.95		3'000		7'014.40	
319	Verein Region Oberwallis	2'124.00		2'500		2'128.00	
320	Beiträge und Abgaben	5'342.50		5'000		4'029.95	
351.01	Fremdschriften/ID/Pässe	2'813.55		3'000		1'989.60	
351.02	Kosten Baubewilligungen	24'170.00		12'000		13'546.55	
431.01	Kanzlei- + Amtsgebühren		2'312.50		5'000		3'952.90
431.02	Baubewilligungen		52'300.00		25'000		28'414.40
431.03	Vergütung für Verwaltungsarbeit		2'314.20		3'000		2'352.60
431.04	ID und Pässe		3'797.50		4'000		2'215.00
431.05	Gebühren Fremdenkontrolle		200.00		500		195.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		9'508.75		5'000		2'500.00
437.01	Baubussen		600.00				700.00
090	Verwaltungsliegenschaften	47'325.15	7'901.60	56'000	7'500	83'935.09	6'345.00
301.01	Löhne Abwartspersonal Verwaltungsgebäude	9'311.85		9'000		9'616.90	
303.01	Sozialleistungen	3'515.95		2'000		2'245.00	
311.01	Möbilien, Maschinen	1'996.05		1'000			
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht Bürgerhaus	3'030.80		4'500		3'733.65	
312.02	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht Mehrzweckhalle	5'795.70		14'000		32'449.55	
312.03	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht Mzgeb. Sicherheit	4'421.65		3'000		5'440.20	
312.04	Strom Kehrichtsammelstelle	202.55		500		155.95	
313.01	Reinigungs- + Verbrauchsmaterial öffentliche Bauten	1'748.55		3'000		1'145.20	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314.01	Baulicher Unterhalt Burgerhaus	2'209.10		2'000		5'163.50	
314.02	Baulicher Unterhalt Mehrzweckhalle	3'092.70		2'500		8'873.65	
314.03	Baulicher Unterhalt Mzgeb. Sicherheit					2'215.85	
314.04	Baulicher Unterhalt Kehrlichthaus			1'000			
318.02	Telefongebühren	365.75		500		370.44	
318.20	Sachversicherung Burgerhaus	1'391.90		1'500		1'546.40	
318.21	Sachversicherung Mehrzweckhalle	4'843.60		6'000		5'387.30	
318.23	Sachversicherung ZSA	2'812.80		3'500		3'129.70	
318.24	Sachversicherung diverse Gebäude	2'586.20		2'000		2'461.80	
427.01	Mieterträge		2'051.60		3'500		2'345.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		5'850.00		4'000		4'000.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	162'838.90	83'026.90	105'000	34'000	121'771.70	52'908.30
100	Grundbuch	27'722.55		25'500	500	24'766.00	264.00
300	Behörden und Kommissionen	858.00		1'000		1'000.00	
301.01	Besoldung Registerhalter	13'310.00		15'000		13'370.00	
303.01	Sozialleistungen	207.35		500		185.15	
318.03	Büromiete Registerhalter	3'000.00		3'000		3'000.00	
318.11	Kataster-Grundbuch	3'167.20		2'500		3'625.85	
318.12	Schatzungskosten	7'180.00		3'500		3'585.00	
452.01	Rückerstattungen Dritter				500		264.00
113	Gemeindepolizei	3'233.90	440.00	3'500	1'000	3'382.00	720.00
300	Behörden und Kommissionen	440.00		500		500.00	
301.01	Besoldung Gemeindepolizei/Gemeindeordnungs dienst	2'689.40		2'500		2'789.40	
303.01	Sozialleistungen	104.50		500		92.60	
437.01	Polizeibussen		440.00		1'000		720.00
119	Sicherheit	2'703.45		3'000		2'777.75	
300	Behörden und Kommissionen	1'298.00		1'500		1'500.00	
301.01	Besoldung Sicherheitsbeauftragter	1'090.00		1'000		1'000.00	
303.01	Sozialleistungen	315.45		500		277.75	
120	Friedensrichter	250.00		500		450.00	
301.01	Besoldung Friedensrichter	250.00		500		450.00	
122	Vormuntschaftsbehörde						165.00
436.01	Rückerstattungen Dritter						165.00
140	Feuerwehr	59'993.85	16'436.90	43'500	14'500	44'880.66	12'759.30
300	Behörden und Kommissionen	858.00		1'000		1'000.00	
301.01	Besoldung Feuerwehr	41'629.15		20'000		15'221.00	
303.01	Sozialleistungen	203.75		500		185.15	
309.01	Übriger Personalaufwand (Kurse, Weiterbildung)	1'876.85		5'000		6'373.60	
313.01	Verbrauchsmaterial	9'279.10		7'000		9'971.05	
314.01	Unterhalt Feuerwehrlokal					781.05	
314.02	Unterhalt Hydranten	1'927.80				1'736.65	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
315.01	Unterhalt Mobilien, Maschinen			1'500			
315.02	Unterhalt Fahrzeuge					967.45	
316.01	Miete Funkgeräte	912.00		1'000		912.00	
318.02	Telefon-, Alarmgebühren	3'307.20		3'000		2'676.26	
318.04	Diverse Beiträge					597.20	
318.05	Beitrag an Stützpunkt/Verbände			2'500		2'759.25	
318.21	Maschinenversicherung			2'000		1'700.00	
430.01	Feuerwehersatzgebühr		7'850.00		9'000		8'537.20
436.01	Rückerstattungen Dritter				500		1'078.00
461.01	Kantonsbeiträge		8'586.90		5'000		3'144.10
150	Militär	2'492.15		1'000		700.80	
312	Wasser, Strom, Heizung	204.30		500		200.80	
315	Unterhalt Schiessanlage (Betriebsrechnung)	2'287.85		500		500.00	
160	Zivilschutz	66'443.00	66'150.00	28'000	18'000	44'814.49	39'000.00
300	Behörden und Kommissionen	858.00		1'000		1'000.00	
301.02	Besoldung Krisenstab	1'226.05		1'000		1'336.50	
303.01	Sozialleistungen	212.00		500		185.15	
310.01	Büromaterial, Drucksachen			2'500		265.15	
314.01	Unterhalt Zivilschutzanlage	242.75		1'000		125.80	
315	Unterhalt Mobilien, Maschinen					145.80	
318.02	Telefongebühren	304.20		500		306.09	
365.01	Beitrag IZSO Mund, Birgisch, Naters			6'500		5'000.00	
380.01	Einlage Spezialfinanzierung	63'600.00		15'000		36'450.00	
430.01	Ersatzgebühren Schutzraumplätze		63'600.00		15'000		36'450.00
461.01	Kantonsbeitrag		2'550.00		3'000		2'550.00
2	UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	360'739.85	33'197.45	304'000	4'000	665'556.25	372'625.90
210	Primarschule + Kindergarten	233'563.95	26'524.45	244'500		457'824.65	235'854.70
300	Behörden und Kommissionen	4'428.00		5'000		5'302.40	
301.01	Besoldung Abwärtspersonal	4'789.20		10'000		8'357.65	
301.02	Beitrag Kindergarten	12'078.90		20'000		22'158.00	
301.03	Löhne Schülertransport					13'509.95	
302	Bruttogehälter PS					297'441.55	
303.01	Sozialleistungen	14'745.00		10'000		13'917.70	
303.02	Sozialleistungen Lehrpersonal PS					55'124.75	
303.03	Sozialleistungen Lehrpersonal KG					5'722.40	
310.02	Schulmaterial	4'887.50		3'000		4'589.70	
311.01	Mobilien, Maschinen, Turmaterial	1'690.20		1'000			
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht	895.50		7'000		7'529.65	
313.01	Verbrauchsmaterial	1'028.05		2'000		1'633.95	
314.01	Unterhalt Schulhaus	480.85		6'000		1'312.00	
315.01	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Turmaterial			1'500		1'000.65	
317.01	Schulsport, Schulspaziergang	1'482.40		500		100.00	
318.02	Telefongebühren	592.85		1'500		678.75	
318.09	Schülertransporte	65'936.30		45'000		16'767.75	
318.20	Sachversicherungen	2'089.20		3'000		2'677.80	
361.01	Gemeindeanteil für die Schüler KG und PS	118'440.00		129'000			
436.01	Rückerstattungen Dritter						14'484.45
461.01	Kantonsbeiträge		26'524.45				221'370.25

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
211	Orientierungsschule	101'677.00		49'000		199'891.60	136'771.20
302	Bruttogehälter OS					138'906.95	
303.01	Sozialleistungen					25'900.65	
318.09	Schülertransporte	8'307.00		10'000		10'844.00	
352.01	Beteiligung OS	34'150.00				24'240.00	
361.01	Gemeindeanteil für die Schüler OS	59'220.00		39'000			
436.01	Rückerstattungen Dritter						5'646.90
461.01	Kantonsbeiträge						131'124.30
220	Sonderschulen			2'500			
361.01	Gemeindeanteil Transportkosten für behinderte Schüler			2'500			
239	Übriges berufliches Bildungswesen	25'498.90	6'673.00	8'000	4'000	7'840.00	
351.01	Reiseentschädigung Kanton					7'840.00	
364.01	Gemeindeanteil Transportkosten Lernende	25'498.90		8'000			
461.01	Rückerstattung Kanton		6'673.00		4'000		
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	123'018.70		118'500		122'959.05	
300	Kulturförderung	18'744.45		15'500		17'929.50	
300	Behörden und Kommissionen	1'298.00		1'500		1'500.00	
301.01	Besoldung Betriebspersonal	1'660.00		3'000		2'645.00	
303	Sozialleistungen	6'449.45		500		277.75	
314.01	Baulicher Unterhalt					2'025.75	
365.01	Beitrag an Regionale Bibliothek			1'500		1'200.00	
365.02	Beiträge an kulturelle Veranstaltungen	2'000.00		2'000		2'631.00	
365.03	Beitrag an kulturelle Vereine	7'337.00		7'000		7'650.00	
304	Musikschulen	9'317.75		5'500		7'832.50	
365.05	Beiträge an OW Musikschule	9'317.75		5'500		7'832.50	
330	Parkanlagen und Wanderwege	8'087.40		10'000		9'333.40	
301.01	Besoldung Betriebspersonal	6'307.40		7'000		6'882.55	
303	Sozialleistungen	1'748.90		2'000		1'550.85	
314.01	Unterhalt Wanderwege	31.10		1'000		900.00	
340	Spiel- und Sportanlagen			3'000			
314.01	Unterhalt Fussballplatz			3'000			
390	Römisch-katholische Kirche	86'099.10		83'000		86'452.25	
365.01	Anteil Pfarreirechnung	82'000.00		80'000		80'000.00	
365.02	Religiöse Veranstaltungen	4'099.10		3'000		6'452.25	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
391	Evangelisch-refomierte Kirche	770.00		1'500		1'411.40	
365.01	Beitrag evang.-ref. Kirche	770.00		1'500		1'411.40	
4	GESUNDHEIT	27'637.00		22'500		6'535.55	
440	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	19'000.00		16'500		2'606.20	
362.01	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	19'000.00		16'500		2'606.20	
460	Schulzahnärztliche Pflege	8'637.00		5'000		3'049.35	
365.01	Schulzahnpflege	8'637.00		5'000		3'049.35	
470	Lebensmittelkontrolle			1'000		880.00	
318.16	Lebensmittelkontrolle			1'000		880.00	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	86'817.50		96'300	500	95'477.49	3'950.00
520	Vormundschaft				500		450.00
436	Anteile Dritter				500		450.00
530	Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung	22'969.30		27'000		25'647.70	
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	22'969.30		27'000		25'647.70	
541	Kinderheime und Kinderkrippen			2'500		2'225.30	
365.01	Beitrag an Sozialpädagogische Einrichtungen			2'500		2'225.30	
550	Behinderte	41'385.90		39'000		36'132.65	
361.01	Beitrag zugunsten Behinderter	41'385.90		39'000		36'132.65	
580	Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe	16'961.60		21'800		25'179.15	3'500.00
366.01	Unterstützungen/Unterhaltsbeiträge	16'861.60		15'000		8'518.65	
366.02	Wirtschaftliche Hilfe	100.00		5'000		16'660.50	
366.03	Dienststelle für Sozialwesen			1'800			
436.01	Rückerstattungen Dritter						3'500.00
582	Kantonaler Beschäftigungsfonds	5'500.70		6'000		6'292.69	
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	5'500.70		6'000		6'292.69	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR	287'469.37		271'500	1'000	253'058.15	12'156.25
610	Kantonsstrassen	48'171.00		60'000		58'033.50	
351.01	Anteil an Kantonsstrassen	48'171.00		60'000		58'033.50	
620	Gemeindestrassennetz	152'750.12		142'000		131'438.20	11'956.25
300	Behörden und Kommissionen	2'596.00		3'000		3'000.00	
301.01	Besoldung Betriebspersonal	43'480.25		50'000		41'645.65	
303.01	Sozialleistungen	15'563.75		15'000		12'477.25	
314.01	Gemeindestrasse	23'817.25		25'000		7'697.50	
314.03	Schneeräumung	47'460.95		30'000		40'379.20	
314.05	Wege					5'651.65	
314.06	Strassensignalisation	1'565.52		2'500		1'698.50	
314.08	Strassenbeleuchtung Unterhalt	3'702.70		4'500		5'578.70	
314.09	Energie Öffentliche Beleuchtung	14'563.70		10'000		12'227.10	
365.01	Beiträge Weihnachtsbeleuchtung			2'000		1'082.65	
436.01	Rückerstattungen Dritter						11'956.25
621	Parkplätze und Parkuhren				500		200.00
434.01	Parkplatzgebühren				500		200.00
625	Werkhof	66'498.75		51'500	500	45'785.45	
300	Behörden und Kommissionen	1'738.00		2'000		2'000.00	
301.01	Besoldung Betriebspersonal	6'104.90		7'000		4'886.90	
303.01	Sozialleistungen	6'459.80		3'000		2'040.50	
309.01	Übriger Personalaufwand					1'093.40	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehrrecht	2'466.65		5'500		6'451.75	
313.01	Verbrauchsmaterial	13'393.00		4'500		2'822.75	
313.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	8'409.25		6'000		6'858.00	
314.01	Unterhalt Werkhof	421.50		500		300.00	
315.01	Unterhalt Maschinen, Fahrzeuge	21'247.65		15'000		12'359.60	
318.02	Telefon- + Faxgebühren	363.40		1'000		211.65	
318.21	Versicherungen	5'894.60		7'000		6'760.90	
434.01	Vergütungen für Dienstleistungen				500		
650	Regionalverkehrsbetriebe	20'049.50		18'000		17'801.00	
361.01	Regionaler Personenverkehr	11'549.50		10'000		10'001.00	
361.02	Postautolinie Publicar	8'500.00		8'000		7'800.00	
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	143'554.10	233'821.55	191'500	215'500	141'077.75	218'755.95
700	Wasserversorgung	41'677.00	143'580.45	65'500	138'000	56'552.25	144'558.60
300	Behörden und Kommissionen	3'894.00		4'500		4'500.00	
301.01	Besoldung Betriebspersonal	6'918.85		8'000		6'981.25	
303.01	Sozialleistungen	3'329.30		3'500		3'219.20	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	781.30		1'000		1'894.00	
314.01	Unterhalt Trinkwasserversorgung und Leitungsnetz	22'939.55		46'000		38'575.55	
318.02	Telefon- + Faxgebühren	306.50		500		304.20	
318.04	Analysen, Expertisen	3'507.50		2'000		1'078.05	
434.01	Trinkwassergebühren		101'826.70		102'000		103'192.85
434.02	Abgeltung Nichtnutzung Wasserkraft Gredetsch		30'693.75		25'000		30'693.75

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.02	Rückvergütung EnBAG AG		11'060.00		11'000		10'672.00
710	Abwasserentsorgung	29'754.85	32'035.50	43'500	32'000	20'224.30	31'875.20
314.01	Unterhalt Leitungsnetz/Kanalisation	18'732.15		5'000		2'945.15	
352.01	Betriebskosten ARA	5'220.90		8'500		7'104.45	
352.02	Beiträge ARA Gebühren	5'801.80		30'000		10'174.70	
434.01	Abwasser-Kanalisationsgebühren		32'035.50		32'000		31'875.20
720	Abfallbewirtschaftung	53'432.85	54'251.05	56'000	38'000	44'344.35	35'739.55
300	Behörden und Kommissionen	440.00		500		500.00	
301.01	Besoldung Betriebspersonal	7'440.75		8'000		7'011.55	
303.01	Sozialleistungen	1'416.20		2'500		1'166.25	
314	Baulicher Unterhalt	450.00		500		491.20	
315.03	Abgabe Sanierung Altlasten	36.00		500			
318.01	Sonstige Kosten					76.50	
318.30	Separatsammlungen	7'445.55		8'000		8'197.20	
318.31	Grünabfuhr, Häckseldienst	18'734.75		18'000		10'778.35	
352.01	Kehrichtabfuhr und Verbrennung	17'469.60		18'000		16'123.30	
434.01	Kehrichtgebühren		28'128.60		30'000		28'443.55
434.03	Deponiegebühren		26'122.45		8'000		7'296.00
740	Friedhof	5'520.70	3'954.55	9'500	7'500	8'252.85	3'575.40
301.01	Besoldung Betriebspersonal	1'288.80		1'500		1'047.20	
303.01	Sozialleistungen	443.05		500		357.90	
314.01	Unterhalt Friedhof	1'663.20		2'000		5'222.35	
315	Bestattungen	2'125.65		5'500		1'625.40	
434.01	Friedhofgebühren		3'954.55		7'500		3'575.40
750	Gewässerverbauungen					4'399.70	3'007.20
314.03	Unterhalt Kanäle und Gräben					4'399.70	
436.01	Rückerstattungen Dritter						3'007.20
760	Lawinerverbauungen	5'648.00		4'000		4'296.65	
318.35	Lawinewarndienst	5'648.00		4'000		4'296.65	
781	Tierkörperbeseitigung	2'706.60		3'000		3'007.65	
362.01	Beteiligung Tierkörpersammelstelle	2'706.60		3'000		3'007.65	
790	Raumplanung	4'814.10		10'000			
318.40	Projektierungen, Planungen	4'814.10		10'000			

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	45'065.67	6'828.45	57'500	7'500	34'597.20	8'256.50
800	Landwirtschaft	7'742.77		11'000		4'350.15	210.00
300	Behörden und Kommissionen	858.00		1'000		1'000.00	
301.01	Besoldung Viehinspektor	185.00		1'000		185.00	
301.02	Besoldung Ackerbauleiter	418.00		500		424.00	
301.03	Besoldung Betriebspersonal	1'800.95		2'000		1'745.30	
303.01	Sozialleistungen	628.70		1'000		781.65	
314.01	Unterhalt Wasserwasserleitungen	3'852.12		5'500		214.20	
461.01	Kantonsbeiträge Ackerbaustelle						210.00
810	Forstwirtschaft	11'439.35		20'000		14'159.15	
314.02	Waldpflege, Unterhaltskosten	11'439.35		20'000		14'159.15	
830	Tourismus	21'235.90		19'500		11'981.25	
314.01	Wanderwege	12'291.10		6'000		6'856.25	
364.01	Gemeindebeitrag Tourismus			2'000		2'000.00	
364.02	Beitrag UNESCO Weltnaturerbe	3'125.00		3'500		3'125.00	
364.03	Projekte Tourismus	5'819.80		8'000			
850	Wässerwasser Gredetsch	4'647.65	6'798.00	7'000	7'000	4'106.65	8'022.00
301.01	Besoldungen Betriebspersonal	3'791.10		3'000		3'190.00	
314	Unterhalt	856.55		4'000		916.65	
436.01	Rückerstattungen Dritter		6'798.00		7'000		8'022.00
869	Energie		30.45		500		24.50
436.01	Rückerstattungen Dritter		30.45		500		24.50
9	FINANZEN - STEUERN	828'736.80	1'865'779.80	653'000	1'913'500	710'622.25	1'783'655.75
900	Steuern natürliche Personen	5'570.70	1'395'604.60	3'500	1'460'000	3'549.55	1'377'108.10
340	Steuern auf überbaute Grundstücke	5'570.70		3'500		3'549.55	
400.01	Einkommenssteuern		1'177'699.90		1'200'000		1'136'914.90
400.02	Vermögenssteuern		128'960.00		130'000		129'014.15
400.03	Kopfsteuern		4'315.00		5'000		4'674.50
400.04	Quellensteuern		4'176.95		10'000		13'019.50
400.06	Grundstücksteuern		70'680.00		70'000		69'273.60
400.08	Steuern auf überbaute Grundstücke		21'663.85		25'000		24'211.45
400.09	Rückzahlung Verlustscheine/Steuerverluste		-11'891.10				
403.01	Kapitalabfindung				20'000		
901	Steuern juristische Personen		37'000.00		40'500		35'003.00
401.01	Gewinnsteuern		25'000.00		30'000		24'929.55
401.02	Kapitalsteuern		11'000.00		10'000		9'753.35
401.03	Grundstücksteuern		1'000.00		500		320.10

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
909	Andere Steuern	1'302.15	2'030.00	3'500	2'500	1'956.85	2'181.00
319.01	Kantonssteuern	1'302.15		2'500		1'211.85	
340.02	Kantonsanteil Hundesteuern			1'000		745.00	
403.03	Hundesteuern		2'030.00		2'500		2'181.00
920	Finanzausgleich		417'105.30		402'000		365'181.70
403.01	Beitrag interkomm. Finanzausgleich		417'105.30		402'000		315'181.70
403.02	A.o. Finanzausgleich						50'000.00
931	Gemeindeanteile an Steuern		10'839.45		4'500		3'933.65
403.01	Grundstückgewinnsteuern		7'615.70		4'000		1'307.05
405.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		3'223.75		500		2'626.60
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patente		121.90		500		-68.15
410.01	Patente, Konzessionen		121.90		500		-68.15
940	Kapitaldienst	94'372.45	3'078.55	126'000	3'500	103'682.85	316.45
321.03	Bankgebühren	6'121.45		7'000		7'130.15	
321.04	Kontokorrentzinsen	15'962.05		32'000		26'700.90	
321.06	Inkassospesen			2'000		1'351.20	
322.01	Darlehenszinsen	72'288.95		85'000		68'500.60	
421.00	Kontokorrentzinsen		1'038.55		2'000		316.45
422.01	Zinsen Wertschriften/Dividenden		2'040.00		1'500		
990	Abschreibungen	727'491.50		520'000		601'433.00	
331.01	Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	727'491.50		520'000		601'433.00	
998	Durchlaufkonti						
399.01	Eigener Geldverkehr						
	Total Aufwand	2'394'314.66		2'160'300		2'495'459.86	
	Total Ertrag		2'301'588.70		2'226'000		2'498'983.55
	Aufwandüberschuss		92'725.96				
	Ertragsüberschuss			65'700		3'523.69	

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	328'436.77	78'934.55	340'500	50'000	343'804.47	46'674.90
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	162'838.90	83'026.90	105'000	34'000	121'771.70	52'908.30
2 UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	360'739.85	33'197.45	304'000	4'000	665'556.25	372'625.90
3 KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	123'018.70		118'500		122'959.05	
4 GESUNDHEIT	27'637.00		22'500		6'535.55	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	86'817.50		96'300	500	95'477.49	3'950.00
6 VERKEHR	287'469.37		271'500	1'000	253'058.15	12'156.25
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	143'554.10	233'821.55	191'500	215'500	141'077.75	218'755.95
8 VOLKSWIRTSCHAFT	45'065.67	6'828.45	57'500	7'500	34'597.20	8'256.50
9 FINANZEN - STEUERN	828'736.80	1'865'779.80	653'000	1'913'500	710'622.25	1'783'655.75
Total Aufwand	2'394'314.66		2'160'300		2'495'459.86	
Total Ertrag		2'301'588.70		2'226'000		2'498'983.55
Aufwandüberschuss		92'725.96				
Ertragsüberschuss			65'700		3'523.69	

MUND

**Laufende Rechnung
nach Arten gegliedert**

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 A U F W A N D	2'394'314.66		2'160'300		2'495'459.86	
30 Personalaufwand	406'767.95		419'500		915'999.10	
31 Sachaufwand	498'534.56		499'000		450'191.82	
32 Passivzinsen	99'714.95		131'000		107'712.80	
33 Abschreibungen	727'491.50		520'000		601'433.00	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	5'570.70		4'500		4'294.55	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	137'796.85		131'500		139'052.10	
36 Eigene Beiträge	454'838.15		439'800		240'326.49	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	63'600.00		15'000		36'450.00	
39 Interne Verrechnungen						
4 E R T R A G		2'301'588.70		2'226'000		2'498'983.55
40 Steuern		1'862'579.35		1'909'500		1'783'407.45
41 Regalien und Konzessionen		121.90		500		-68.15
42 Vermögenserträge		5'130.15		7'000		2'661.45
43 Entgelte		389'422.95		296'500		354'320.15
45 Rückerstattung von Gemeinwesen				500		264.00
46 Beiträge für eigene Rechnung		44'334.35		12'000		358'398.65
Total Aufwand	2'394'314.66		2'160'300		2'495'459.86	
Total Ertrag		2'301'588.70		2'226'000		2'498'983.55
Aufwandüberschuss		92'725.96				
Ertragsüberschuss			65'700		3'523.69	

MUND

**Investitionsrechnung
nach Funktionen gegliedert**

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	291'737.65		190'000		299'086.00	15'000.00
021	Allgemeine Verwaltung	57'127.95		45'000		9'434.95	
506.01	Mobilien, Maschinen, EDV	11'847.30		15'000		9'434.95	
506.04	Gesamtkonzept	45'280.65		30'000			
090	Verwaltungsliegenschaften	234'609.70		145'000		289'651.05	15'000.00
506.03	Investitionen Mehrzweckhalle	78'560.25		80'000			
506.05	Investitionen öff. Plätze	93'225.30				289'651.05	
506.07	Sanierung Vereinslokale	62'824.15		65'000			
669.01	Rückerstattung Dritter						15'000.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	65'731.90		10'500		23'469.90	
100	Grundbuch	3'400.00		5'000		4'837.00	
500.01	Grundbuchvermessung	3'400.00		5'000		4'837.00	
140	Feuerwehr	9'531.90		5'500		18'632.90	
506.02	Ausrüstung	9'531.90		5'500		18'632.90	
160	Zivilschutz	52'800.00					
503.01	Hochbauten ZSO	52'800.00					
2	UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	941'865.50	115'844.30	2'700'000	900'000	40'000.00	
210	Primarschule + Kindergarten	941'865.50	115'844.30	2'700'000	900'000	40'000.00	
503.03	Renovation Schulhaus	941'865.50		2'700'000		40'000.00	
669.01	Rückerstattungen Dritter		115'844.30		900'000		
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	38'862.05		15'000			
321	Aktienkapital Danet Oberwallis AG	26'550.00					
524.01	Danet Oberwallis AG	26'550.00					
340	Spiel- und Sportanlagen	12'312.05		15'000			
501.01	Fussballplatz	12'312.05		15'000			
6	VERKEHR	274'496.35		190'000		169'324.05	35'000.00
610	Kantonsstrassen	21'815.80					
561.01	Anteil an Kantonsstrassen	21'815.80					

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
620	Gemeindestrassennetz	233'309.25		190'000		131'904.20	35'000.00
501.01	Gemeindestrassen	169'326.40		150'000		62'751.15	
501.03	Wege	44'223.90		20'000		10'000.00	
501.10	Strassenbeleuchtung	10'970.35		10'000		59'153.05	
501.12	Weihnachtsbeleuchtung	8'788.60		10'000			
669.02	Rückerstattungen Dritter						35'000.00
621	Parkplätze und Parkuhren	14'339.20				37'419.85	
501.01	Parkplätze	14'339.20				37'419.85	
625	Werkhof	5'032.10					
506.01	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'032.10					
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	397'540.40	42'894.75	260'000		104'157.85	211'545.40
700	Wasserversorgung	175'426.65	42'894.75	20'000		29'566.95	211'545.40
501.01	Sanierung Wässerwasser Gredetsch	10'777.85				14'044.15	
501.07	Sanierung Reservoir und Quellfassungen	30'540.10		20'000		15'522.80	
501.08	Leitungskataster Trinkwasser Voralpe	39'316.55					
501.10	Sanierung Dorf	94'792.15					
661.01	Kantonsbeiträge		42'894.75				
669.01	Rückerstattungen Dritter WW Gredetsch						46'290.00
669.05	Rückerstattungen Sanierung Dorf						165'255.40
710	Abwasserentsorgung					1'620.00	
501.05	Entfernung Sickerwasser Kanalsation					1'620.00	
720	Abfallbewirtschaftung	24'758.75		30'000			
501.02	Kehrichthaus	24'758.75		30'000			
750	Gewässerverbauungen	56'406.80		60'000			
501.01	Hochwasserschutz	56'406.80		60'000			
790	Raumplanung	140'948.20		150'000		72'970.90	
500.01	Orts- + Raumplanung					16'452.10	
500.04	Erweiterung Chrittschuggo	25'238.35		30'000		56'518.80	
500.08	Vermessung	115'709.85		120'000			

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	VOLKSWIRTSCHAFT	81'714.00	13'617.30	90'000		228'840.60	
800	Landwirtschaft	55'340.00		40'000		198'202.20	
500.02	Sanierung Wasserleiten	27'540.00				191'102.20	
501.01	Sanierung Strasse Brischeru	27'800.00		40'000			
501.02	Kostenbeteiligung landw, Bauten					7'100.00	
810	Forstwirtschaft		13'617.30				
669.01	Rückerstattungen Dritter		13'617.30				
869	Energie	26'374.00		50'000		30'638.40	
501.01	Wasserkraft + Energie	26'374.00		50'000		30'638.40	
	Total Investitionsausgaben	2'091'947.85		3'455'500		864'878.40	
	Total Investitionseinnahmen		172'356.35		900'000		261'545.40
	Nettoinvestition		1'919'591.50		2'555'500		603'333.00

Investitionsrechnung (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	291'737.65		190'000		299'086.00	15'000.00
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	65'731.90		10'500		23'469.90	
2 UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	941'865.50	115'844.30	2'700'000	900'000	40'000.00	
3 KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	38'862.05		15'000			
6 VERKEHR	274'496.35		190'000		169'324.05	35'000.00
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	397'540.40	42'894.75	260'000		104'157.85	211'545.40
8 VOLKSWIRTSCHAFT	81'714.00	13'617.30	90'000		228'840.60	
Total Investitionsausgaben	2'091'947.85		3'455'500		864'878.40	
Total Investitionseinnahmen		172'356.35		900'000		261'545.40
Nettoinvestition		1'919'591.50		2'555'500		603'333.00

MUND

**Investitionsrechnung
nach Arten gegliedert**

Investitionsrechnung (nach Arten)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	A U S G A B E N					
		2'091'947.85	3'455'500		864'878.40	
50	Sachgüter	2'043'582.05	3'455'500		864'878.40	
500	Grundstücke	171'888.20	155'000		268'910.10	
501	Tiefbauten	570'726.70	405'000		238'249.40	
503	Hochbauten	994'665.50	2'700'000		40'000.00	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	306'301.65	195'500		317'718.90	
52	Investitionsbeiträge an priv. Institutionen	26'550.00				
524	Danet Oberwallis AG	26'550.00				
56	Anteil an Kantonsstrasse	21'815.80				
561	Anteil an Kantonsstrassen	21'815.80				
6	EINNAHMEN			900'000		261'545.40
66	Beiträge für eigene Rechnung		172'356.35	900'000		261'545.40
661	Kantonsbeiträge		42'894.75			
669	Übrige Investitionsbeiträge		129'461.60	900'000		261'545.40
	Total Investitionsausgaben	2'091'947.85		3'455'500		864'878.40
	Total Investitionseinnahmen		172'356.35	900'000		261'545.40
	Nettoinvestition		1'919'591.50	2'555'500		603'333.00

MUND

Bestandesrechnung

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	6'659'523.59	841'378.31		7'500'901.90
10	FINANZVERMÖGEN	1'288'523.59		324'171.69	964'351.90
100	Flüssige Mittel	101'111.74	53'653.91		154'765.65
1000	Kassa	436.80	3'215.40		3'652.20
1000.01	Kassa Gemeinde	436.80	3'215.40		3'652.20
1001	Postcheck	78'230.74	50'382.41		128'613.15
1001.01	Postcheck	78'230.74	50'382.41		128'613.15
1002	Banken	22'444.20	56.10		22'500.30
1002.05	RB Zivilschutz	22'444.20	56.10		22'500.30
101	Guthaben	1'018'826.55		385'758.30	633'068.25
1012	Steuerguthaben	307'102.05	120'116.20		427'218.25
1012.04	Steuerguthaben 2004	196.60		196.60	
1012.05	Steuerguthaben 2005	1'134.75		1'134.75	
1012.06	Steuerguthaben 2006	3'463.60		2'723.35	740.25
1012.07	Steuerguthaben 2007	4'774.40		4'774.40	
1012.08	Steuerguthaben 2008	15'305.95		15'305.95	
1012.09	Steuerguthaben 2009	29'149.85		29'149.85	
1012.10	Steuerguthaben 2010	9'176.05	22'396.20		31'572.25
1012.11	Steuerguthaben 2011	243'900.85		148'724.65	95'176.20
1012.12	Steuerguthaben 2012		299'729.55		299'729.55
1015	Debitorenguthaben	710'861.85		506'572.40	204'289.45
1015.01	Debitoren	709'892.85		506'572.40	203'320.45
1015.10	Guthaben Gebühren	969.00			969.00
1019	Übrige Guthaben	862.65	697.90		1'560.55
1019.01	Eidg. Steuerverwaltung (Verrechnungssteuer)	862.65	697.90		1'560.55
102	Anlagen	149'968.00	26'550.00		176'518.00
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	1'000.00			1'000.00
1020.01	Wertschriften Belalp Bahnen AG	1'000.00			1'000.00
1021	Aktien und Anteilscheine	127'648.00	26'550.00		154'198.00
1021.01	Mitstifteranteil Sancta Maria	1.00			1.00
1021.02	RB Anteilschein	200.00			200.00
1021.04	Aktien GEWAG	1.00			1.00
1021.07	Aktien Radio Rottu	1.00			1.00
1021.08	Aktien EnBAG AG	124'275.00			124'275.00
1021.09	Aktien Valaiscom	3'170.00			3'170.00
1021.10	Beteiligung Danet Oberwallis AG		26'550.00		26'550.00

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
1022	Darlehen	21'320.00			21'320.00
1022.01	Darlehen SRMZ	21'320.00			21'320.00
103	Transitorische Aktiven	18'617.30		18'617.30	
1030	Transitorische Aktiven	18'617.30		18'617.30	
1030.01	Transitorische Aktiven	18'617.30		18'617.30	
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	5'371'000.00	1'165'550.00		6'536'550.00
114	Sachgüter	5'371'000.00	1'165'550.00		6'536'550.00
1140	Grundstücke	153'500.00	132'550.00		286'050.00
1140.01	Grundstücke	9'500.00		950.00	8'550.00
1140.02	Ortsplanung, Grundbuchvermessung	144'000.00	92'800.00		236'800.00
1140.03	Gesamtkonzept		40'700.00		40'700.00
1141	Tiefbauten	3'675'400.00	81'600.00		3'757'000.00
1141.01	Wasserversorgung	445'200.00		20'200.00	425'000.00
1141.02	WW Gredetsch, Bärgrüss	145'500.00		14'500.00	131'000.00
1141.03	Kanalisation ARA	130'400.00		13'400.00	117'000.00
1141.04	Flur-Quartierstrassen	665'100.00		42'100.00	623'000.00
1141.05	Forststrassen, Wälder	70'700.00		7'000.00	63'700.00
1141.06	Dorfstrassen, Plätze Wege	735'300.00	202'700.00		938'000.00
1141.07	Kantonsstrasse	113'000.00	8'000.00		121'000.00
1141.08	Stromnetz	126'100.00	4'900.00		131'000.00
1141.09	Beregnungsanlagen	19'100.00		1'900.00	17'200.00
1141.10	Sportplatz Deponie	72'100.00	3'900.00		76'000.00
1141.11	Lawinenverbauung	45'100.00		4'500.00	40'600.00
1141.12	Alpe Brischeru, Landwirtschaft	13'100.00		1'300.00	11'800.00
1141.13	Friedhof, Kulturgüter	79'300.00		7'900.00	71'400.00
1141.14	Strasse Grächbodi	280'200.00		28'200.00	252'000.00
1141.15	Generelles Entwässerungskonzept (GEP)	6'400.00		700.00	5'700.00
1141.16	Vermessung landw. Nutzfläche	195'000.00		19'500.00	175'500.00
1141.17	Altersheim Sankt Michael	109'300.00		10'300.00	99'000.00
1141.18	Waldbauprojekt	69'000.00		19'200.00	49'800.00
1141.19	Kinderspielplatz	9'400.00		1'000.00	8'400.00
1141.20	Kirchenrenovation	24'700.00		2'500.00	22'200.00
1141.21	Sanierung Wasserleiten	223'100.00	2'400.00		225'500.00
1141.22	Parkplätze	65'300.00	6'400.00		71'700.00
1141.23	Landw. Bauten	33'000.00		3'300.00	29'700.00
1141.24	Hochwasserschutz		50'800.00		50'800.00
1143	Hochbauten	569'400.00	118'200.00		687'600.00
1143.01	Schulhaus, Gemeindebüro	68'500.00		6'500.00	62'000.00
1143.02	Schlachthof, Seilbahngebäude	8'000.00	55'800.00		63'800.00
1143.03	Mehrzweckhalle	77'900.00	62'900.00		140'800.00
1143.04	Schiessanlage	35'000.00		3'500.00	31'500.00
1143.05	Zivilschutz, Feuerwehr, Werkhof	360'000.00	11'500.00		371'500.00
1143.06	Brunnen, Blockhaus Salwald	10'100.00		1'000.00	9'100.00
1143.07	Bürgerhaus	9'900.00		1'000.00	8'900.00

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
1146	Möbilien, Maschinen und Fahrzeuge	972'700.00	833'200.00		1'805'900.00
1146.01	Möbiliar Gemeindekanzlei, EDV	38'200.00	6'800.00		45'000.00
1146.02	Schneefräse	6'400.00	3'900.00		10'300.00
1146.03	Feuerwehrmaterial	28'000.00	5'800.00		33'800.00
1146.05	Kehricht-Container	14'500.00		1'500.00	13'000.00
1146.06	Wässerwasser Gredetsch	6'000.00	9'000.00		15'000.00
1146.07	Steinschlaggefährdung	7'100.00		700.00	6'400.00
1146.08	Zaun Kehrichthaus	16'000.00	20'600.00		36'600.00
1146.09	Deponie Chrittschuggo	101'200.00	12'600.00		113'800.00
1146.11	ICT-Projekt	5'600.00		600.00	5'000.00
1146.12	Sanierung Dorf	640'000.00	21'000.00		661'000.00
1146.13	Aebi-Transporter	46'700.00		4'700.00	42'000.00
1146.14	Schulhausrenovation	36'000.00	740'000.00		776'000.00
1146.15	Energie/Wasserkraft	27'000.00	21'000.00		48'000.00
	Gesamtaktiven	6'659'523.59	841'378.31		7'500'901.90

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
2	PASSIVEN	6'655'999.90	937'627.96		7'593'627.86
20	FREMDKAPITAL	6'393'979.47	892'104.27		7'286'083.74
200	Laufende Verpflichtungen	723'873.32	1'055'800.27		1'779'673.59
2000	Kreditoren	449'515.10		70'626.35	378'888.75
2000.01	Kreditoren	434'523.85		62'265.45	372'258.40
2000.99	KK-Burgerschaft	14'991.25		8'360.90	6'630.35
2006	Kontokorrente	274'358.22	1'126'426.62		1'400'784.84
2006.01	RB KK	274'358.22	326'426.62		600'784.84
2006.10	RB KK		800'000.00		800'000.00
202	Langfristige Schulden	5'666'606.15		163'696.00	5'502'910.15
2021	Darlehen/Festkredite	5'250'406.15		88'006.00	5'162'400.15
2021.01	RB DL	757'606.65		14'500.00	743'106.65
2021.03	RB DL	700'000.00			700'000.00
2021.05	RB DL	1'175'000.00			1'175'000.00
2021.07	RB DL	852'853.35			852'853.35
2021.12	WKB KK K	164'946.15		13'506.00	151'440.15
2021.13	WKB DL L	1'600'000.00		60'000.00	1'540'000.00
2029	IHG Darlehen	416'200.00		75'690.00	340'510.00
2029.01	IHG Landw. Kredit Flurstrasse Biel-Bärufad	11'000.00		11'000.00	
2029.02	IHG Darlehen Dorfplatz	33'500.00		10'500.00	23'000.00
2029.04	IHG Darlehen Bärgrüss	36'100.00		3'400.00	32'700.00
2029.07	IHG Darlehen Strasse Warbflie	7'900.00		3'950.00	3'950.00
2029.08	IHG Darlehen Hofacher	73'800.00		8'200.00	65'600.00
2029.09	IHG Darlehen Kanalisation	31'900.00		10'640.00	21'260.00
2029.10	IHG Darlehen Messstation	4'000.00		4'000.00	
2029.11	IHG Darlehen Trinkwasser Gredetsch	96'000.00		12'000.00	84'000.00
2029.12	IHG Darlehen Strasse Grächbodi	122'000.00		12'000.00	110'000.00
205	Transitorische Passiven	3'500.00			3'500.00
2050	Transitorische Passiven	3'500.00			3'500.00
2050.01	Transitorische Passiven	3'500.00			3'500.00
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	137'300.00	42'000.00		179'300.00
228	Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	137'300.00	42'000.00		179'300.00
2281	Spezialfonds	137'300.00	42'000.00		179'300.00
2281.01	Schutzraumplätze	137'300.00	42'000.00		179'300.00

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2012
23	EIGENKAPITAL	124'720.43	3'523.69	128'244.12
239	Eigenkapital	124'720.43	3'523.69	128'244.12
2390	Eigenkapital	124'720.43	3'523.69	128'244.12
2390.01	Eigenkapital	124'720.43	3'523.69	128'244.12
	Gesamtpassiven	6'655'999.90	937'627.96	7'593'627.86
	Überschuss Aktiven	3'523.69		
	Überschuss Passiven			92'725.96

BIRGISCH

**Laufende Rechnung
nach Funktionen gegliedert**

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	174'656.45	43'535.55	226'800	40'400	167'479.35	46'414.20
011 Legislative	497.70		2'000		1'965.40	
317.01 Kosten Wahlbüro	497.70		2'000		1'965.40	
012 Exekutive	43'829.75		37'500		34'287.85	
300.01 Besoldung Präsident	7'000.00		7'500		7'000.00	
300.02 Besoldung Gemeinderat	13'240.00		13'000		13'000.00	
300.03 Kommissionen	11'996.80		9'000		8'698.30	
303.01 Sozialleistungen	5'909.20		5'000		4'149.55	
317.01 Reise- und Repräsentationsspesen	5'683.75		3'000		1'440.00	
020 Finanzen und Informatik	6'366.00	1'399.40	12'500	1'000	7'000.55	1'101.30
315.01 Wartung Informatik	5'202.35		5'500		5'267.70	
315.02 Programmanpassungen	341.40		6'000		423.30	
318.01 Inkassospesen, Gebühren	822.25		1'000		1'309.55	
436.01 Rückerstattungen Inkassospesen		1'399.40		1'000		1'101.30
021 Allgemeine Verwaltung	72'881.65	9'000.15	113'500	10'000	65'404.25	8'964.80
301.01 Besoldung Verwaltungspersonal	30'059.80		40'000		24'820.50	
303.01 Sozialleistungen	12'579.50		12'000		7'500.00	
309.01 Übriger Personalaufwand			2'000		755.00	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	1'420.70		3'500		2'636.40	
310.02 Informationen	2'439.40		4'000		3'799.05	
315.01 Mobiliar, Maschinen	4'522.85		13'000		1'107.70	
318.01 Telefon, Internet	2'941.00		3'500		2'454.90	
318.02 Porti, Versandspesen	4'912.75		5'000		3'971.40	
318.03 Haftpflichtversicherung	1'507.40		2'000		1'507.40	
318.04 Beiträge und Empfänge	5'531.00		5'000		4'645.30	
318.05 Internet-Auftritt	444.70		1'000		887.50	
318.06 Gebühren	1'860.40		7'500		6'731.90	
318.07 Treuhandkosten	760.15		3'000		900.70	
318.08 Revision Verwaltungsrechnung	2'052.00		2'000		2'052.00	
318.09 Fusion Gemeinde Naters	1'850.00		10'000		1'634.50	
436.01 Rückerstattungen Dritter		1'301.00		2'000		804.80
436.02 Kanzlei- und Amtsgebühren		7'425.15		8'000		7'884.00
461.01 Kantonsbeiträge		274.00				276.00
029 Bauverwaltung	6'530.80	8'401.35	4'000	5'000	3'249.95	4'410.10
318.01 Publikationen, Kosten Dritter	6'530.80		4'000		3'249.95	
431.01 Baubewilligungen		8'401.35		5'000		4'410.10
090 Öffentliche Bauten	44'550.55	24'734.65	57'300	24'400	55'571.35	31'938.00
301.01 Besoldung Abwart MZG	6'000.00		5'500		5'000.00	
303.01 Sozialleistungen	1'080.00		1'300		900.00	
311.01 Anschaffungen	5'040.40		8'000		8'680.75	
312.01 Wasser, Strom, Heizung	7'260.10		6'000		8'499.00	
313.01 Anteil Reinigung MZG	860.00		1'500		510.00	
314.01 Unterhalt	9'199.70		20'000		18'936.80	
315.01 Unterhalt Bachhüs	6'237.90		5'000		3'951.90	
315.02 Unterhalt Ladenlokal, Werkhof und FW-Lokal	1'212.05		2'000		1'515.80	
318.01 Versicherungen	7'660.40		8'000		7'577.10	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
427.01	Mietzinsen Autoeinstellhalle		6'000.00		6'000		6'000.00
427.02	Mietzinsen Konsum						4'560.00
427.03	Mietzinsen altes Schulhaus		9'720.00		9'700		9'720.00
427.04	Vermietung MZH, Burgerstube und Backhaus		3'020.00		2'000		1'810.00
427.05	Eigenmiete Büro Registerhalter		3'500.00		3'500		3'500.00
427.06	Pachtzinsen				200		150.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		2'494.65		3'000		6'198.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	56'839.80	2'545.20	57'100	6'250	49'852.90	12'713.70
100	Grundbuch	14'184.05		18'500	150	15'775.65	115.50
301.01	Besoldung Registerhalter	1'258.75		4'000		412.30	
303.01	Sozialleistungen	156.00		1'000		130.00	
310.01	Unkosten Büro Registerhalter	1'017.55		5'000		4'091.40	
316.01	Miete Büro Registerhalter	3'500.00		3'500		3'500.00	
318.01	Mutationen, Nachführung Kataster	8'251.75		5'000		7'641.95	
461.01	Kantonsbeitrag				150		115.50
101	Übrige Rechtsaufsicht			200	100		
318.01	Eichmeister			200			
451.01	Rückerstattungen Kanton				100		
140	Feuerwehr	39'760.85	2'545.20	32'900	6'000	30'718.30	4'498.20
301.01	Besoldung Feuerwehr	17'494.10		15'000		17'467.65	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'314.75		2'000		924.40	
311.01	Anschaffung Maschinen, Geräte, Ausrüstung	10'858.10		5'000		3'369.65	
315.01	Unterhalt Fahrzeuge und Ausrüstung	6'176.70		6'000		1'466.55	
315.02	Unterhalt Mobilien, Maschinen			100			
318.01	Telefon- und Alarmgebühren	3'524.70		3'500		4'539.40	
318.02	Versicherungen			300			
318.03	Übrige Dienstleistungen Dritter					2'600.65	
352.01	Beitrag an Stützpunkfeuerwehr	392.50		1'000		350.00	
430.01	Ersatzgebühren		2'545.20		3'000		1'897.55
436.01	Rückerstattungen Dritter						2'600.65
461.01	Kantonsbeiträge				3'000		
160	Zivilschutz	2'894.90		5'500		3'358.95	8'100.00
310.01	Büromaterial, Drucksachen	100.00		500		120.00	
318.01	Telefongebühren, Strom	782.35		1'000		801.95	
362.01	Anteil interkomm. ZS-Organisation	2'012.55		4'000		2'437.00	
430.01	Fakturierte Zivilschutzbeiträge						8'100.00
2	UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	273'622.89	16'455.70	397'500	173'000	404'195.33	222'400.15
200	Kindergarten	38'991.85		32'000	100	27'362.55	
302.01	Besoldung Kindergärtnerin	19'985.00		25'000		18'891.10	
303.01	Sozialleistungen	3'388.30		6'000		7'100.00	
310.01	Spiel-, Beschäftigungsmaterial	453.55		600		409.45	
311.01	Anschaffungen					937.00	
317.01	Sport- und Kulturtage	165.00		400		25.00	
318.01	Schülertransporte	15'000.00					
436.01	Rückerstattungen Dritter				100		

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
210	Primarschule	162'700.04	13'566.30	254'000	117'900	236'459.18	112'116.90
301.01	Besoldung Abwartspersonal	23'644.55		23'000		22'797.05	
302.01	Besoldungen Lehrerinnen	8'000.70		140'000		123'053.85	
303.01	Sozialleistungen	7'402.70		34'000		32'785.30	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	4'809.59		5'000		3'551.33	
311.01	Anschaffungen	4'174.90		4'000		9'663.25	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	9'468.45		10'000		10'490.90	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	2'573.30		2'500		1'535.00	
314.01	Baulicher Unterhalt	1'684.50		4'000		807.10	
315.01	Unterhalt Mobilien, Maschinen und Versicherungen	4'530.85		5'000		3'793.85	
317.01	Sport- und Kulturtage	1'513.00		2'000		1'451.10	
318.01	Schülertransporte	25'152.65		20'000		21'971.00	
318.02	Telefon, Radio, Internet	598.20		1'000		559.45	
352.01	Entschädigung an andere Gemeinden			3'500		4'000.00	
361.01	Beiträge an Lehrergehälter	69'146.65					
427.01	Mietzinse Abwartwohnung		10'200.00		10'200		8'165.00
433.01	Anteil Eltern an Schulkosten				200		
436.01	Rückerstattungen Dritter		283.50		500		2'380.80
451.01	Rückerstattung Unfallversicherung Lehrpersonal		700.00		1'000		755.30
461.01	Kantonsbeiträge		2'382.80		106'000		100'815.80
211	Orientierungsschule	61'597.00		106'000	55'000	136'875.60	110'283.25
302.01	Besoldungen Lehrpersonal			60'000		100'525.00	
303.01	Sozialleistungen			12'000		18'680.60	
318.01	Schülertransporte	6'547.00		6'000		5'670.00	
352.01	Schulgelder an andere Gemeinden	22'150.00		28'000		12'000.00	
361.01	Beiträge an Lehrergehälter	32'900.00					
436.01	Rückerstattungen Dritter						1'038.90
461.01	Kantonsbeitrag				55'000		109'244.35
239	Übriges berufliches Bildungswesen	10'334.00	2'889.40	5'000		3'498.00	
351.01	Reiseentschädigung Kanton	4'555.20		5'000		3'498.00	
364.01	Transportkosten	5'778.80					
461.01	Beteiligung Kanton		2'889.40				
292	Erwachsenenbildung			500			
365.01	Beiträge Erwachsenenbildung			500			
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	96'935.90	6'780.00	84'700	10'350	61'749.05	17'938.60
304	Musikschulen	2'126.00		2'000		1'771.00	
365.01	Beiträge Oberwalliser Musikschule	2'126.00		2'000		1'771.00	
309	Übrige Kulturförderung	51'092.65		50'000		6'191.25	
365.01	Beiträge an Dorfvereine	1'800.00		5'000		2'400.00	
365.02	Beiträge an kulturelle Veranstaltungen	19'292.65		15'000		3'791.25	
365.03	Beiträge an Stiftungen	30'000.00		30'000			

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390	Kirche	43'717.25	6'780.00	32'700	10'350	53'786.80	17'938.60
301.01	Besoldung Pfarrer und Sakristanin	29'023.20		28'000		27'239.05	
303.01	Sozialleistungen	25.00				25.00	
312.01	Strom	150.00					
314.01	Unterhalt	11'277.90		2'000		22'341.10	
317.01	Religiöse Veranstaltungen und Beiträge	1'541.15		1'000		2'481.65	
318.01	Sachversicherungen	1'700.00		1'700		1'700.00	
427.01	Mieten Rektoratshaus		6'450.00		10'000		6'450.00
427.02	Pachtzinsen		330.00		350		330.00
436.01	Rückerstattungen Dritter						11'158.60
4	GESUNDHEIT	18'340.40		15'600		19'890.00	
440	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	9'500.00		10'000		9'796.40	
362.02	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	9'500.00		10'000		9'796.40	
460	Schulzahnärztliche Pflege	7'660.50		4'000		4'733.50	
366.01	Schulzahnpflege	7'660.50		4'000		4'733.50	
470	Lebensmittelkontrolle			600		420.00	
318.01	Lebensmittelkontrolle			600		420.00	
490	Übriges Gesundheitswesen	1'179.90		1'000		4'940.10	
311.01	Anschaffungen	979.90				4'740.10	
365.01	Verschiedene Beiträge	200.00		1'000		200.00	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	57'613.35	1'290.80	65'000	8'400	50'077.30	3'832.25
500	AHV-Gemeindezweigstelle	1'183.60	1'290.80	1'500	1'400	1'199.90	1'294.20
301.01	Anteil Besoldung	1'183.60		1'500		1'199.90	
451.01	Rückerstattungen Kanton		1'290.80		1'400		1'294.20
530	Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung	9'350.00		10'000		9'910.50	
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	9'350.00		10'000		9'910.50	
541	Jugendschutz	2'460.90		1'500		2'820.80	
361.01	Beitrag Jugendgesetz	1'015.70		1'000		1'429.40	
365.01	Kinderhort/Kinderkrippe	1'445.20		500		1'391.40	
550	Einrichtungen (soziale/Behinderte)	19'461.60		16'000		14'237.90	
361.01	Beiträge zugunsten Behinderter	19'461.60		16'000		14'237.90	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
580	Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe	9'059.05		20'000	7'000	7'525.25	2'502.05
366.01	Unterstützungen/Sozialhilfe	9'059.05		20'000		7'525.25	
436.01	Rückerstattungen Dritter						2'502.05
461.01	Rückerstattung Kanton				7'000		
582	Kantonaler Beschäftigungsfonds	2'532.45		3'000		2'314.15	
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	2'532.45		3'000		2'314.15	
583	Verbilligungsaktionen	7'893.00		7'000		8'168.80	36.00
366.01	Velovignetten					216.00	
366.02	Herbstaktion	7'893.00		7'000		7'952.80	
436.01	Rückerstattungen Dritter						36.00
590	Hilfsaktionen	5'672.75		6'000		3'900.00	
365.01	Hilfsaktionen	5'672.75		6'000		3'900.00	
6	VERKEHR	180'738.46	4'580.00	167'500	5'000	159'654.48	4'426.00
610	Kantonsstrassen	40'000.00		50'000		55'538.50	
361.01	Unterhalt kant. Strassennetz	40'000.00		50'000		55'538.50	
620	Gemeindestrassennetz	104'747.16	4'580.00	82'000	5'000	74'852.53	4'426.00
312.01	Energie öffentliche Beleuchtung	8'682.85		7'000		9'772.43	
314.01	Baulicher Unterhalt	47'126.05		50'000		35'185.25	
314.02	Strassenreinigung/Schneeräumung	44'467.41		17'000		25'167.70	
314.03	Streusalz	3'866.15		3'000		4'265.25	
314.04	Strassensignalisation			3'000		461.90	
314.05	Verbrauchsmaterial			2'000			
318.01	Honorare	604.70					
436.01	Rückerstattungen Dritter		4'580.00		5'000		4'426.00
622	Werkhof	23'710.00		20'000		17'996.90	
301.01	Arbeiten Dritter	8'917.55		12'000		10'038.65	
302.01	Besoldung Abwart	5'000.00				5'000.00	
303.01	Sozialleistungen	900.00				900.00	
313.01	Verbrauchsmaterialien	219.90		3'000		332.40	
315.01	Unterhalt Geräte, Maschinen und Fahrzeuge	8'672.55		5'000		1'725.85	
650	Regionalverkehrsbetriebe	12'281.30		15'500		11'266.55	
365.01	Regionalverkehr	12'074.00		15'000		11'049.45	
365.02	Posthaltestellen	207.30		500		217.10	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	62'247.65	39'454.75	62'000	38'500	38'480.55	57'389.35
700	Wasserversorgung	29'444.70	24'952.10	14'000	25'000	7'482.05	30'500.65
314.01	Unterhalt Leitungsnetz	25'340.95		10'000		7'276.45	
314.04	Unterhalt Hydrantennetz	3'396.95		3'000			
318.01	Analysen, Expertisen	706.80		1'000		205.60	
434.01	Trinkwassergebühren		24'952.10		25'000		26'500.65
436.01	Rückerstattungen Dritter						4'000.00
710	Abwasserentsorgung	5'074.85	6'463.35	16'000	6'500	9'151.70	11'010.00
314.01	Unterhalt Leitungsnetz			10'000		3'873.40	
352.01	Betriebskosten ARA-Briglina	5'074.85		6'000		5'278.30	
434.01	Benützungsggebühren		6'463.35		6'500		6'510.00
436.01	Rückerstattungen Dritter						4'500.00
720	Abfallbewirtschaftung	22'080.10	8'039.30	17'000	7'000	15'186.95	7'428.70
311.01	Container/Abfallbehälter	5'111.80		5'000		1'805.25	
318.01	KVO und Separatsammlungen	16'968.30		12'000		13'381.70	
436.01	Rückerstattungen Dritter		8'039.30		7'000		7'428.70
750	Gewässerverbauungen					751.80	
318.01	Hochwasserschutzkonzept					751.80	
760	Lawinerverbauungen	5'648.00		5'000		4'296.65	
362.01	Beitrag regionaler Lawinenwarndienst	5'648.00		5'000		4'296.65	
790	Raumplanung			10'000		1'611.40	8'450.00
318.01	Ortsplanung			10'000		1'611.40	
434.01	Rückerstattungen Versorgungsleistungen						8'450.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	65'332.75	7'189.20	77'400		74'095.05	5'789.50
800	Landwirtschaft	54'614.15	7'189.20	66'300		65'273.40	5'789.50
301.01	Besoldung Viehinspektor	799.95		800		1'280.95	
314.01	Wege und Stege	42'941.75		30'000		33'757.00	
319.01	Sonstige Kosten	400.00		500		400.00	
365.01	Beiträge landwirtschaftliche Gebäude			5'000			
365.02	Beiträge künstliche Besamung	5'417.00		5'000		5'367.50	
365.03	Beiträge an Wässerwasserteilen	4'955.45		20'000		22'590.50	
365.04	Diverse Beiträge Landwirtschaft	100.00		5'000		1'877.45	
436.01	Rückerstattungen Dritter		7'089.20				5'695.50
461.01	Kantonsbeiträge		100.00				94.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
810	Forstwirtschaft	2'021.85		3'100		2'295.20	
314.01	Waldpflege, Unterhaltskosten			1'000		273.35	
365.01	Beitrag Gehalt Förster	2'021.85		2'100		2'021.85	
830	Tourismus	7'780.75		7'000		5'646.45	
362.01	UNESCO-Label	7'530.75		4'000		3'396.45	
365.01	Beiträge an Tourismus	250.00		3'000		2'250.00	
840	Industrie, Gewerbe und Handel	916.00		1'000		880.00	
364.02	Region Oberwallis	916.00		1'000		880.00	
9	FINANZEN - STEUERN	229'030.85	732'817.60	301'900	805'200	205'892.40	668'347.75
900	Steuern natürliche Personen	4'344.90	381'341.95	5'400	461'500	7'548.40	363'634.85
330.01	Steuererlasse					23.10	
330.02	Steuerverluste					2'395.45	
341.01	Steuern auf überbaute Grundstücke	4'344.90		4'500		4'224.85	
341.02	Hundesteuern Kantonsanteil			900		905.00	
400.01	Einkommenssteuern		274'273.60		370'000		261'434.30
400.02	Vermögenssteuern		48'924.55		45'000		48'308.75
400.03	Quellensteuern		7'540.40		5'000		2'943.15
400.04	Kopfsteuern		590.45		2'500		3'844.55
402.01	Grundstücksteuern		8'787.85		10'000		7'368.20
402.02	Steuern auf überbaute Grundstücke		24'480.25		27'000		26'788.35
403.01	Kapitalabfindungen		9'904.80				3'760.80
403.03	Grundstückgewinnsteuern		4'338.95				6'846.75
403.04	Steuern auf Lotteriegewinne		181.10				
406.01	Hundesteuern		2'320.00		2'000		2'340.00
901	Steuern juristische Personen		5'582.00		2'000		6'750.75
401.01	Gewinn-, Kapital- und Grundstückssteuern		5'582.00		2'000		6'750.75
909	Andere Steuern	689.60		1'500		1'004.25	
318.01	Kantonssteuern	689.60		1'500		1'004.25	
920	Finanzausgleich		329'851.45		325'000	4'259.90	279'941.00
341.01	Aufwand für den Finanzausgleich					4'259.90	
444.01	Finanzausgleich, Ressourcenausgleichsfonds		90'935.00				279'941.00
444.02	Finanzausgleich, Lastenausgleichsfonds		50'461.00				
444.03	Finanzausgleich, Härteausgleichsfonds		188'455.45				
461.01	Interkommunaler Finanzausgleich				325'000		

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
930	Anteil Erträge Bund		60.55				80.80
440.01	Erträge CO2-Abgabe		60.55				80.80
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patente		9'260.50		7'700		9'282.55
410.02	Abgeltung entgangener Wasserkraft Mundbach		9'182.50		7'500		9'182.50
441.01	Gemeindeanteile Patente		78.00		200		100.05
940	Kapitaldienst	7'321.15	6'721.15	7'000	9'000	8'898.30	8'657.80
318.01	Bank- und PC-Gebühren	1'329.95		2'000		1'250.95	
322.01	Darlehenszinsen	3'115.00					
329.01	Zinsvergütungen Steuern	2'876.20		5'000		7'647.35	
421.01	Kontokorrentzinsen		1'510.65		4'000		2'835.10
421.02	Verzugszinsen		4'193.00		4'000		4'815.20
422.01	Dividenden und Zinsen		1'017.50		1'000		1'007.50
990	Abschreibungen	216'675.20		288'000		184'181.55	
331.01	Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	216'675.20		288'000		184'181.55	
	Total Aufwand	1'215'358.50		1'455'500		1'231'366.41	
	Total Ertrag		854'648.80		1'087'100		1'039'251.50
	Aufwandüberschuss		360'709.70		368'400		192'114.91

Laufende Rechnung (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	174'656.45	43'535.55	226'800	40'400	167'479.35	46'414.20
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	56'839.80	2'545.20	57'100	6'250	49'852.90	12'713.70
2 UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	273'622.89	16'455.70	397'500	173'000	404'195.33	222'400.15
3 KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	96'935.90	6'780.00	84'700	10'350	61'749.05	17'938.60
4 GESUNDHEIT	18'340.40		15'600		19'890.00	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	57'613.35	1'290.80	65'000	8'400	50'077.30	3'832.25
6 VERKEHR	180'738.46	4'580.00	167'500	5'000	159'654.48	4'426.00
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	62'247.65	39'454.75	62'000	38'500	38'480.55	57'389.35
8 VOLKSWIRTSCHAFT	65'332.75	7'189.20	77'400		74'095.05	5'789.50
9 FINANZEN - STEUERN	229'030.85	732'817.60	301'900	805'200	205'892.40	668'347.75
Total Aufwand	1'215'358.50		1'455'500		1'231'366.41	
Total Ertrag		854'648.80		1'087'100		1'039'251.50
Aufwandüberschuss		360'709.70		368'400		192'114.91

BIRGISCH

**Laufende Rechnung
nach Arten gegliedert**

Laufende Rechnung (nach Arten)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 AUFWAND	1'215'358.50		1'455'500		1'231'366.41	
30 Personalaufwand	215'044.70		457'600		459'349.75	
31 Sachaufwand	425'162.70		405'400		359'761.16	
32 Passivzinsen	5'991.20		5'000		7'647.35	
33 Abschreibungen	216'675.20		288'000		186'600.10	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	4'344.90		5'400		9'389.75	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	32'172.55		43'500		25'126.30	
36 Eigene Beiträge	315'967.25		250'600		183'492.00	
4 ERTRAG		854'648.80		1'087'100		1'039'251.50
40 Steuern		386'923.95		463'500		370'385.60
41 Regalien und Konzessionen		9'182.50		7'500		9'182.50
42 Vermögenserträge		45'941.15		50'950		49'342.80
43 Entgelte		74'974.20		66'300		117'623.60
44 Anteil Erträge Bund		329'990.00		200		280'121.85
45 Rückerstattung von Gemeinwesen		1'990.80		2'500		2'049.50
46 Beiträge für eigene Rechnung		5'646.20		496'150		210'545.65
Total Aufwand	1'215'358.50		1'455'500		1'231'366.41	
Total Ertrag		854'648.80		1'087'100		1'039'251.50
Aufwandüberschuss		360'709.70		368'400		192'114.91

BIRGISCH

**Investitionsrechnung
nach Funktionen gegliedert**

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'371'689.95	313'624.00	1'100'000		110'154.30	
021	Allgemeine Verwaltung	11'450.00					
506.02	Glasfasernetz	11'450.00					
090	Öffentliche Bauten	1'360'239.95	313'624.00	1'100'000		110'154.30	
503.01	Öffentliche Bauten	58'785.95		200'000		103'725.30	
503.04	Einstellhalle, Spiel- und Sportplatz "Obre Bodo"	1'301'454.00		850'000		6'429.00	
503.05	Ausstattung Spiel- und Sportplatz "Obre Bodo"			50'000			
603.01	Verkauf Parkplätze Einstellhalle "Obre Bodo"		250'000.00				
661.01	Kantonsbeitrag		63'624.00				
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	30'000.00	-10'800.00	50'000	3'000	38'401.30	14'000.00
100	Grundbuch					12'705.95	
500.02	Einführung eidg. Grundbuch					12'705.95	
140	Feuerwehr	30'000.00		50'000	3'000	25'695.35	14'000.00
506.01	Fahrzeug, Geräte	30'000.00		50'000		25'695.35	
661.01	Kantonsbeitrag				3'000		14'000.00
160	Zivilschutz		-10'800.00				
669.01	Zivilschutzraumersatzgebühren		-10'800.00				
2	UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	5'390.20		10'000		6'622.65	
210	Primarschule	5'390.20		10'000		6'622.65	
503.01	Mobilier Primarschule	5'390.20		10'000		6'622.65	
6	VERKEHR	350'953.95	188'491.00	255'000	150'000	455'584.40	123'000.00
610	Kantonsstrassen	10'000.00		5'000		21'639.35	
561.01	Anteil Baukosten kant. Strassennetz	10'000.00		5'000		21'639.35	
620	Gemeindestrassennetz	340'953.95	188'491.00	240'000	150'000	316'930.50	123'000.00
501.01	Strassenbeleuchtung			20'000		20'660.85	
501.02	Strassen	340'953.95		150'000		296'269.65	
501.03	Trottoir			70'000			
660.01	Bundesbeiträge		88'311.00		90'000		59'000.00
661.01	Kantonsbeiträge		100'180.00		60'000		64'000.00

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
622 Werkhof			10'000		117'014.55	
506.01 Gemeindefahrzeug, Schneepflug und -fräse			10'000		117'014.55	
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	110'641.05	11'300.00	65'000			
700 Wasserversorgung	110'641.05	6'800.00	52'000			
501.01 Netzanpassungen und -erneuerungen	110'641.05		50'000			
501.02 Hydrantennetz			2'000			
610.01 Anschlussgebühren Trinkwasser		6'800.00				
710 Abwasserentsorgung		4'500.00	8'000			
501.01 Kanalisation			8'000			
610.01 Anschlussgebühren Kanalisation		4'500.00				
761 Felssicherungen			5'000			
501.01 Felssicherungen			5'000			
8 VOLKSWIRTSCHAFT	16'865.05		115'000		108'418.90	
800 Landwirtschaft	16'865.05		80'000		88'418.90	
501.01 Wässerwasserleitungen			30'000		71'423.30	
501.02 Wege und Stege	16'865.05		50'000		16'995.60	
810 Forstwirtschaft			5'000			
503.01 Alpverbesserungen/Aufforstung			5'000			
830 Tourismus			30'000		20'000.00	
503.01 Wanderweg "Lötschberger"					20'000.00	
503.02 Belalp-Bahnen			30'000			
Total Investitionsausgaben	1'885'540.20		1'595'000		719'181.55	
Total Investitionseinnahmen		502'615.00		153'000		137'000.00
Nettoinvestition		1'382'925.20		1'442'000		582'181.55

Investitionsrechnung (nach Arten)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 AUSGABEN	1'885'540.20		1'595'000		719'181.55	
50 Sachgüter	1'875'540.20		1'590'000		697'542.20	
500 Grundstücke					12'705.95	
501 Tiefbauten	468'460.05		385'000		405'349.40	
503 Hochbauten	1'365'630.15		1'145'000		136'776.95	
506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	41'450.00		60'000		142'709.90	
56 Eigene Beiträge / Investitionsbeiträge	10'000.00		5'000		21'639.35	
561 Investitionsbeiträge Kanton	10'000.00		5'000		21'639.35	
6 EINNAHMEN		502'615.00		153'000		137'000.00
60 Abgang von Sachgütern		250'000.00				
603 Hochbauten		250'000.00				
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		11'300.00				
610 Erschliessungsbeiträge		11'300.00				
66 Beiträge für eigene Rechnung		241'315.00		153'000		137'000.00
660 Bundesbeiträge		88'311.00		90'000		59'000.00
661 Kantonsbeiträge		163'804.00		63'000		78'000.00
669 Übrige Investitionsbeiträge		-10'800.00				
Total Investitionsausgaben	1'885'540.20		1'595'000		719'181.55	
Total Investitionseinnahmen		502'615.00		153'000		137'000.00
Nettoinvestition		1'382'925.20		1'442'000		582'181.55

Investitionsrechnung (nach Dienstabteilungen)	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'371'689.95	313'624.00	1'100'000		110'154.30	
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	30'000.00	-10'800.00	50'000	3'000	38'401.30	14'000.00
2 UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	5'390.20		10'000		6'622.65	
6 VERKEHR	350'953.95	188'491.00	255'000	150'000	455'584.40	123'000.00
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	110'641.05	11'300.00	65'000			
8 VOLKSWIRTSCHAFT	16'865.05		115'000		108'418.90	
Total Investitionsausgaben	1'885'540.20		1'595'000		719'181.55	
Total Investitionseinnahmen		502'615.00		153'000		137'000.00
Nettoinvestition		1'382'925.20		1'442'000		582'181.55

BIRGISCH

**Investitionsrechnung
nach Arten gegliedert**

Investitionsrechnung (nach Arten)		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	AUSGABEN	1'885'540.20		1'595'000		719'181.55	
50	Sachgüter	1'875'540.20		1'590'000		697'542.20	
500	Grundstücke					12'705.95	
501	Tiefbauten	468'460.05		385'000		405'349.40	
503	Hochbauten	1'365'630.15		1'145'000		136'776.95	
506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	41'450.00		60'000		142'709.90	
56	Eigene Beiträge / Investitionsbeiträge	10'000.00		5'000		21'639.35	
561	Investitionsbeiträge Kanton	10'000.00		5'000		21'639.35	
6	EINNAHMEN		502'615.00		153'000		137'000.00
60	Abgang von Sachgütern		250'000.00				
603	Hochbauten		250'000.00				
61	Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		11'300.00				
610	Erschliessungsbeiträge		11'300.00				
66	Beiträge für eigene Rechnung		241'315.00		153'000		137'000.00
660	Bundesbeiträge		88'311.00		90'000		59'000.00
661	Kantonsbeiträge		163'804.00		63'000		78'000.00
669	Übrige Investitionsbeiträge		-10'800.00				
	Total Investitionsausgaben	1'885'540.20		1'595'000		719'181.55	
	Total Investitionseinnahmen		502'615.00		153'000		137'000.00
	Nettoinvestition		1'382'925.20		1'442'000		582'181.55

BIRGISCH

Bestandesrechnung

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
1	AKTIVEN	2'232'180.38	1'063'017.36		3'295'197.74
10	FINANZVERMÖGEN	1'037'975.38	578'772.36		1'616'747.74
100	Flüssige Mittel	680'508.51	110'839.34		791'347.85
1000	Kassa	2'802.30		2'670.15	132.15
1000	Kassa	2'802.30		2'670.15	132.15
1001	Postcheck	45'495.10	263'695.46		309'190.56
1001	Postkonto	45'495.10	263'695.46		309'190.56
1002	Banken	632'211.11		150'185.97	482'025.14
1002.01	RB Kt. Krt.	18'843.46	81'329.98		100'173.44
1002.02	WKB Kl. Krt.	378'926.55		81'454.35	297'472.20
1002.03	RB SK Nr.	150'198.50		150'198.50	
1002.05	RB SK Nr.	84'242.60	136.90		84'379.50
101	Guthaben	348'665.87		77'066.98	271'598.89
1012	Steuerguthaben	141'397.93		46'529.28	94'868.65
1012.12	Steuern 2008	1'239.00		437.20	801.80
1012.13	Steuern 2009	17'370.70		13'390.65	3'980.05
1012.14	Steuern 2010	113'279.35		94'757.35	18'522.00
1012.15	Steuern 2011	35'606.18	7'319.70		42'925.88
1012.16	Steuern 2012	-26'097.30	54'736.22		28'638.92
1015	Debitorenguthaben	206'046.15		30'200.75	175'845.40
1015.01	Wasser- und Abwassergebühren	16'175.65		9'222.05	6'953.60
1015.03	Allgemeine Guthaben	189'870.50		20'978.70	168'891.80
1019	Übrige Guthaben	1'221.79		336.95	884.84
1019.01	Eidg. Steuerverwaltung (Verrechnungssteuer)	1'221.79		336.95	884.84
102	Anlagen	8'801.00	545'000.00		553'801.00
1021	Aktien und Anteilscheine	1.00			1.00
1021.01	Wertschriften	1.00			1.00
1022	Darlehen	8'800.00			8'800.00
1022.02	Darlehen SMRZ	8'800.00			8'800.00
1023	Grundeigentum und Liegenschaften		545'000.00		545'000.00
1023.01	Einstellplätze, Einstellhalle "Obre Bodo"		375'000.00		375'000.00
1023.02	Grundstücke		170'000.00		170'000.00

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen		Bestand am 31.12.2012
			Zuwachs	Abgang	
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	1'068'000.00	610'450.00		1'678'450.00
114	Sachgüter	1'068'000.00	599'000.00		1'667'000.00
1140	Grundstücke	205'000.00		175'000.00	30'000.00
1140.01	Grundstücke	170'000.00		170'000.00	
1140.04	Grundbuch	35'000.00		5'000.00	30'000.00
1141	Tiefbauten	455'000.00	203'000.00		658'000.00
1141.01	Trink- und Abwasser		90'000.00		90'000.00
1141.02	Flur-, Forst-, und Erschliessungsstrassen	250'000.00	120'000.00		370'000.00
1141.06	Wege und Stege	85'000.00	5'000.00		90'000.00
1141.11	Wässerwasserleitungen	60'000.00		6'000.00	54'000.00
1141.12	Strassenbeleuchtung	60'000.00		6'000.00	54'000.00
1143	Hochbauten	318'000.00	567'000.00		885'000.00
1143.01	Öffentliche Bauten/Schulhaus	150'000.00	38'000.00		188'000.00
1143.02	Rektoratshaus	35'000.00		35'000.00	
1143.04	Mehrzweckhalle	63'000.00		6'000.00	57'000.00
1143.06	Laden/Werkhof/FW-Lokal	70'000.00		7'000.00	63'000.00
1143.07	Spiel- und Sportplatz, Einstellhalle "Obre Bodo"		455'000.00		455'000.00
1143.08	Feuerwehrgarage, Einstellhalle "Obre Bodo"		122'000.00		122'000.00
1146	Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	90'000.00	4'000.00		94'000.00
1146.01	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	90'000.00		20'000.00	70'000.00
1146.04	Feuerwehrmaterial, -fahrzeuge		24'000.00		24'000.00
115	Darlehen und Beteiligungen		11'450.00		11'450.00
1154	Gemischwirtschaftliche Unternehmungen		11'450.00		11'450.00
1154.20	Danet Oberwallis AG		11'450.00		11'450.00
12	SPEZIALFINANZIERUNGEN	126'205.00		126'205.00	
128	Vorschüsse	126'205.00		126'205.00	
1280	Vorschüsse Spezialfinanzierungen	126'205.00		126'205.00	
1280.01	Ersatzbeiträge Zivilschutz	126'205.00		126'205.00	
	Gesamtaktiven	2'232'180.38	1'063'017.36		3'295'197.74

		Bestand am 01.01.2012	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2012
2	PASSIVEN	2'232'180.38	1'063'017.36	3'295'197.74
20	FREMDKAPITAL	509'272.40	560'732.06	1'070'004.46
200	Laufende Verpflichtungen	303'072.40	610'932.06	914'004.46
2000	Kreditoren	303'072.40	610'932.06	914'004.46
2000.01	Kreditoren	303'072.40	610'932.06	914'004.46
202	Langfristige Schulden	206'200.00	50'200.00	156'000.00
2029	IHG Darlehen	206'200.00	50'200.00	156'000.00
2029.02	IHD Bund Mehrzweckhalle Nr. 232.01.004/1	109'400.00	36'600.00	72'800.00
2029.03	IHD Kanton Backhaus Nr. 2145	14'400.00	3'200.00	11'200.00
2029.04	IHD Bund Backhaus Nr. 232.02.007/3	7'200.00	1'600.00	5'600.00
2029.05	IHD Kanton Laden/Werkhof/FW-Lokal Nr. 2181	38'700.00	4'300.00	34'400.00
2029.06	IHD Bund Laden/Werkhof/FW-Lokal Nr. 232.07.015/1	36'500.00	4'500.00	32'000.00
21	KURZFRISTIGE SCHULDEN		1'000'000.00	1'000'000.00
210	kurzfristige Schulden		1'000'000.00	1'000'000.00
2101	Banken		1'000'000.00	1'000'000.00
2101.01	Postfinance Einstellhalle, Spiel- und Sportplatz "Obre Bodo" Nr. 002309		1'000'000.00	1'000'000.00
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	126'205.00	10'800.00	115'405.00
228	Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	126'205.00	10'800.00	115'405.00
2281	Spezialfonds	126'205.00	10'800.00	115'405.00
2281.01	Ersatzbeiträge Zivilschutz	126'205.00	10'800.00	115'405.00
23	EIGENKAPITAL	1'596'702.98	486'914.70	1'109'788.28
239	Eigenkapital	1'596'702.98	486'914.70	1'109'788.28
2390	Eigenkapital	1'596'702.98	486'914.70	1'109'788.28
2390.01	Eigenkapital	1'596'702.98	486'914.70	1'109'788.28
	Gesamtpassiven	2'232'180.38	1'063'017.36	3'295'197.74

